Singapore, S. S.

The Union Times

Tuesday th October, 194

總滙報

早版

今日四大張

第一萬零三五二號

社長胡蛟

新嘉坡羅敏申律五十九至六十一號

電話六二九 信箱六四四

THE UNION TIMES

Printed and Published by
Mr. Aw Chow
59-61, Robinson Road, Singapore.

海大游藝會演劇籌賑廣東難民專頁

本坡廣東會館自發起籌賑廣東難民會組織成功後，即由南海大游藝會首先響應演劇籌賑，定於前後兩晚在皇宮戲院舉行，擁票成績極佳，造福災黎殊非淺鮮也。

↑「紹翠」之又一場面，紹翠向丟布敬酒。

↑第一晚之「彩彈」表忠之一幕。

←全體演員。粵帶優伶林文田，與勝顯，曾紀寇，何思歡，謝叔文盛諧，啓康秉劉汝，平邱，李源梅富錦李均森禮，歸章霖登場。行粉思登場。

↓「具樂不忘敗國」之弘遊聲房一幕。

↑第一晚「霸觀」之一場面畢圖。

→第二晚「樂不忘國」，慶功宴之一幕。

上海同興國貨公司

遷移大馬路增設門市部啓事

逕啓者敝號自開張以來規模雖小但辱蒙各界僑胞愛護以致能得維持迄今實深感幸茲因原址交通不便故於不得已中業已遷移大坡大馬路二二一號營業並增設門市部以便利各界僑胞之惠顧至敝號門市部貨物自不敢說怎樣齊備價目亦不敢說怎樣廉宜是否齊備？廉宜？唯請各界仕女 駕臨參觀指教則不勝感激之至矣！

上海同興國貨公司敬啓

新加坡大坡大馬路二二一號
SHANGHAI TUNG HSING Co.,
No.221, South Bridge Road, Singapore.

附註 新遷期內敝號特於十月七日起至十一月六日止大廉價一月並印有遷移贈劵一萬張以資紀念

總滙報實銷數額

鐵證

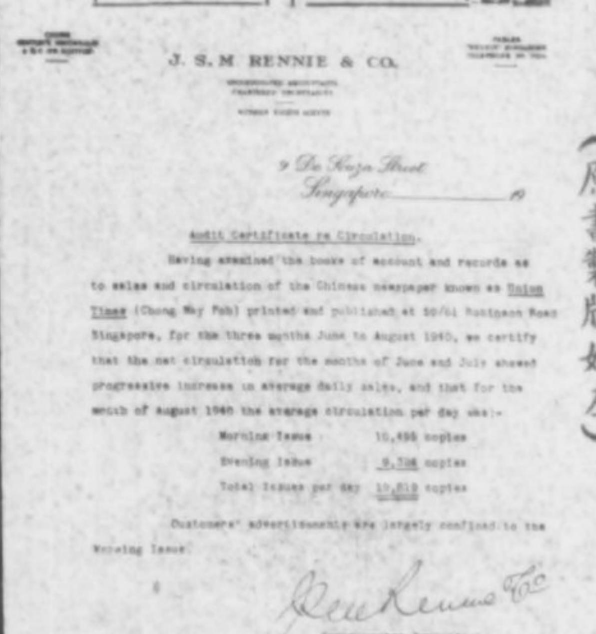
政府准特會計師蘭尼氏爲總滙報證明每日平均實銷數額

早版：一零，四九五份

晚版：九，三二四份

每天早晚版總數：一九，八一九份

（原書製版如左）



J. S. M. RENNIE & CO.

9 De Souza Street
Singapore ________ 19

Audit Certificate re Circulation.

Having examined the books of account and records as to sales and circulation of the Chinese newspaper known as Union Times (Chong Way Poh) printed and published at 59/61 Robinson Road Singapore, for the three months June to August 1940, we certify that the net circulation for the months of June and July showed progressive increase in average daily sales, and that for the month of August 1940 the average circulation per day was:-

Morning Issue	10,495 copies
Evening Issue	9,324 copies
Total Issues per day	19,819 copies

Customers' advertisements are largely confined to the Morning Issue.

J. S. M. Rennie & Co.
Incorporated Accountants
Auditors.

9, De Souza Street,
Singapore, 4th October, 1940

報份實銷數額証明書（譯文如左）

本會計師於查核新嘉坡羅敏申律門牌五十九號至六十一號總滙報之賬簿及銷數記錄簿後，証明該報自一千九百四十年六月至八月三個月間之確實銷數，在六七兩月每日平均銷數突飛猛進，至八月份每日平均實銷數額則已達下列之數目：

早版 一零，四九五份

晚版 九，三二四份

每天早晚總數一九，八一九份

閱戶之廣告則大部份刊登於早版上

英國政府特准聯合會計處會計師

蘭尼（J. S. M. Rernie）發給

一千九百四十年十月四日

總匯報

羅斯福將發表重要演說
述英美聯防太平洋
監視並隔絕寇海軍艦隊

（香港八日專電）華盛頓訊，羅斯福大總統擬于本月十二日發表一重要演說詞，在該演說詞中或將表示，英美兩國之海軍，將在太平洋中設立一保衛線，以隔絕日本之海軍艦隊，據一般觀察家觀察，倘使日本兩國發生戰爭，其戰場亦將限於中國海中，或菲律賓羣島之週圍，因日本艦隊無力威脅美國海岸云。

美艦開菲撤在華婦孺

（重慶七日中央社電）美國艦隊由亞洲艦隊之旗艦「[illegible]」號統率，已於本月四日離上海開赴菲律賓。查上述美艦隊，乃於九月二十五日由青島抵上海者。

（香港七日中央社電）上海美孚公司及上海之紐約國民城市銀行之美籍職員，已接到美當局之命令將美眷屬在短期間，由上海遣返美國，據輪船中人言，開赴美國之輪船，船票已預定至明年五月。

晉省東南我軍
光榮戰果
攻長治殲敵兩千
寇急由偽滿增援

（香港八日專電）潼關訊，因我軍時常進攻結果，晉省東南高平與晉城及陽城等地之寇軍，已被我軍包圍隔絕，有數輛運輸汽車，滿載戰寇軍之軍需品，前日在高平城東北，被我軍阻截後，已被我軍焚燬，敵寇損失極重云。

（民革社西安特訊）晉東南我軍，以阻寇之行動，猛攻長治，獲光榮戰果，九月十九日，我軍向長(治)黎(城)公路猛撲，衝入關村鎮(長治東北)，斃日兵二千餘名，並以另一部攻入日據點，燬日寇三座，當時日寇以[illegible]，廿一日，我軍復乘勝攻下[illegible]，擊毀日機二架，炸燬一座，廿五日，我軍復乘勝猛撲，當偽滅，向寨蔣縣城克復，駐守日軍五百餘，受創潰竄五里，殘退我軍已佔據，斃日軍甚衆云。又猛攻晉(城)高(平)線之我軍，向同蒲線猛撲，繳獲甚夥，炸燬鐵橋數座，破壞安邑[illegible]之鐵道甚[illegible]，同日我軍攻[illegible]，日軍三百，陷逃二門，在上下丁村，以[illegible]正[illegible]中，魚戰竟日，我千日軍同日我猛攻張(店)茅(津)大道之五里廟，當衝入村內，斃日兵卅餘名，萬泉，河東日軍南竄，遭我伏擊，云。

菲島華僑籌款響應
川購獻百機運動

（成都七日中央社電）中國航空建設協會四川分會，已發動籌款購機運動，逐機一百架，贈與政府，查中國航空協會，自一九三六年九月成立以來，計籌得數百萬元國幣，以充航空建設之基金，此次四川分會之是項發動，同時亦爲全國其他二十省與十二個海外支會之倡導，菲律賓分會，負責籌四百四十萬元國幣云。

美加僑胞傾囊助戰

（重慶七日中央社電）前委員長，接加拿大與美國西雅圖華僑之來電，報告該地華僑籌款助戰之情形，謂加拿大之華僑在半個月中，已籌得十萬圓美金，華盛頓一州之華僑，則於同期間，籌得六萬七千圓美金云。

雪州林壬寅受褒獎

（民革社猛期訊）南洋雪蘭莪華僑林壬寅，愛國情切，在中央精誠感召下，深感個人出錢出力之軍義，即於去年將個人在海外全部財產變賣，捐獻政府，旋復偕子返國，並帶回汽車二輛，捐獻政府，返國後，將其子送入中央軍官學校受訓，以圖報効黨國。

皖境蚌埠
偽軍譁變
携械投誠

（香港八日專電）皖省訊，蚌埠偽軍一千人，敵軍疑其圖謀反正，將其繳械，他部偽軍聞訊，立卽譁變，攜械向我軍投誠。

周恩來演講
美寇不免衝突
我爭取蘇援助粉碎敵攻勢
渝評近衛松岡狂言爲恫嚇

（重慶快訊）周恩來九月廿九日在渝公開演說，大意約稱，一，美日衝突，不可避免，但非直線進行，二，蘇聯運用和平政策，援助弱小，善鄰友好，美日衝突與中日戰爭性質不同，將分別處理，並繼續援華，三，我應爭取美加強對我援助，並聯合蘇聯，以期早日獲得最後勝利。

周恩來

（民革社重慶訊）戰地黨政委員會副主任周恩來氏，最近由陝抵渝，對記者發表其對日軍新攻勢之估計，據稱，在目前國際情勢急劇變化，日人更急於迅速解決「中日事件」，故在軍事行動方面，有作全局進攻企圖，此項企圖表現於下列三方面，一，進侵安南，以便假道進攻雲南，側擊我西南大後方，二，表現於由宜昌西進攻重慶之行動，據可靠情報，日人在漢口已集中三個師團，準備西開。三，表現於對華北我軍之「掃蕩戰」，

前日敵機襲渝
炸擊水廠
吾轟中三敵機

（香港八日專電）重慶訊，前日有敵飛機六十架，進襲重慶，英大使館被炸後，敵機主要目的，爲炸擊自來水廠，惟未炸中該廠，僅炸毀民房數十幢。

（香港八日專電）重慶訊，日前有敵飛機四十餘架，進襲成都，我軍高射砲隊，開砲猛烈轟擊，因是敵機不能從容投彈，屋被炸毀不少，華方之戰鬥機與地上之防空砲隊，當敵機來襲時，立刻應戰，見有三敵機脫

德意兩巨頭妄擬平分天下

傾向，彼等相信，西班牙政府至少在目前，仍守中立，但美國加速擴充其國防兵力乃係無可避免者。

, 林君則服務於中國運輸公司，任滇緬沿線職，復於服務期間，以節衣縮食之餘資，按月捐獻政府三十元，西南公路第三區黨部，以該華僑殷家紓難，熱誠輸將，慨獻物資，倍效辛勞，除將捐款按月呈繳外，幷呈請中央政府予以嘉獎，以勵來茲云。

, 在烏蘭素禮包圍殲滅，血戰一晝夜，將日軍殲滅過半。

（民革社西安特訊）晉省戰局，我軍迭獲勝利，近來晉東北我軍，圍攻晉察冀邊之來源，殲滅日軍五百，晉西北我軍向五寨猛攻，一度衝入五寨城內，斃日兵甚衆，晉南我軍猛攻聞喜候馬等地，晉城日軍被圍，仍與我軍搏戰中，晉南日軍遭我猛襲，異常恐慌，又散佈謠言，謂由偽滿抽調五師團兵力，增援晉南，圖冒險渡河西犯，我軍已嚴加監視中。

（成都七日中央社電）日本飛機前日下午再度空襲成都，第一次出現于四川省會上空之日本驅逐機，計八架，三十六分鐘後，日本之轟炸機隊，投彈于西北郊外，房

彈，第一批敵機，係飛至北郊外，未發僥入城中，另一批敵機，飛至西北部郊外，擲下炸彈多枚，炸毀房屋多間，敵機三架爲我軍擊中，推測當已於飛返時中途墜落云。

西暫守中立
法不參加
軸心國反英

（香港八日專電）維喜訊，法國當局否認有參加軸心國家而反對英國之

美共黨候選總統
力主中美蘇同盟

（波斯頓七日路透社電）美國共產黨之大總統候選人布洛特氏，在此間演說時，曾倡促中美蘇三國成立一華盛頓—莫斯科—重慶軸心，據彼宣稱，此種軸心在精神上將爲無敵者，而在目下之血腥紊亂中，將爲其本身與世界，贏得新的世界和平秩序與福利云

粵西南海
四艘敵艦
開往他處

去除伍，為華援所需。

（香港八日專電）粵省西南部之島石港及海康港，岸上已無敵軍踪跡，泊於該二處之敵戰艦四艘，經已開往他處。

贛北修水
我敵砲戰
一連數日

（香港八日專電）豐城訊，贛北武寧敵軍，本月二日曾向修水我軍陣地猛烈砲擊，四日復向砲轟擊，我軍亦以大砲反擊，結果敵軍有相當損失。

中方面，地形條件於我有利，日人雖有數十萬大軍，實難有所作爲，只要我軍在大江兩岸游擊打得好，日軍就無法西進，在西南方面，日人縱使能在越南得手，由於地形天時關係，前進萬分困難，反而如果我在外交上，政治上佈置得週到，即可利用充足之兵力與日軍週旋于國外之越南戰場，糾纏日軍，保衛西南當有充分之把握，最後周堅決論斷謂，假如我們動員得當，利用我們現有人力，物力，利用國際形勢與日長期糾纏，只要糾纏半年，日人不能征服中國，則整個局勢必有變動，日人不能忍耐，必然有新問題發生，此時其全局必然失敗矣。

中央報社論

（重慶七日中央社電）中國之時局觀察家批評日首相近衛與外相松岡接見記者宣佈日本準備與美國戰之言，不過一種威嚇之姿態而已，中國當局作兩種之批評，第一，日本缺乏與美國戰爭之決心，不過欲以此恐嚇美國而已，第二，財政上言，在日本對華戰爭無法結束之期間，日本擬力發動另一之戰爭，同時中央日報之社論，批評日本南進政策，謂日本欲進攻星嘉坡，荷屬東印度，與菲律賓，除使用海軍外，並須陸空軍爲輔，以陸軍爲主不同，該報又稱，『吾人均知，日本財政上，已至山窮水盡，無力同時擴充海陸空軍，現日本已定南進，勢須加強海陸空軍，果此，則日本之財政準備，本已耗至最甚之數目者，結果再度耗去，是等於自殺，』

粵南轟寇
轟擊英機
爲第二次

（香港消息）九月廿七日晨九龍啓德機場有軍用練習機一架作戰鬥飛行演習，當時機上有機師數人起飛後，即在新界上空盤旋，其後沿深圳河西飛，不料抵深圳（英領）上空，將近華界南頭時突遭高射砲轟擊，查各砲彈均由駐於南頭方面之日軍發出，數達十響之多，當時該機飛度甚低，各彈均在該機四週爆炸，情形甚爲危險，幸該機師機警，開砲後，即轉程折返新界，故未遭遇意外事件發生，查駐於南頭方面之日軍，兩旬前曾用機關槍掃射中航公司某號機，幸未遭擊落，此次軍用機事件，實爲香港飛機被擊之第二次云。

胡好王正廷抵陪都
擬出席體育會議
定期十月底返香港

（香港八日專電）重慶訊，我國體育界人士，擬于今年雙十節，在重慶舉行國民體育會議，討論體育行政，社會體育，訓練運動員，設立體育師範學校等問題，王正廷與香港星島日報社長胡好，均已抵重慶，胡氏擬于出席體育會議後，十月底始返香港云。

李濟深發表談話稱
寇侵越於我有利
敵力分散無法蠢動

（民革社韶關訊）軍委會桂林辦公廳主任李濟深，最近因公抵韶，記者特往晉謁，叩詢日軍侵越南對我影響問題，據談：『犯越日軍人數不多，同登與海防不過萬餘人，均係由我各戰場內抽調前往者，故今後於我軍在各戰場進行殲滅戰，反而愈見有利，日軍佔領越南後，短期內決無再進企圖，以南粵北，近更無來犯可能，日軍加緊越南戰場，對我軍政均有利，我在持久戰中，將注重經濟作戰，以粉碎日人經濟封鎖，企圖，東南區域將成立一經濟統籌機關，管轄各省經濟委員會，粵桂行政當局，努力生產，成績均佳，國內團結愈益緊固，周恩來此次來渝，已商定詳細談整衛法，結果甚爲圓滿，堪慰國人』云云。

華北寇酋
海軍易指揮

（日文報東京七日電）日駐華北海軍最高指揮官更動，野村直邦召回，繼以清水光美中將。

本日要聞

周恩來講美寇不免衝突……電訊一
美共黨倡中美蘇軸心……電訊一
寇外相演說顯示反英美……電訊二
德軍固守邊加利亞……電訊三
英美蘇合作對我極有利……電訊三
貴重物品均嚴格統制……本埠一
海外部長下旬可抵星……本坡一
募僑工程師昨已判罪……本坡一
我各省組訓國民兵……中外欄
敵擬攝四邑防軍侵越……中外欄

社論

在戰神威脅下之南洋

「日本之「養育線」在南部亞洲……這地方有廣大之鑛上拜富之物產在等待日本國民。南洋之偉大自然富源是爲日本人而設……南洋一地足以養育五萬萬人而有餘」。——英文日本時報一九三三年六月廿日社論。

「大東亞包括南洋在內，日本之目的在建立一「東亞安定地帶」，偉能自給自足，其範圍不僅包括「日滿支」，即越南與荷印等也在內」。——日松岡外相本年八月一日對新聞記者之談話。

每次日本軍閥官僚及其代言人，論大東亞新秩序時，總將南洋各屬包括在內，有時甚至於其範圍，逐漸擴展至印度，澳洲，紐西蘭，我們雖不必問日寇之野心究竟有無止境，但目前南洋各屬已成爲侵略之對象，當無疑義。

南洋是日本之『養育線』，固然這個名詞若去十分生疏，惟近數年來，日寇官方與半官方面，早有詳盡之註解，其準備爲此『養育線』不附與英美一戰之決心，也曾屢次加以說明，再根據希特勒私人軍事顧問浩司霍弗將軍之見解，南洋爲日本民族將來發展之理想地帶，至於日本至今所以未實行南進者，只因一向日本軍閥官僚與軍工業資本家均主張先向大陸發展，企圖由此暫時得與英美兩國避免發生正面之衝突。倘若這種觀察近于事實，則日本乘此次歐戰之機會，準備大舉南侵之可能性，自然就要比較任何時期爲大。

南洋是英美在遠東權益最後之一道防線，也是日本海洋政策第一步之最大目標，這中間根本不會有妥協之道，除非日本放棄南進野心，否則戰事即無可避免。現在日閥以兵力侵入越南，佔領南洋之門戶，創設『共榮圈』之勢既成，而英美方面亦不願以其權益拱手讓人，因之聯防之計劃已在積極準備中。南洋爲我八百萬僑胞之第二故鄉，安危係切身，我們故對此嚴重形勢，事前必須加以檢討，萬一侵略者果從事冒險時，我們方不至於受其突擊所震動，方能以全力贊助友邦之爲正義而戰！

第一，日寇是否敢冒險南侵？對於此事各方之估計雖然無法一致。從軍事上言，除馬來亞半島有陸地之聯繫外，如向荷印，菲律賓等地進攻，只有以海軍爲主要工具，而照目前之形勢觀察，日閥如侵犯英國屬土，必須計算英美兩國之聯合抵抗，所以這個未來之戰爭，保衛馬來亞仍決定於海戰。固然英國現有之遠東艦隊並無主力艦在內，維持南洋各屬間之海上交通不足，惟在英美海軍實行合作之前提下，以英屬之海軍根據地供給美艦隊應用，則一部份美主力艦屆時即可西開至南洋增援，主客之形立刻更變。美日兩國主力艦之比例，爲十六比九，只要美國能調動半數之主力艦前來南洋駐防，不但日海軍對南洋各屬不敢正視，甚至於連台灣至越南這一段之海上交通亦有被英美聯合艦隊切斷之可能。至於空軍方面，除英國在遠東已有強大之空軍外，美國目前更擁有陸空軍飛機二千八百架，則日本飛機在台灣以南之價值全無活動之餘地。陸軍方面，其所需要時[illegible]，我英兩國大約最初只限馬來亞與荷印兩地，[illegible]南洋[illegible]。此外[illegible]美國[illegible]。

[illegible]日本與英美并南洋各屬間之貿易，佔其全部貿易之半數。[illegible]日本軍閥是否爲希特勒之戰略所誘，將本身之軍力估計過大，以爲在極短時間內可以佔領南洋各屬，[illegible]。

第二，日寇如決心南侵，則日[illegible]英美之聯合艦隊[illegible]。[illegible]

[illegible]南洋[illegible]，[illegible]。

總之，以國際政治觀點論，日本之命運早決定於三年前中日戰爭爆發之際，目前縱使企圖作最後之掙扎，發動軍事南侵，均不足以挽回已成之危局。倘若日本軍閥尚不相信其命運，我們對於企圖最後一次之大賭博，實無任歡迎，因爲此舉最少可以使解決遠東問題之時日更加提早！

總滙報

當地限制出口愈完密 貴重物品均嚴格統制

包括一切鑽石珠寶古董工藝郵票等 付郵包裹須經限制出口統制官核准

明日起實行旅客商人宜注意

頃據馬來亞限制出口統制官發出之通告謂，由本年十月九日星期三起，馬來亞亦將依照本年七月一日英聯合王國所實施之方法，嚴格統制一切鑽石，寶石，珠寶，黃金及白金飾品，金銀器皿之類，古董，工藝品，毛皮，毛織物及郵票等等出口，上述物品輸出至金融等國內亦受統制，且適施於郵政包裹，個人行李及標明之貨物，故凡欲旅行之旅客必須注意，其彼等所獲准許由馬來亞攜帶出外之貴重物品皆限于一數目內，彼等且於離馬前，須事先向新加坡海洋大廈五樓限制出口統制官辦事處，或檳城副限制出口統制官，或吉隆坡聯邦海關統制官辦事處聲明其所攜帶上述貴重物品之數目以免上船時發生麻煩或竟遭退却云。

至於欲寄遞有上述貴重物品之郵政包裹，不應封閉且須攜至新加坡限制出口統制官或檳城副限制出口統制官查驗，並須應用該兩處機關之格式紙填寫物品之價值，及寄遞之目的地，假設寄遞之目的地乃在金鎊集團之外，則該請求書應先呈交外匯統制官核准，倘准許出口，該包裹始可封固，並由限制出口統制官蓋印於其上，限制出口統制官並於請求格式紙之印章將被認作為允許出口之准證。

至於在內地之居民，倘未能親赴上述機關領取請求格式紙，可向當地郵局領取，填寫完竣，然後郵寄至新加坡海洋大廈五樓限制出口統制官，該格式紙於相當期間當寄返請求者，上面將蓋下列印章：「拒絕出口」或「准許出口」，但應在星洲或檳城「查驗」字樣，後者之准許證應安全附在包裹中，以普通郵遞法寄出云。

馬來亞報昨論 美再貸款予我國

促英決心開放緬路

自本月四日英國路透社上海電訊稱，美國在原則上已同意再貸款與我國一萬三千萬金元之消息發表後，本坡馬來亞報昨日社論曾加批評，認美國採取此種態度，可加促英國早日開放滇緬路之決心，茲譯述於后，以見外人之論調一斑。

美國對軸心國與東京聯盟後之第一炮即同意再貸款一萬三千萬金元予中國，數月前宋子文即已赴美國暗中接洽借款協助中國。茲該報會因英日協定暫時封鎖滇緬公路之條故而造成僵局，蓋美國未悉遠東情勢將發展至何地步。茲德意日三國於公約成立後，即加速美國之決心，原則上同意貸款予中國，因彼等認為當因中國抗戰之力量，為挫折日本侵略行為之唯一方法。

美國政府此種慷慨之態度，似將影響英國早日開放滇緬路之決心云。

泰晤士報 讀者意見

本坡泰晤士報昨刊英籍讀者拉文頓氏昨日致函該報，對於英國對日寇之和平政策表示憤慨，認將作成西方慕尼克之變相，結果，英國雖對日本退讓，但仍一無好處，日寇且得寸進尺，貪婪不止，拉氏認軸心國與日同盟後，英國應立即開放滇緬公路，且應依美國榜樣協助我國作戰，此言論可作為本邦外人對我國同情之反映，茲將原函略譯於後。

吾人對於日本之和平態度並無好處，首先天津英僑之被污辱，繼之日本要求封鎖滇緬公路，再次日本此種舉動理被捕，全係試吾人能退讓至何等地步，如今，日本又與吾人之歐洲敵人結盟矣。

斷然政策與和平政策之異點，乃係前者可以或不致招惹戰爭，但後者雖極力退讓，終不免一戰。

現日本已與吾人之敵人站於同一條戰線上，吾人是否仍繼續強認遠東情勢仍不變，而繼續與日本保持原有友誼？馬來亞是否仍繼續供給鐵苗予日本？（去年已有一百餘萬噸鐵苗售予日本），倘吾人本身不將各種主要出口減少運輸日本，吾人何能希望他人協助與敵人作戰。為答復日本軸心國之聯盟起見吾人亦應立即開放滇緬公路，禁止將各種軍用品運赴日本，蓋中國已為吾人在遠東作戰，吾人應與美國一樣盡可能幫助中國血戰云。

總商會向商聯會提案 反對政府開徵所得稅

僑匯限額問題應請願交涉

本坡中華總商會馬華商聯會提案小組委員會，於昨日下午四時，在該會召開會議，討論商聯會提案事，主席林文田，紀錄莊惠明，結果議決提案如左：

（一）討論共同對政府表示反對徵收入息稅案。

（二）關於僑匯限額縮減事件，向政府請願交涉案，（前日經由商聯會交涉，未悉有無結果，如必要時，應再提出請願）。

轟動舞弊案

羅夫德已撤職 並監禁四年半

本坡皇家工程隊（工兵）工程師羅夫德上尉，於本年八月間被當局控訴有舞弊，同謀欺騙陸軍隊，取各種數目之款項總額十六萬九千元等廿五罪，由本坡軍事法庭假東陵軍營內體育館開庭提訴，案情嚴重，轟動本外坡人士，該案審訊時間約三星期，於上月全部審訖，但審判官保留判詞，直至昨日始將判詞公佈，判決羅夫德氏應撤職監禁為期四年有半云。

港屈臣氏藥行控訴 永福安案昨開審

爭執為疳積餅裝璜形式問題

高等法院昨審一宗商標案，案中原告為香港屈臣氏藥行，延史來司律師起訴，被告本坡海山街永福安參茸藥行，則聘有威特史南律師辯護，有關商標乃屈臣氏之疳積花塔餅，但據起訴理由而言，則所爭執者，如其謂為商標，則不如謂為

商品形式

為愈，因案中原被告雙方所售之小兒疳積餅，銷流於華人方面為量甚鉅，且其裝璜文字，亦以漢文為主體，故是案由通曉漢文之碧雁氏法官主審，可謂恰當之至。

據原告律師稱，原告屈臣氏藥行，在香港開設已有近百年之歷史，所製各藥，銷行于海峽殖民地亦逾四十年，一九二九年以前，原告一向將藥品直接配寄各埠分售處發售，是年以後，此間乃有總代理之設，至一九三三年，由原告委任

本案被告

永福安藥行為其唯一代理人，該代理權直至一九三七年五月而告終止，余（律師自稱）請推事注意此點，因被告曾為原告之代理人與本案之爭極有關係也。

律師繼稱，在原告新出屈臣氏各藥中，有疳積花塔餅一藥，購者除華人而外，巫印人亦多購用之，該藥品之舊通裝璜，係一兩寸半見方，三寸半深之黃罐，正面印有屈臣氏疳積花塔餅等漢文，文字之上有離錶

伴塔標記

而花塔餅之形，則為圓錐形，面上作波紋狀，該藥罐裝運來，惟分售處則多轉將其傾入大玻璃瓶中，陳列于櫃面，蓋每一餅粒俱有透明紙包裹，便于零售也，此「花塔」三字之商標，經已在英倫及海峽殖民地註冊，別人不得倣效，以透明紙包裹，亦早于一九二四年開始實行，（律師將屈臣氏花塔餅之罐樣及粒塊呈堂）。

被告脫離

屈臣氏之代理權後，旋于一九三九年二月輸入並分銷本殖民地另一種疳積餅，名為和平疳積餅，其罐裝顏色與屈臣氏所有者大同小異，惟商標則不同，另取嘉禾圖繪天平為標識，（律師又將香港和平製藥廠所出之小兒疳積餅呈堂）。

問題焦點

律師又稱，現原告所爭者，除反對圓錐形餅粒之粒印於罐上之外，並不計較被告之罐瓶及其商標裝璜，乃在其疳積餅之形狀，蓋原告之花塔餅為狀殊奇，被告所經售之疳積餅，外形與顏色與其一般無二，但罐上之商標雖不同，但須知該藥乃多係散粒零售者，本律師將召傳證人多名作證，以證明一般人購取該藥，輒往藥肆指櫃面之玻璃瓶而索取，其心目中祇認顏色與形狀，而不論丁告之出品乃何廠出品，受愚而不覺，被告此舉，使原告及社會，俱蒙不利，故申訴於法院，請

下令禁止

被告再售該藥，並查被告之賬目，以所得利潤償原告，或由法官定一數目，使被告賠償原告之損失云。

被告方面之辯詞，則否認其藥品之形狀及顏色，有任何足以影射原告出品之處，又否認以和平藥廠之出品，作為被告之出品發售，該案審訊需時，非數日不能訊結云。

希圖殺妻 巡庭初審

吉寧人馬康武刀，被控於本年四月十日，在章宜律三百八十二號，以把冷刀欲斬其妻巴巴，希圖害命之罪，該案昨已在巡迴庭始訊，據控方稱，被告以其妻歸寧久久不返，勸之不聽，乃竟下此毒手，但被告則指其妻與他人有曖昧事，其辯詞則將于控方証詞結束後，再行提出，該案大約需時多日，方克審畢云。

海天演劇籌賑粵難 明晚在皇宮舉行

昨日售劵成績幾達二萬元 菊芳姊妹代售佔八千以上

海天遊藝會演劇籌賑廣東難民大會，將於明晚假皇宮戲院舉行，該會同人，情切桑梓，粉墨登場，為千萬哀黎請命，其志可嘉，其志可佩，本報今日封面，特出畫報，以助宣傳，希讀者注意及之，查此次售劵成績，由林文田，曾紀辰，梅啓康，胡文釗，黃文，吳勝麟，梁元浩，簡永年等，親自沿門勸售外，復得各區主任，主幹，各分會，各贊助團與夫菊芳姊妹，分別求售，作廣泛之展開，預算國幣五十萬元之額，在理當不難達到，目下尚在出發時期，大約於明晚方能獲知確實之數目也，茲將昨日各方購劵及菊芳姊妹代售成績列下：

各方成績

特別區昨由梁元浩，梅啓康，黃文，簡永年出發勸售，又得，伍桑才，廣東工程公司各二千元，亭陽會館一千元，于善臣，保大藥行各五百元。

體育方面有海濱德祠捐國幣五千元，星洲機器行以助幣一百元，正購名譽劵一張，華人銅鐵同業行來函報告，行友認購劇劵計共國幣餘國幣五百元，馮桂泉國幣一百元，霍惠記助幣五元，周昆明助幣三元，學慶會館認購千者則有，半山亭記國幣一百元，何悅昌助幣二十元，其餘認五元三元一元者共有二百零三元，統計國幣二千餘元云，

至於菊芳姊妹代售成績，達助幣一千二百九十二元，折合國幣八千餘元，其中以美容為最多，一百四十一元，次為怡珍，花雪麗，疊兒，月芳，影雲，珊珊，彩娘，新上海，麗紅，雲飛，皆二十元以上，茲將菊花姊妹芳名列下：

菊芳陣容

美容，怡珍，花雪麗，疊兒，飄飄，新月紅，麗卿，白鶯花，紫蘭花，花燕玉，紫蘭香，鳳霞，花雪珊，美麗絲，美紫蘭，綺蘭，白燕飛，青玉，玉蘭球，花玉卿，花美倫，怡媚，美玉，燕紅，飄顏，彩雲，紅玫瑰，新玉蓮，笑兒，蝴蝶女，新竹蝶，夢非，妙美，秦佩玲，芳芳，白綺雲，怡影，雙英，鳳鍛，麗顏，飲恨，東影，怡蓮，月芳，彩紅，疊霞，柳眉霖，新蝶麗，妙芳，月卿，影雲，倩麗，花雨芳，燕飛霞，綺雲，小蝶紅，花月娥，惠娟，新影紅，燕燕，文娘，麗香，新卿卿，少紅，花月紅，惠馨，冰心，玉英，少珊，蝶飛，自由女，麗容，賽佩明，羅惠芳，新海，新上海，珊珊，賽雲仙，花飛飛，新笑蝶，麗霞，西霞女，麗紅，飛燕，顏芳，新蘇英，少珊，西影，彩娘，白玉蘭，英花紅，賽明星，北影，雲飛，雪湘文，鳳英。

海外部長南來視察 約在本月下旬抵星

本坡中華總商會，昨接我駐星總領事館來函，稱海外部長吳鐵城氏，奉總裁令，南來視察，並代表宣慰僑胞，約本月廿日後到達本坡，茲將總領事館原函錄下：

敬啓者，關於海外部吳部長奉總裁令南來視察，並代表宣慰僑胞，前經電達，茲續接消息，吳部長約本月二十日後到達本埠，特再函達，此致新加坡中華總商會，

駐新加坡總領事館，廿九，十，七。

星洲日報特派記者 李冰人返星述視察經過

各地抗戰後方建設報告甚詳

本坡星洲日報特派返國考察記者李冰人君，於去年八月底回國，經雲南，四川，貴州，廣西，廣東，湖南，湖北，河南，山西，陝西，甘肅，綏遠，寧夏，青海，西康等十五省考察各地前線抗戰情形及後方諸般建設，歷時一年零一月，茲者在祖國工作已告一段落，於九月底回重慶乘飛機經香港南旋，於昨日抵達本坡，下榻於皇后旅店，特對記者詳述此次返國觀感及祖國近況為僑胞報告，爰紀如次。

本人受命返國考察，最初之目的地，乃在滇緬公路及西南邊疆各省，其後因環境之需要，又復奉命再赴西北各省，歷時凡一年又一個多月，足跡所經，計遍滇，川，黔，康，青，甘，寧，綏，陝，晉，豫，鄂，湘，桂，粵等省，在此考察期間中，余之行程大約可分為五個階段，自檳城出發至陪都重慶，為第一階段，自陪都重慶至川中川西而轉入西康為第二階段，自成都至蘭州轉甘，青，寧，綏等省為第三階段，自重慶經漢中至寶雞轉中條山，而豫鄂等省為第四階段，自鄂轉湘，桂，粵等省為第五階段，預計旅程當在四五萬里以上（華里）依照余之計劃，係先考察邊疆，如雲南，西康，青海等省，而後及於各戰區，就中共經七個戰區，曾親歷第一，第五，第六等戰區之最前線，並攝有最前線敵人陣地等實貴照片而還，在此一年又一個多月之旅程中，本人始終一個人單獨長征，因無團體之拘束，故對各重要省地，皆能以充分之時間，作縝密之觀察，而在余平生中，認為最有意義之旅行，厥為入西康，出康定實際觀察康，藏等族之生活狀況，到青海塔兒寺陪辦正月十五日之諸佛節，參加青海全省哈薩克，台吉，蒙，藏，漢等民族之聯歡會，出嘉谷關至玉門關一帶，參觀××油礦之開發，及至第五六戰區最前線（係自老河口下襄樊，當陽，遠安，繞宜昌背後渡江），茲謹將觀感所得，略為梗述如下，以供各愛國僑胞之參考。

余係於去年八月初由檳城出發，在仰光計劃留旬餘即循滇緬公路首途入雲南，此路自臘戍至昆明一段，當時並無固定之車輛，欲經由入滇者，必須商得西南運輸處駐仰光處長陳質平之同意并予協助，當時余曾攜柔佛華僑籌賑總會主席之介函（按陳係柔佛華僑）謁陳，但陳不但不予協助，且婉言予以謝絕，當時余對陳君之不公待遇頗為憤慨，即往訪曾養甫先生，幸得力助，并轉介紹於交通部滇緬公路局，局方立派專車送至保山，盛情可感，滇緬公路全長九百七十餘公里，為全國最險峻之公路，沿路所經，雖多崇山峻嶺，瘴煙癘氣之地，然在經濟上則頗有價值，尤其五金礦藏更為豐富，而芒市附近及瀾滄江，怒江下游河谷地帶，氣候炎熱，更適宜橡樹，椰子等之培植，當局苟能注意移殖大量人民於滇西滇南，注意瘴疾之防範，從事富源之開發，及試植橡樹等，新雲南之繁榮，自在意中事，現雲南省主席龍志舟，不但堅決擁護中央，服從領袖，同時對抗戰中之經濟建設亦提倡不遺餘力，雖為時未久，而各種戰時工業之建立，及礦務之開發，已如雨後春筍，相信將來必更有偉大之成就，廣西省之輕工業等，原已粗具規模，抗戰以來，當局更加提倡，同時自粵省方面遷入者亦不在少數，貴州則因地勢之優異，礦藏之豐富，各種工業，亦已勃興中，但此中輕重工業最發達者，應推四川，蓋四川為我抗戰根據地，礦藏之富，甲於各省，而鐵煤之產，尤為豐富，為各工廠最好之理想地區，故「八一三」一起，滬漢各工廠即紛紛遷入川省，設立其根據地，現川省各地，上至兵工廠，動力廠，煉鋼廠，電器廠，化學廠，機器廠，造船廠，下至紡織廠，各種日用品製造廠等，應有盡有，故我沿海雖被封鎖，而我軍民品物之供應，仍可維持無缺，西康本係與西藏毗連，該省皆高山深谷，地曠人稀，交通不便，向不為外人所注意，即與其鄰省之四川同胞，亦皆視為畏途，唯康省地上雖貧，而地下蘊藏則至足驚人，鋼鐵與煤，量既多而質又好，至於黃金則尤遍地皆是，余曾參觀幾個小規模之金礦廠，據其開採方法，仍用人工，但其產量頗豐富，藏以上之砂金，幾比比皆是，所可奇者，則黃金量雖多，而因工人則其缺乏，致黃金產量，不能與時俱增，此無他，乃係由於交通不便，現川康公路，正積極趕築中，最遲明春，當可全線通路，屆時各種難題當可迎刃而解，礦產而外，該省之農業經濟價值當推康東南之寧屬數縣，現中央及地方當局正協力開拓中，俟將來自敘府至西昌之公路通後，該數縣之農業經濟，必更能突飛猛進，川康兩省，除五金而外，更富有鹽礦，此項鹽，在目下可以補救被封鎖後之各省鹽荒，在將來又可供化學工業之用，凡上所舉，余已於「戰時新川康」一文備述詳盡矣，關於西北方面在抗戰以前，最為一般人所注意，（未完）

八百壯士

國慶日在國泰戲院正式開映，上午九時及十一時加映二場，優待學生，票價一律二角半，先到先坐。下午三時，六時及九時，票價照常，諸君請早！

救國救災都須及時 李代主席懇切呼籲

星華賑會

雙十售花隊數街界昨經大會編定

本月十日雙十節國慶日，自於星華籌賑會決定賣花助賑後，全星各僑團參加極見踴躍，共達三百餘隊，而廣幫潮幫則尚未計入，以隊數論，較之去年未遑多讓，屆時人各一朵，將見雙十之花開遍星島，大會對賣花隊數及街界，業於昨日編就，籌賑大會代主席李俊承，並發表「爲雙十節賣花籌賑向各界呼籲」，語極懇切，爰分錄如次，以告各參加賣花隊員暨各同僑。

主席李俊承向各界呼籲

偉大雙十節居然到了，祖國的天氣，已經是深秋深凋時節，前方的傷兵醫院裏面，我忠勇的戰士們，有的腿足被炸斷了，有的手臂受彈傷了，有的四肢百骸或頂或踵或肩或背劇痛無倆，一個個疊得痛楚呻吟，更爲了衣衫單薄，怎禁得無情涼風的侵襲？

後方，千百萬被難的同胞，從淪陷區逃散出來的時候，可憐好像驚弓之鳥避網之魚，襤褸一身，什麼都沒有，且因物價高昂，生活困難，輾轉流離，數日得不到一頓飽食，於是饑寒凍餒，鳩形菜色，慘不可言！

秋痢，虎烈拉，瘧疾，流行性腦膜炎種種的疾病和瘟疫，降臨到難胞們的身上，因求過於供及交通困難歐戰關係，藥品昂貴異常，難胞們簡直沒有購買的力量，就是中藥，也比平時貴至百倍，無數難胞們受難羅病，呻吟之苦，甚於之嘗，只有等候死神的光臨。

慘，慘，這種種的慘狀，遠處在海外的僑胞們，傳聞所知，心裏總必同情憐憫，要知道救濟傷兵醫愈以後再可以盡軍人責任，難胞們得到救濟，仍可以再盡國民的天職，救濟傷難，就是助長國家元氣，增加抗戰力量，

救國務須及時

蔣委員長在發表「九一八」紀念的宣言中，曾經這樣說過，兄弟最近在談話中間，也曾經把這句話申述過，現在星華籌賑會鑒於雙十節意義的重大，救濟傷難及勸募寒衣，更是感到迫切，所以又要舉行一個賣花籌賑，相信這一朵朵的血花，堪出如火星的象徵，火乃熱誠，星乃光明，就是傷兵的救命丹，也就是難胞們的生命源泉，請大家踴躍地購買。

僑胞們對于籌賑祖國傷兵難民這件事，歷時的確出過不少錢財，而且經過相當長久的時間，現在仍是不息不懈熱烈地繼續着，這是很可以欽佩的，不過每逢賣花籌賑，所看到的購花佩滿在襟上的人，反是熱心勞働階級份子居多，因爲購買的人不普遍，所以最近賣花的成績一次減退一次了，希望這一次偉大雙十節的賣花助賑，能夠造成良好紀錄，這就要請各階層的僑胞，努力推購，個個人都能提出同情心和救國的觀念，賣花成績，定必可觀的。

本來，僑胞們救國的第一任務脫不了「金錢」兩個字，有了金錢，才可以得到物品的供給，譬如救治傷兵所需要的繃帶，藥品，布床臥具，救濟難胞所需要的糧食，衣服，煤炭燃料，防疫藥品，那一樣不是用金錢去換來的，有了錢，傷兵和難民才獲得救星，只要僑胞們對於不必要的用費，撙節一些，對這救傷濟難的事，盡量傾輸，加緊救災，使這深秋時節的傷兵和難胞，都能得到不少的實惠。救國救災都須及時，現在是時候了。

雙十節賣花隊數表

大坡

第三十二分會建築工人二十部，青年勵志社五隊，華僑俱樂部五隊，福州關峯同鄉會二隊，美術廣告研究會三隊，華人印務益羣社四隊，星洲虹光口琴會六隊，第一特區分會十七隊，共六十二隊。

小坡

星洲鞋業籌賑會四隊，洋業工友籌賑會十二隊，星華理髮公會四隊，金銀藝公會六隊，徐氏公會二隊，寧波同鄉會二隊，第一特區分會十三隊，三江幫十隊，共五十八隊，本埠直轄一百二十隊，福幫按八十隊，瓊幫按六十隊，客幫按四十隊，共三百隊，尚有廣幫潮幫未竣可自分配。

中華民國二十九年十月八日

雙十節賣花隊街界表

大坡方面

一，源順街，福幫二隊，客幫一隊，卅二分會建工部，關峯同鄉會，第一特區分會。

二，中街，老爺宮，福幫一隊，客幫二隊，瓊幫一隊，第一特區分會，華人印務益羣社。

三，山仔頂，嗬干那律，福幫二隊，客幫一隊，華僑俱樂部，卅二分會建工部，第一特區分會。

四，十八溪墘，電邦路頭，又橫街，福幫一隊，客幫二隊，瓊幫一隊，關峯同鄉會。

五，十八間後，馬車街，鐵巷街，福幫二隊，客幫一隊，卅二分會建工部，虹光口琴會。

六，衣箱街，八間仔，義學街，福幫二隊，客幫二隊，青年勵志社，華僑俱樂部。

七，絲絲街，羅敏申律，福幫二隊，瓊幫二隊，卅二分建工部，虹光口琴會。

八，老吧殺口，馬六甲街，東佛士不禮，異者里街，福幫二隊，瓊幫二隊，客幫一隊，第一特區分會，虹光口琴會。

九，吉寧街，直落亞逸，廈門街，福幫二隊，瓊幫一隊，客幫一隊，卅二分會建工部。

十，福建馬車街，松柏街，豆付街下，福幫二隊，客幫一隊，卅二分會建工部，華僑俱樂部，第一特區分會。

十一，賭間口，五代天宮，福幫一隊，客幫一隊，瓊幫一隊，青年勵志社，第一特區分會。

必其齊街，單邊街，玻璃後，福幫一隊，客幫一隊，卅二分會建工部，第一特區分會，華人印務益羣社。

十三，漆木街，馬交街，福幫一隊，客幫一隊，瓊幫一隊，卅二分會建工部，第一特區分會，華人印務益羣社。

十四，勿基街，敬昭街，加拿街，土庫街，福幫二隊，客幫一隊，卅二分會建工部，青年勵志社。

十五，柴船頭，監光馬六甲街，馬真律，福幫二隊，客幫一隊，美術廣告研究會，華人印務益羣社。福幫二隊，客幫一隊，瓊幫二隊，卅二分會建工部。

十七，天一景，墟陸廟，安順律，福幫二隊，青年勵志社，美術廣告研究會，虹光口琴會。

十八，翠蘭亭，大門樓，海山街，福幫二隊，瓊幫一隊，卅二分會建工部，美術廣告研究會。

十九，丹戎巴葛，牛車水，大馬路，福幫二隊，客幫一隊，星華洋業，卅二分會建工部，第一特區分會。

二十，牛車水，廣合源街，碩莪街，廟仔街，福幫一隊，客幫一隊，瓊幫二隊，卅二分會建工部，虹光口琴會。

廿一，恭錫律，德林律，年律，福幫二隊，客幫一隊，瓊幫三隊。

二十二，牛車水，監光仔內，余蘭煙，金蘭廟後街，福幫二隊，瓊幫二隊，華僑俱樂部。

二十三，廣東民律，武吉巴梳，福幫二隊，客幫一隊，瓊幫一隊，卅二分會建工部。

二十四，丹戎巴葛，新監光，巴實班讓，福幫二隊，瓊幫一隊，三十二分會建工部，第一特區分會。

二十五，中峇汝，河水山，芳林巴剎，福幫二隊，青年勵志社，第一特區分會。

二十六，槓石仔，振端律，福幫一隊，客幫一隊，卅二分會建工部，第一特區分會二隊。

二十七，二馬路，草市街(卽北律)，皇教街，廿民律，瓊幫三隊，福幫二隊，客幫一隊，第一特區分會。

二十八，吊橋頭，惹勿巴，新巴剎，二馬路，福幫二隊，客幫二隊，瓊幫二隊，華僑俱樂部，第一特區分會。

廿九，戲園街，馬路，福幫二隊，客幫一隊，瓊幫一隊，卅二分會建工部，第一特區分會二隊。

小坡方面

三十，美芝律，海墘街，福幫一隊，客幫一隊，瓊幫二隊，星華洋業，三江幫，徐氏公會。

卅一，橋店口，新街仔，福幫一隊，客幫一隊，瓊幫一隊，三江幫，金銀藝公會，第一特區分會。

卅二，海南街，連城街，桂蘭街，福幫一隊，客幫一隊，瓊幫二隊，鞋業分會，星華洋業。

卅三，怒美芝律，大馬路，福幫一隊，客幫二隊，瓊幫二隊，星華洋業，三江幫，金銀藝公會。

卅四，惹蘭關丹，土橋頭，白塔巷，福幫一隊，瓊幫二隊，星華洋業，第一特區分會。

三十五，路班讓，梧槽律，福幫一隊，客幫二隊，瓊幫三隊，理髮公會，三江幫。

三十六，爪亞街，峇厘巷，二十間，福幫一隊，瓊幫二隊，三江幫，第一特區分會二隊。

三十七，城多利亞，後馬車路，及橫街，福幫二隊，瓊幫二隊，卅二分會建工部，星華茶業，三江幫，金銀藝工會。

三八，惹蘭勿剎，畢律，吉蘭丹律，其他橫街，福幫二隊，瓊幫二隊，鞋業分會，星華洋業，星華茶業，三江幫。

三十九，梧槽干那律，廣福聯律，火城，福幫二隊，瓊幫一隊，卅二分會建工部，星華茶業，金銀藝公會，第一特區分會。

四十，梧槽港仔墘，監光加保，福幫二隊，瓊幫二隊，星華洋業，三江幫，理髮公會。

四十一，實龍崗律，爲基律，三角埔，福幫二隊，瓊幫一隊，鞋業公會，徐氏公會，金銀藝公會，第一特區分會。

四十二，小坡三馬路，羅里仔，四馬路等路，福幫二隊，瓊幫二隊，瓊幫一隊，星華茶業，星華洋業，三江幫，第一特區分會。

四十三，梧槽大伯公，紅橋頭，福幫一隊，瓊幫三隊。

四十四，謝街，大馬路街，福南街，水仙門，福幫一隊，客幫二隊，瓊幫二隊，理髮公會，第一特分會。

四十五，向王家山腳，吊橋頭，振南街，福幫二隊，客幫二隊，瓊幫一隊，鞋業分會，第一特區分會。

四十六，烏節律，東陵巴剎，其年年律，福幫一隊，瓊幫二隊，星華洋業，寧波同鄉會，三江幫，第一特區分會。

四十七，利峇利利律，丁律，鑒光西華，福幫一隊，卅二分會建工部，星華洋業，星華茶業，寧波同鄉會，第一特區分會。

四十八，竹腳巴殺，實龍岡律，及橫街，福幫二隊，瓊幫一隊，理髮公會，星華洋業，第一特區分會。

四十九，藍投巷，舊跑馬埔，及各橫街，福幫二隊，瓊幫一隊，星華洋業，第一特區分會。

中華民國廿九年十月八日。

今日中樂播音節目

上午十一時二十分粵樂，惜別，春風得意，摩登姑娘，十一時五十五分休息。粵曲，沙場月，月下情波，梨花醉雨，喜鵲。十二時二十五分，平劇，度田珠，焦贊孟良，長板坡，漢津口，紅樓二尤，法門寺，一捧雪，下午一時休息。下午四時正，摩登國語歌曲，黃鶴樓，一夜風雨，秋風兒，因爲你太美，黃河之戀，對歌，心頭恨，菊花黃，花心曲女人，安慰。五時四十分。廣東話報告新聞。五時五十分摩登國語歌曲，春風得意，叮嚀，長生果，何日君再來。六時十分，廈語報告新聞。

總商會通告同僑 國慶日休息一天

升旗慶祝藉申紀念

十月十日爲我大中華民國國紀念，中華總商會特發通告我僑胞于是日升旗慶祝，並休業一天，藉申紀念，通告如下：

新嘉坡中華總商會告(列第廿九號)爲通告事，查十月十日，爲我中華民國開國紀念日，我國政府以國難期間，不應大事鋪張，僑依例舉行紀念。本會除遵照休假外，特此通告，務希我各僑胞，於是日升旗慶祝，休業一天，藉申紀念爲荷，此佈。新嘉坡中華總商會，廿九年十月七日

廣惠肇留醫院又得各界捐助

本坡廣惠肇留醫院，爲粵僑最大慈善機關，自得梅啓康任義務司理以來，以學劃有方，增加種種必要設備，如方在進行之更換全院鐵床運動，則其一也，因是各界之自動到院捐助經費及鐵床者，時有所聞，茲將連日自動捐助經費及鐵床之熱心人士芳名錄下：陳先生自動捐助本院經費一百元，□名氏，星洲敬時行各捐助鐵床五十元，星洲什貨行同人一百元，張江氏女士五十元，黃鳳儀女士二十五元。

粵籍病僑張水 斃命陳篤生醫院

醫生証明死於重病

粵籍中年人張水，身染惡疾，屢醫罔效，去月間由好友周佳將其送入本坡陳篤生醫院救治，本月二日晨一時許，當院內職員循例出巡各病室之際，乃不見其人在榻上，事經職員遍尋全室及廁所。

不見蹤跡

乃據情報告院中高級職員及醫生，事經各人搜查之下，乃發現其人倒臥於病室窗下溝旁，手足皆有損傷，詢之已不能言，院內職員將其抬入病室內施救，其人延至天明六時許，卽告藥石無靈，斃命於醫院內，驗屍官何特氏爲明瞭死者受傷及致命原因，遂於昨日開庭提出鞫訊，於案並召與案有關係人物到庭審問，據醫生報告稱，死者患病甚重，身體瘦弱異常，此次死者因何受傷倒於溝旁則不明，但死者致命原因，並

非因傷死

乃係患病而殞云，醫生助手及醫院內職員皆被召出庭審問，但各証人對於死者因何受傷倒於溝旁皆不明，但推測死者或係由窗口墜下受傷倒於溝旁云，死者斃命後，警方曾派員前往調查其旗相，但毫無所獲，警方亦曾派員按址找尋死者親屬及朋友，但亦不獲，依照死者入院登記住址，乃在萬古連街門牌第二號屋，當警方前往調查時，屋已

空無人住

門已關鎖云，驗屍官何特氏於聆案中各証人口供後，以死者雖經醫生証明係死於病，但對於死者受傷倒於溝旁問題，仍是不明，到底死者生前有無爲人毆打，抑或被人由窗口推下，皆不得而知，所幸死者於被驗出係患病而死，否則必予警方及法庭諸多不便，結果乃宣判：者係死於患病，死者手腳雖有損傷，但其傷與死者致命原因無關係云。

圖謀行劫 案件嚴重

閩籍少年胡江華，居於實叻律區，昨日突被警方依法拘控於五五庭，案指控其於本月五日，在丹容百區曾藏刀劍外出，圖謀行劫之罪，因案情仍須待查，退堂後由法官諭命展期至十四日再訊，以便警方於案展期時間內進行調查案中眞相，因案情嚴重，被告則被拒絕其保外出。

南海職員被控失信

潮籍中年人翁紹春，昨日突遭警方以失信罪名拘控於第三庭，案指控其於本月四日，身爲南海號職員，接得現款一千元，負責付給該號各項數目，竟有將一千元現款失信之罪，案提訊時，因被告否認所控之罪，遂由法官諭命展期至十月四日再訊，以待詳查，被告則被責命以一千元具保外出候訊，但須分由兩人簽保方爲有效。

行竊疑案 押候究辦

瓊籍少年林瑞棠，本月六日，因有嫌疑行爲，遂爲警探拘囘中央區警局查究，結果被查出有收藏破金鍊二條，金戒指一個，金錶牌一張，金嵌石戒指各一枚，當票一張，並有牌不能供出上述各物之來歷，昨日乃由警方以收藏不明來歷物件罪名控入於第三庭，案過堂後，乃被展期再訊，被告時，則被警方收押廿四小時，以便警方詳查，或有以其他罪名將被告提出加控云。

今明兩日封郵時間

本日空郵——晨九時半，安南。明日海郵——晨九時，巨港，上午十時，棉蘭，中午十二時，美國。明日空郵——上午十時半，爪哇，巨港，上午十一時，棉蘭。

男子精神衰弱，腎虧血虛，請服日光丸，立能反弱爲強。
女子月經不調，諸虛百損，請服月光丸，立能調經種子。
補腎調經
日光丸
月光丸
各藥房均有售
石叻梁介福藥行發行
(八)

夏令常服 開胃強身

食母生爲酵母及維他命製劑
食母生能補助消化增進食慾
信誼藥廠監製
各大藥房均有出售

陳李濟
衛生酒
酒質最好 招牌最老 馨香名貴 價錢公道
大同酒業有限公司總發行

潮州聯僑俱樂部 歡迎謝曉昭大會

董事決議要案多宗

本坡潮州聯僑俱樂部，日昨下午四時，在該部召開第二屆董事會第二次會議，主席陳展翼，紀錄張仲芝，行禮如儀，由主席宣讀前次議案及九月份財政收支數目，衆認無訛通過後，報告事項（略）。

討論事項

一、關於雙十節紀念售花隊應如何組織案，決議：依照決定組織一隊，每隊隊長一人，隊員六人，二、關於本部會員製定制一衣服案，決議，規定採取白料文圖布，及全領式爲準，三、關於國語研究組案，決議，徵求各會友踴躍參加，於業餘時共同實習外，並推請康史青負責指導，四、關於中樂組負責人事案，決議，推鄭子志爲組長，至指導人則候物色充任，五、關於舉行會友座談會案，決議，每月一次，規定於每月之第二星期日舉行之，六、關於應徵保安如近擬歸國，來函辭職案，決議照准辭職，另聘許少臣充任，七、通過馬代文高家約邱詩佳，賴先兆，林聲岩，蔡祝興，杜李科，陳亞爲，楊秀嶽，李欽好陳仲原，許國南，鄭光清，等爲本部新會員，又該部於是晚七時半

歡迎大會

召開歡迎會，歡迎謝曉昭參加回國慰勞團南返歡迎會，到會會員五十餘人，濟濟一堂，謝君並攜到照片達八百張，及我方獲得之勝品敵旗一面，陳列于禮堂之四壁，以供衆覽，時間概屆，即宣佈開會，行禮如儀後，由陳展翼致開會詞畢，即請

謝曉昭君

謝君講述回國經過，對於所經西北各地考察，甚感滿意，如文化教育之進展，交通上之偉大貫通，沿途礦產之豐富，工業合作社之發達，軍用品自給之製造，長官對士兵的親熱和勇敢精神，軍民的協力，以至中條山的險阻戰鬥，和黑封友五原諸役克復戰的偉大，我軍民之奮勇殲敵，敵偽軍之懦怯衰敗，俱作分別詳析，達點餘鐘，聽衆均感興奮，末後，謝君以嚴冬將屆，爲使捍衛國族之健兒免受冷凍之痛苦，徵募寒衣捐，驅敵迫切，至於藥品和十車的需求，亦爲相關軍要，務希同僑作積極和更大的貢獻云云，繼請蔡輝生演說，蔡君以推行精神總動員，實行國民公約，擁護蔣總裁，擁護國民政府，實行三民主義，五項爲勉，發揮透澈，聞之感奮，至十時才散會。

大世界雙十義賣

菓菜雞鴨魚商踴躍報効

國慶日轉瞬即臨，大世界義賣亦瞬，報効者源源不絕，日昨果子商行又紛紛報効，茲誌如下，添和成，炳成豐各菓果一箱，同泰號，炳泉號，有生號，兩益號各蘿柑一箱，以南成香蕉三十斤，永大號，和合興各蘿柚三十隻，吉成號，宏大號各白菜二十斤，協成號香牙蕉一担，南全號香蕉一担，合合乳瓜五十斤，光裕號芋頭三十斤，源泰興冬瓜一担，義成號蘿柚五十隻，克成號香，和裕號，興星號枝香宜各一箱，陳孫記白菜二十斤，順利號洋蔥一箱，陳炎合巴菜五十斤，炳成號青皮宜一箱，興記號紅瓜子二十斤，同生 發利白菜五十斤，林肆東青牙蕉五十斤，金發號象牙宜一件，炳記號皇府宜一箱，成興鮮烏瓜子二十斤，魚商菜同業公會足用，南益公益所魚蝦一担，成發興電旺製蓋五箱，復興公司大油十加侖，太豐上庄號味精二打，合福蒲十珍，萬發興，陳合順，陳福興各雞鴨三隻，蔡源盛雞鴨各六隻，永記號菜鴨雞各二隻，陳春發雞鴨各三隻，馳茂合記米粉一箱，楊協成田上壽青二埕，華僑煙公司朱律五百包，裕通電油竹篾磁器公局借喻盤足用，萬和麵粉四包。

南華女校新校舍 共費四萬餘元

遊藝手續本月結束

南華女校籌建校舍委員會，於日昨假肇慶會館召開第七次委員會議，出席者有吳勝鵬，胡文釗，許村榮，謝淑文，梁子鈞，曾維翰，程叢南，鄒修文，劉常，譚祝年，胡文釗，紀錄譚祝年，主席宣佈開會理由，繼即報告前期議案，及由本屆報告收支籌建遊藝會捐款畢，乃開始討論，一，討論結束籌款建校了結事宜，咨由胡文釗報告，新校舍建築費三萬九千六百元，裝置水電燈等工程一萬八千一百八十元，統計四萬九千七百八十元，議決，關於籌建遊藝會一切手續，應於十月內結束。

傅氏公會籌備成立

決擴大徵求會員

會員大會最近召開

南洋傅氏公會，獲准註冊後，該會當局以籌辦成立，開幕典禮，擴充會務，應從速進行辦理，特於昨六日下午二時，在該籌備處，開第四次籌備會，討論應辦事項，時間甫屆，各職員踴躍蒞會，爲況甚盛，決定人數，舉行儀式後，主席傅孫屋，紀錄傅今城，關于籌備獲准註冊之經過情形，由傅河水當場逐段報告，衆認滿意，通過，關於某某全案，議決除南委各區會員，共同負責外，並另函請添財伯園，二君負責執近埠收，其他嘅下期日，由柔事部出發勸募及埠收，關于會址及開幕禮案，議決會址由主席與柔事部共同負責覓尋，須以迅速爲原則，開幕禮，則留候會員大會公決，臨時動議，有議決登報擴大徵求會員，並函請本家闔人，負責徵求，計瓊州方面，則請傅佑榮，潮州方面則請傅應和，公函不日發出，又議決月捐及互助部，由本月一日起實行，即該會擬最近開籌備會員大會，討論成立及應料理諸事云，

敘南商局二次大會

本坡敘南商務局，晚七時開第二次大會，主席劉木榮，紀錄許漢發，一，覆前期議案，二，報告財政進支，三，討論當地徵收所得稅事，經衆一致認爲此幹對吾僑生理，爲分困難，應速同各途商團體，據述反對理由，然後由總商會向政府要求取消，四，議決同捐英國戰費歡贊助幣一百元，

張述就任道南校長

華中學生設讌歡送

本坡福建會館主辦之道南學校，新任校長張述，在華僑中學任職已達四年，該校初中畢業班初三上班全體學生，以張君轉任道南校長，特分別於昨日下午二時及晚八時，假座南天酒樓設宴歡送，校長徐永泰及教職員等均參與盛會云，

漢光球隊昨已返星

本坡鈕頓區漢光球隊組織之參觀團及籃球遠征隊，經於日昨乘漢光學校車出發，一行十餘人，由林傑，錢孔方兩君任領隊，遊歷多地，所至機關獲熱烈歡迎，五日晚得英才學校校長雲飛招待下榻於右來瓊州會館，次日車抵答株巴轄，參觀該地文化機關團體後，即與正愛校友籃球隊舉行友誼比賽，戰事一發，雙方健兒各皆盡全部的精神，爭獻出所有的藝術，各皆有我奪，彼搶此投，當上半場，均力敵，至下半場因漢光隊前鋒被有勝利之信心，乃更換新將，因腳症，因之更傳接欠捷，戰勢轉弱，結果遂成二十五比三十二分，漢光隊告敗，七日晨聯隊返星，茲將兩隊陣容列下：

漢光隊：吳廉 英傑 光明 安慶 英春

正愛隊：譚德猷 陳恒南 孫宗盛 黃雲發 劉孝吉

特別杯賽

魯耶勝空乙

本屆特別杯淘汰賽，昨日下午，魯耶會戰空軍乙，於賀地典，實力異常，空軍之勁旅，係預備組之第二隊伍，乙然飛將軍以維師當前，以盡上異驃人材，力以赴，魯耶常實力，戰情緊張，以三比二終淘汰空軍乙。本屆甲組足球循環賽，錦標形勢雖已定，然尚一場未賽，亦待結束，該場爲華人戰斗特蘭下午，已訂於本星期五日在安駱律球場開火云。

銀河音樂會

第九次理事會議

先捐寒衣約數十元

本坡銀河音樂會前晚七時半，召開第九次理事會議，出席十餘人，主席林明倫，紀錄王雲賓，主席宣佈開會後，即將前期議案宣讀，衆認無訛，通過，繼由財政報告八九兩月之各項進支賬目，全無異議，旋由總務主任報告各股近況，一，音樂股，近來因指導員工作時間與本會規定練習時間稍有關係，故曾經請示更變練習時間，惟由日前座談會之討論結果，除西樂稍更換之外，口琴及歌詠隊仍照原定時間練習，二，戲劇股訂於下星期日下午一時召開座談會，會友一律邀請參加，三，體育股發起旅行運動，已於前星期日舉行，參加者除本會會友數千名外，復有育英學校高級學生及教員等二十餘名，（從略）又由交際股主任補充報告，邇來各界人士，對於本會之愛護，尤見深切，有以物質扶助者，有在精神上鼓勵者，大不乏人，繼稱由本股負責捐寒衣，迄今尚未分隊出發，惟曾向少數會友認捐約數十元，報告完畢即進行討論，一，醒華學校五週年紀念，行游藝大會，函請音樂隊奇臨伴奏案，議決由秘書處去函應允，二，會友增加月捐案，議決徵求會友同意酌量增加，三，新入會員陳向華，彭美榮，陳敏猷，李亮遠，一律通過。

愛華劇社最近動態

此間愛華音樂戲劇社，對于社務整頓頗熱烈，如創辦銅樂隊與新近落成之「愛華公寓」成績可觀，該社一面求社務擴充，另一面對于助賑，素來熱心參加，聞該社銅樂隊，將於國慶日下午五時總況射謝詠

軍港分會義映電影

軍港區籌賑分會決定本月十一日義映電影勸募寒衣代金，由邵氏影片公司報効，「邊防血淚」佳片，該會於本月六日召開全體執委會議，已決定各股工作，計主任洪文富，總務周海，陳清林，伙如，售票：賴志○，文書：許少坡，張根生，監票：楊亞友，査賬：招待：藍德洲，宣傳：呂耀隆，曹和，糾察長：丘福清，義永發，蘇慧珍，收票員：微，新復興，謝應福，賴托興，永安和，鍾順意，伍長發，廖松富，鄭勝光，陳潮耀，並決定本月八日由洪文添，王水鏡，周海濱，賴志宏，永安和，藍中元，林捷，許少渡，賴托興，紀秦五子，藍隆興，陳貴乾，陳孫懋勝，林亞多，各位執委出發徵求各商號報効物品云。

藥業研社國慶售花

本坡星洲藥業研究社，於本月六日下午九時，召開第二次常務會議，主席鄭章煥，紀錄嚴良某，主席致詞，大意略謂，本社社務進日見進展，希望本屆職員做事認真，補救以往因循苟且，敷衍之積習，以堅決勇往之精神，發展社務云云，詞畢，即席決定本社一週年紀念於國慶日同時舉行，並於是日派出售花隊四隊，以盡國民天職云。

金剛樂社常委會議

連開慈作義賑之奏樂，是晚應星華籌賑會赴大世界作籌賑演奏，本月廿日上午應海星爲道社赴雪蘭峨作籌賑之奏樂，又中國話劇運動史編纂委員會亦向該社徵求話劇史料，并寄來表格，本外埠各劇社如欲填報，可向該社索取。

本坡寰驍律金剛音樂社，於前日下午一時，召開常務及各股主任聯席會議，討論社務進行，出席者有邢村人，白德，陳少逢等多人，由陳少逢主席，邢村人紀錄，會議結果，對於現任收賬員津貼費，決行停止，同時並決定暫請三位社友義務担任，以使物色專負其責云。

興僑義演積極排練

本坡興化同僑，對於故鄉糧食恐荒，同胞生活艱難事，除設立救鄉分會專責勸募賑款外，近並籌備舉行遊藝大會，藉以加倍宣傳而裕賑收，此事刻正在積極進行中，戲劇方面，已決定主演上劇，由林維錫，蘇亞宜分任導演，各劇員亦經枚定，每晚七時均在哇汀甞興安排練云，

寶青春

促進飲食　保胃強身

陳李濟衛生酒

酒質最好　招牌最老　馨香名貴　價錢公道

美國永久墨水筆（贈劵）

寫字粗幼大小自由　保不割紙光滑溜　每枝一元二角半　附劵來購

代理星洲大坡廣利生行

尊夫人注意：買油時勿忘記採用

在馬來亞享五十年歲譽之

三錢嘜　星月嘜　生油

請吸　有蘭名標

朱有蘭油廠自榨

油界第一

世界大酒店　電梯十一落

本酒店新張營業特別優待房租一元起碼，天台酒菜中西俱備隨意小酌電話旅店三二五八餐樓二二五四電車十號八號十一號五號到本店門口其他號車至實隆附近望見本店或由火城十字路剌云街來至本店亦合甚接近也。

地址星洲惹蘭勿刹尾即新世界左側

締結良緣

曾介民先生令三郎粵敏君與蔡外武先生令五妹美霞女士結婚之慶

全賀

仙佛心腸

九四老人朱明（將此廣告奉贈）

新到　廿八期　百代

粵曲　潮曲唱片

廣隆棧

馬來亞總代理

星洲大馬路二百號　電話三一三七

百代精美出品

好音樂好腔口

粵曲唱片

人人聽過滿意

名片瑣語

丙英

名刺（名片），是交際場中必需之物，寫姓名在上叫做刺，古人是用竹木做的，到了唐代纔漸漸改用紙質。開天遺事說：「長安平康坊妓女所居，每年新進士以紅箋作名紙，遊謁其中。」到了宋朝熙寧（一零六八至一零七七）名紙的風氣更加盛行。至清末纔漸漸的改變，因爲歐風東漸，和攜帶便利計，十餘年來，百分之九十九已改用長四寸許的紙品卡紙，和自製的宣紙袪厚卡片了。

在前清之末和民國初年間，市面還有紅柬，後面，印着『專誠拜謁』，或『餘事不用』的八字，叠致給人家拜年了。印姓名的名刺，信紙字多請書家書寫，有些書家且把寫名刺列入潤例之內。前翰林中人，他們名刺的字，是宣議紙的，和普通所用的有很大分別。

因爲名紙改用卡片，面卡片所印出來的字，就生出許多奇形怪狀了。最大方與普通的，是中間印姓名，側有附帶別號籍貫的。爲着訪問傳遞方便起見，如在黨軍政界或團體做事的，連銜頭也有印上。因此一來，而好出風頭的人們，不待說從前讀書的學校名稱與及做過什麼事，都加一個「前」字在上面，於是一張豆腐乾式的卡片，給滿幾個，甚至二三十行的頭銜。印這些名片的人，自以爲了不得的要人，而在消有點常識的看着，宋見算入先容他的卡片，已經是起了鄙薄的心情。天下事本來最好出風頭的人，愈加給人看不起，好印銜頭在卡片上，就是一例。

有些本來不懂得英文的，又從沒有和外國人往來，也要在名片上加印雙語英文字，表示時髦，其實變化了錢無用處，是世間的笨伯。

還有些把辦公處和住家的地址電話，一齊印在卡片上，多是醫生律師或商家之流，因爲這樣，顧客容易找他。文藝家恐無此斷法。

有些狡黠之徒，常常會弄入偽名片來招搖撞騙，於是有些人爲着防範未然起見，在卡片

曾經有過這樣的一回事：于右任和監察院幾位監察委員等到南京雞鳴寺去遊覽，和尚出來招呼，他告訴和尚說，這是監察院于院長，那是監察委員，和尚也莫名其妙，後來有一位隨員，身邊拿出一張名片，上面印着「國民政府監察院總務科第一股書記」，和尚一看到國民政府四個字不禁下去，即行恭作揖招呼他們坐。後來劉禺生有詩詠他，即「最愛花時審各寺，山僧彌認朝官」。

從前山東曲阜衍聖公府第，藏着洪武程知節拜帖，寫高七尺，作尊寵大字，這名刺算是最古最大的了。去年曲阜變了淪區之後，這世間獨有最古的名刺，不知流落什麼地方去了。

明朝嚴嵩當國的時候，要是典押店能夠送他三千兩紋銀，即可得他一張名刺。在清初的南京松茂典，還藏着他的名片一張，寫者「嵩拜」兩字，書法似顏魯公，紙高五寸多，字體肥圓碩大。四邊沒有空位。

新歲寄賀名片來拜年，這種風氣，並非近年纔有，明人文徵明詩有說：「不求見面惟通謁，名紙朝來滿敝廬，我亦隨人投數紙，世情嫌簡不嫌疏。」

從前劉瑄極喜歡替同官寫名刺，低級官吏求之不得，只有從他所寫的屏幛等字裏剪拼集，好名如此，可笑又可憐。

相傳乾隆時和珅弄權，有翰林某知他必敗，有一天，因事去謁他，名片是用臨川和煤水來寫的。後來珅敗抄家，凡是和他有往來的人都被株連，獨有某的名片因年久字跡退了，得免牽累。

舊式名刺是砵紅牋，現在的名片是白紙，時代不同，面色靠的變好也變易了。

•康公•

新加坡吃的方式，尚有自由溫傳統之新式名詞，而吃速飯與吃豆腐是也，兩項國粹，乃移國俗。由祖國帶帶來，因此兩名詞出吃法，祇盛行於火山面已，未歸化於舞國者，尚食（心旁）無所知，以普遍，該之無謂，因本文標題既爲『吃經』，故驅筆一提，以免這兩。實際我國古時造「吃」字之原意，殊極簡單，其要素有二：一，即求而食之，如子女之食父，貧窮之食富，是☐「吃」字。次須以一切精神與肉體之勞動，始可得而食，是爲「喫」字，此即示有勞約而得食者也。古時造字之奧妙，已爲現代之人，不乏與無須勞約而得食者所揭開矣。因是吃之範圍，亦跟文化之進展而擴大，有物無形，均可得而食之，誰謂今人之不逮古人哉。

本公未出國門之前，便酷到生在蘇州，吃在廣州，死在柳州，這些話，常賞，因那時大寫佬的口頭禪，以爲鼓勵，說甚麼天有天堂，地有蘇杭，其實那些老頭子，非僅蘇杭二州，作夢也未曾遊過，卻倚老賣老，說得天花亂墜，那時本公倜也惱恨着蘇州的繁華，和垂涎廣州的音容美味，但是柳州卻不敢輕於想像，若蝶蟻也怕死，何況人而不如蝶蟻乎。故當時亦曾下三願，一願長生在蘇州，二願到廣州，三願永遠不識柳州，那時幼稚的思想，現在也覺得太幼稚了，但是自從到過蘇州，經過了廣州，又來作客星洲，才曉得天有天堂，地有蘇杭，不過是那些老頭子騙騙小孩子罷。至於廣州的吃，倒也很像樣，其實久居大都市的人，特殊階級者終日追逐於聲色犬馬之餘，自然也不會忽略口福的人，因爲享口福的人多，茶樓酒館爲着生理經，也要注意吃經，倘若疏忽吃經，那就沒有生理經了。所以不得不鈎心鬥角，旋奇奪巧，以博享口福者之歡心，於是豪富客，乃以骨鉅金相誘據，實則非祇廣州有此現像，舉凡有名都市，莫不皆然。如以龍虎鬥與吃猴腦相標榜，此乃異風殊俗，豈得而誇張乎。

吾人非欲推翻吃在廣州之定義，因廣州的酒樓茶居，確實全國無儔，所以廣東菜館，在我國各大都市，均可得見。祇就新嘉坡一隅而言之，規模較大之酒樓，除南天，天一樓，皇后，世界而外，尚有大世界之詠春園，新世界之大東酒樓，快樂世界之快樂酒家，都是百粵況味，其他茶居 那是更多了。除了廣東館子以外，這裏還有各幫各派的酒樓，因爲習性的關係，各幫酒樓的佈置，就有雅俗不同，簡陋和富麗之分，廣東酒樓，設下資本，在佈置方面，有的雅緻玲瓏，有的堂皇富麗，所以拼酒諸客，大多數喜歡在廣東酒樓，其實瓊幫席灶家西菜館，在佈置上卻也很脫俗。但是中國人的習慣，如果不是應酬外賓，總是喜歡中國風味的。因爲新嘉坡畢竟是南洋地方，無論本地仁兄有數十萬人，總帶有些少洋氣味，於是洋服洋食，亦屬司空見慣，攬友招朋，上西菜館一嚐火腿蛋與牛肉扒，已不澳鋒，亦無稀奇，其實新嘉坡之西菜館，均爲瓊籍同僑之專利。表面雖亦洋化十足，而內容仍有國粹菜肴亦有中西合璧，對於☐帝子孫鑑客，自然可以享受中國式之自由，脫衣解帶任談浪笑，或坐下咳嗽吐痰，或吃時嘶牽作響，刀叉同牙筷齊飛，咀嚼共碟聲合奏，菜館當局，知爲同僑吃西菜，中人學歐禮，自不願多於干涉，故同僑雖喜國粹，而西菜館之顧客，依然以黃種仁兄居多，此即所謂中西文化之交流也。（其四）

影評

八百壯士

晨子

早兩年就想到中國製片廠應當攝一部紀錄上海抗戰死守四行倉庫的八百壯士的影片，據說早到本埠時，受到當局的處分。這次陸續在上海的軍與白華南公司的消息，這部影片居然通過了，是現在我們的面前。

片子一開始，就以鼓動的，一段「八百壯士」的大鼓詞，最後一陣鼓聲後，鏡頭就轉到四行倉庫的陣地，士兵們佈防的場面上去了。這種序幕似的手法，顯然新鮮。隨後從謝團附負傷發長的壯烈的調語，以及士兵的決心的死守，這縈開激戰的場面。這些全在煙氣瀰漫中展開，加上演員面部表情的沉着堅定，有無限的迫真性。消息傳來租界後，引起各層的激動，到處是聲援的呼聲，影片的調子非常的急促，將千萬人的熱情，像颶風一樣擊到觀衆心裏，造成一個効果極佳的高潮。

女童軍的獻旗時，謝團附致詞意的一幕，和隨後的升旗的場面，都有無比的感動力，這使人流下熱淚。這是一部極成功的抗戰史實片，故事是能知而有力，佈景的迫眞意使我們嗅得到硝煙氣息，演出方面因爲這是一個羣衆劇，結果每一個角色都很成功，這不能不歸功於導演的努力了。唯一的缺憾是太如一點，不能不使人禁息努力的無情。

一同上映的有聲音樂短片中，值得一提的是卡通音樂片「保家鄉」，諸協有趣。再有便是標聲長和描寫的報告，也極有價值。

黑天堂

晨子

在香港片已經被人敘得了，民間故事片是打不起觀衆的興趣的時候，「黑天堂」的出現，是很可喜的現象。可喜的是不爲了它僅是一部時裝片，更重要的是它對準今日上海的畸形現象，加以揭發和諷刺，而且更顯得敵人的炮火所造成的流浪兒童，怎樣不忘記了他們的仇恨。

片子的上半部是介紹烏煙瘴氣的孤島情形，一家公寓裏亂七八糟的間着許多醜怪的事業，從這裏寫出了笑料。下半部則轉到老變的因賭博輸而發財，串煤球白米，操縱市價，終於爲買米難不得的貧民，看穿了他的假面具。周璇也離了黑天堂到後方去。

吳村是善於使用小動作的導演，所以這部片子的笑料是極豐富，上半部稍嫌做過些，因爲太着重於人物的諷刺。下半部甚覺飾演深長。在上海的環境下，能攝出這樣的片子，實在是可以喜的。

周璇和梁稼農的演技都很好，不過周璇在嫩園調演那擊的歌唱天堂生活的表情和場面，尚不夠深刻，稍使人感到她的出走有點突然。

圖畫徵奇

倒頭拋球

在耍把戲的班子裏，總有倒頭的表演，由三個四個一直增加上去。但是他們總是腳立地的在耍，只要眼快手快便弄得來。美國有一個人，他可以頭下腳上的顛過來拋球。他的頭頂在支於台上的木柱上，兩腳朝天，把球落到下面的一面銅鼓上，彈起來後便要接住，他可以連珠似的玩五個球。正是把戲人人會耍，各有巧妙不同！

新嘉坡上海同興國貨公司喬遷之慶

出自幽谷
遷於喬木

星洲 建國書局 星洲書店 現代書局 星光書局 仝賀

大世界遊藝場主辦
男女籃球錦標賽
▲歡迎本坡勁旅參加▼
截止期——十月十五日
報名處——大世界辦事處
索章處——大坡——大世界辦事處 馬華教育用品社 小坡——上海書局

大世界
唯一高尚新型舞廳

紅星總調 燕瘦環肥 音樂超時 中西合奏 今晚夜舞 八時至半夜

環球戲院 自由之聲 Let Freedom Ring
大西洋戲院 金嗓歌星周璇主演 黑天堂

第九台 射虎台 本場智育部主辦
燈謎 求教 歡迎參觀！射中得獎！

大世界
大西洋 七時・九時
今晚續映
快樂世界
光榮 七時半・九時半
場場滿座打破紀錄
新嘉坡影業公司特約攝製以來馬來亞華僑愛國對象爲新之時新裝榮譽作

新歌四支：我愛祖國 黑天堂 戀歌 松花江
吳村編導
主演 周璇
舞台皇后 藍蘭客串
黑天堂

光華 東方
今天續映 每晚兩場
南華特種出品 武俠古裝鉅片 舞台上大名劇 電影優越演出
武俠片導演能手 陳鏗然導演
打漁殺家

路明 王乃東 蔣君超 彭飛 等十大明星暨千餘演員合演
刀槍劍戟 各呈絕技 一拳一踢 俱有來歷
路明小姐在片中發揮分優技演
特製插曲兩支 漁民之歌 大家一齊幹

老牌酵母製劑 大衆家常補品

虎標良藥 萬試萬靈

松岡外相演說

幫德意媚蘇反英美
矢口不認締三角同盟爲參加歐戰
反謂搗亂世界秩序含有積極作用

松岡洋右

（東京七日路透社電）日外相松岡向日本地方長官會議演說時宣稱，日本與德意兩國簽訂三國同盟協定，其意義並非謂，日本已參加歐戰也，彼又謂，美國與英國及澳洲之聯防委員會協定，其結果大約將與美國與加拿大間所訂立之協定相同也，世界革命現已在進行中，當不許日本與蘇聯在遠東紛爭也，松岡氏又謂，日本對於幫助中國國民政府之任何強國必須誓死反對云。

（東京七日路透社電）松岡氏述及美國之態度謂，美國對英國之協助，自德國加緊進攻英國各島後，已愈爲有力，由英國租借予美國大西洋海空軍根據地中所顯示之英美兩國合作，已威脅有擴及太平洋與印度洋及南洋之勢，德意日三強之協定乃在此種環境下而訂立者，故純係防禦之性質也，其消極之作用，乃欲阻止第三強國參加歐戰或中日戰爭而使世界之擾亂再度擴大也，但其積極方面，乃包含德意日三國建設世界新秩序之合作云。

（東京七日路透社電）日外相松岡於述及美國對中國國民政府之新借款後，曾稱，雖然日本欲與其多國家激起衝突，但吾人對于任何強國之幫助中國國民政府延長對華戰爭及阻礙恢復東亞之和平者，必誓死反對之也，松岡外相又謂，日政府正以極大之關懷，以監視英國是否將重行開放滇緬公路，因此事可以測驗德意日三國協定成立後，英國對日之動態也，松岡氏確言，對華事變乃係不宣戰狀態下之戰爭後，又說事變言詞，第三強國之接濟正被用作抵抗吾人之軍事行動之根據，乃係無可避免之事云。

（東京七日路透社電）日外相松岡洋右對日蘇邦交，承認日蘇邦交，迄今因各種之理由，並未改善，然而德蘇戰爭於遠東後，一點，余相信日蘇間縱有誤會，兩國應合作，藉除誤會解決兩國間懸而未決之問題，達到更大之目的，蓋世界其他國家，莫不望日蘇於此際發生糾紛，結果日蘇反爲他國，『由火中而取出栗子』，松岡氏復言，蘇聯日公約，規定簽約國與蘇聯間之關係不變，但松岡稱，然日本當永久不受共產主義，流入日本，滿洲與中國」。

丘吉爾無疑義將宣佈
重開緬甸公路
曾將此意轉告美方

（倫敦七日路透社電）路透社記者探悉，緬甸公路爲中國獲得供給物之重要路線，意料邱吉爾，不久對緬甸路，將有所宣佈。

按英日關於緬甸路之協定，至本月十七日滿期，依照規定，在此協定之施行期間，應設法整個解決遠東之問題，但日本對此，並無進行，反之，日本將軍隊開入安南，藉由安南直接可再進攻中國，而對英國之態度，不獨不採取更親善之態度，反訂立德意日三國軍事同盟，而英國之敵爲友。

據消息靈通界稱，倫敦現正研究敵日上述協定滿期後應採取之途徑，英政府現與美國作密切之接觸。至德意日軍事同盟，衆認爲訂立之目的，主要者乃爲對付美國，至謂日本請美國延長上述協定之說，並未証實，東京方面已聲稱，日本之軍事，現在可能向安南方面而進攻，緬甸路乃在轟炸機所炸之範圍內，故緬甸路開放後，將不能通行云，邱吉爾將宣佈協定滿期後緬甸路復開，似完無疑義，至英美對遠東之政策，非常一致，兩國政府，繼續交換意見，逆料英國對緬甸路之意向，已告知美政府。

（倫敦七日路透社電）每日先驅報警告勿徒畏獨裁領袖，並謂此二位人類之敵人，以前之會議結果，皆非爲有利而有害者，故英國必須準備動作，各領袖必須準備應付非洲與東方之戰事，滇緬公路問題，表明綏靖政策之弱點，仍收得其必然之果報。

陳璧君賊婆子赴平
介入汪周逆暗鬥
南京傀儡向敵怨訴

（北平社上海訊）汪逆與周逆暗鬥公氣日熾，上次周逆赴平主要目的，即爲希圖有所活動，拉攏華北日軍領袖附逆重要分子，作爲己助，聞周逆歸回南京後，陳逆璧君即於九月一十日繼同褚民誼，林柏生兩逆之妻乘機赴平，據雷通方面消息，陳逆此次目的有二，其一係向華北日軍領袖揭破周逆陰謀，請留心周逆行動，其二爲建築別墅，緣汪逆於民國十九年擴大會議時，曾在西山溫泉療院附近購得一山地，風景甚佳，惟未及建築，近汪逆已商得日方同意，在此間各建築別墅一所，以便衰退養老，陳逆這次赴平時攜同建築圖樣正與日某建築公司接洽興工事宜，建築費預定

……一百萬元，將由日方在所儲存關稅款項下撥付，作爲「日汪協定」簽訂，日方對汪逆之作酬云。

（上海合衆社訊）汪精衛機關報「中華日報」之宣稱，「南京政權」將不承認波蘭，荷蘭，比利時或其他被征服國家之在華治外法權並稱，南京近復向東京請求，謂「中國期望日本，不比之其他壓迫中國之他國，能予以較滿意之待遇，及較誠懇之合作」云，同時中國各處之美國領事館接到無數關於中國各地日本反美禁止貨物買與美商之報告，商界人士預料倘非日本之限制放鬆，美國在華商店之半數將于本年底前被迫走云。

美不售飛機與泰
因其幫寇侵越南

（香港八日專電）華盛頓訊，美國政府因於日本與泰國目下關係之密切，且因泰國亦同時威脅安南，認爲泰國已成日本之附庸，故對於泰國前向美國定購之飛機，已拒絕批准交付矣。

寇外省發言人談話
美寇關係難調整
讀賣新聞仍送秋波

（東京七日路透社電）日外務省之發言人須磨氏，在今日之招待新聞記者席上，當有人詢問其東京華盛頓方面有無設立任何具體原則之基礎，以淸整日本與美國之關係時，答謂，無基本前之局面下，無整日本與美國兩國間調整之餘地，尤其因美國堅持必須先行解決一切懸案也，須磨氏又謂，美國方面未提出具體之談商或建議云。

（東京七日路透社電）讀賣新聞報在其空氣和洽之社論宣稱謂，美國國務卿赫爾氏，九月二十八日在克里伯蘭特外務委員會議中所宣稱，「日下遠東方面並無一問題，不能用和平控制之方法解決者。」乃係指日本與美國談判調整兩國關係之基本精神之樂語也，吾人目下仍準備不計較過去之一切也，該報並請羅斯福大總統再重行考慮其對日態度。

阿部隨員
影佐返寇
行抵東京

（日文報東京七日電）阿部信行之隨員影佐禎昭少將，（日寇在華中之特務機關主持人）已於五日返東京。

寇箱根輪返國中途
被英屬島嚴密檢查

（東京日文報七日電）上月廿一日由紐約京里斯本出航，繞道美國返日之日輪箱根丸，途中爲英國官憲，命令停，於英屬巴慕他島，卅日駛入該地港口，曾受嚴厲之檢查，直至本月四日始允出港。

英報論美徵後備軍
乃向寇明白警告
華府醞釀放款援英

（倫敦七日路透社電）每日快報之社論云，美國之徵調所有海軍後備兵二萬七千人，已使美國海軍之實力，達到戰時之實力，此乃美國向日本明白警告，美國已認真從事矣，美國在大選之前，必無法動作之說，時有所聞，因是軸心國，乘美國正忙於內政之際，企圖冒險攫奪領土，然目下軸心國已爲其本身之宣傳所誤矣。

（紐約七日路透社電）據紐約前驅論壇報之華盛頓電訊稱，美國國會方面預料，美國選舉總統後，美政府將動議對英國放債，乃極爲可能者也，據云，美方承認此種提議將再度顯示美國蔑視軸心國家對美國之激動態度之激動表示也。

（紐約七日路透社電）拉比威斯氏在此間演說，「美國對英國能作何種協助」之問題時宣稱謂，美國除參戰外，應立即給予英國以每一可能之援助，使美國將來不致與法西斯蒂國單獨作戰也，彼又宣稱謂，英國目下不僅爲其本國之戰，乃爲歐洲與美洲之所有國家而戰耳。彼又謂，英國將永不投降，在倫敦之邱吉爾首相領導下，英國將作戰到底，英國將決不參戰也，紐約市長拉瓜第亞氏之演說，斥責日德意同盟協定，乃令國威脅美國，將鼓勵，請對美國立即增加援助，以挽救西半球之民主政制，彼宣稱謂，若英國被擊敗時，在一有限之時間內，當無復活之可能云。

英網漁船觸雷沉沒
名慧星號

（倫敦七日路透社電）據英國海軍部之佈告宣稱，英國網漁船慧星號，在英國沿海中敵方所埋之水雷，業已沉沒。

夜深工作
神經加倍疲勞
精力加倍消耗

40.7.3.

白天工作勞動，晚上睡眠休息，乃正常之生活，而夜間工作者，常常披星作夜，顛倒晨昏，是爲反常生活。

凡過反常生活的人，不論其工作輕重繁簡，其神經加倍疲勞，精力加倍消耗，乃爲無可否認事實，兼以日間的睡眠休息，無論如何不能充份恢復其疲勞，補充其消耗，是則消耗過多，補充不足，因而常有：頭昏頭痛，精神昏迷，兩眼矇瞎，視物糢糊，耳鳴耳閉，口舌苦澀，舌苔厚積，體溫低減，心悸失眠，食慾不振，嘔吐惡心，胃痛胃脹，大便秘結，神經衰弱等等病象發生，而造成老年衰弱，氣血兩虧，疾患重重，失明耳聾等危險，其最有效而可靠之補救方法，唯有速服素負盛名之猿猴內分泌復製劑雌雄「生機腺」，因其珍貴成分，乃人體不可缺乏之滋養原素，非但可以避免上述一切病症，且能造成雄偉強健體魄，雌雄「生機腺」，係德國醫聖「赫特滿」博士處方，由英國最著名之「梅伯克」大藥廠承製，成分珍貴，藥力猛速，功能矯正人體「內分泌」機能，補力直達神經中樞，根治虛不受補，扶植生理正常，培養健全腦力，加強代謝旺盛，調節各部臟腑，助長肌健發育，產生大量精血，增進細胞活力，恢復適當食慾，補充各部營養，保持青春康健抵抗疾病侵擾，任何宿疾暗病，迅速自動解除，凡體虛失眠，疲倦健忘，神經衰弱，精神萎靡，歇斯的理，髮白毛脫，胃痛背痛，腎虧遺精，×萎早洩，及婦女貧血月經不調，經痛經閉，赤白帶下，多產虛弱，產後失調，氣血兩虧，久婚不孕，等症，服之無不立奏奇效，藥性溫和，不燥不熱，服後藥力永遠保持，男女老少，四時可服。

（每盒三元　藥房均售）

星洲 聯邦大藥行總經理

請服世界馳名內分泌大補劑
雌雄
生機腺

德派兵開入羅馬尼亞 巴爾幹保國感受壓迫
英方正密切注視蘇聯對此事反應

(紐約七日路透社電)據橫渡大西洋之無線電電訊稱，柏林權威界方面已承認，德國陸軍正在開往羅馬尼亞之途中，該電訊又謂，德軍之開往，乃係遵照德國給予羅馬尼亞首相安東尼斯古氏保証之條款而行云。

(倫敦七日路透社電)倫敦官場方面，今日曾等待所傳德國派兵與高射炮隊在羅馬尼亞，以使「保護羅國之德人權利」之証實消息及其詳情。

倫敦七日路透社電：據路透社之外交通訊記者稱，關於德軍開入羅國之消息，雖然尚未得到官方之証實，但倫敦方面對此非不信也，而消息靈通界方面認爲，此乃巴爾幹時局之最嚴重發展，對於巴爾幹半島各國及此等多少與該區域有關係之國家，有重大之影響也，德方提議需要二三師團之軍隊，以保護羅國之煤油城，以免遭受陰謀破壞之危險，乃太爲兒戲，當不能欺騙任何人也，德軍之前進，其眞正之意義，乃爲佔領羅馬尼亞邊衞隊控制多瑙河下游之首先開始耳，一般人雖然認爲，德國人對于羅馬尼亞控制時局之能力，僅有中等之信任心，而敵人頗有興趣欲得知，此種行動，是否布里納會議之第一結果耳，此種時局之最有意味特色，將爲蘇聯方面之反響，雖然莫斯科方面，或不採取任何步驟或其至批評，以表示其感覺，但毫無懷疑，德國勢力之伸入黑海，最後或將以劇烈之方式，提出海峽之問題也，而尤其爲保加利亞今後將暴露於德國立卽之壓迫，此亦非蘇聯所喜也，德軍行動之後，意軍將採若干平行之動作，亦將不足驚異也，若此則對于前傳布里納會議中，德意雙方曾同意若干巴爾幹計劃，將有所証實矣。

凡勒拉稱現有兵力 可保愛爾蘭中立
內部團結政見打消

凡勒拉

(科克七日路透社電)據愛爾蘭總理凡勒拉演說時所表示，愛爾蘭陸軍實力，已較平時增强七倍，此外復有二十萬人，加入保安隊服役，此等兵力，可用以保証愛爾蘭之維持中立，至所需軍械，亦已設法迅速取得，戈斯格拉夫稱，愛爾蘭各政黨，決維持愛爾蘭中立，已將一切政治上之意見打消，目下愛爾蘭政治上之團結一致，爲空前所未見云。

德機炸英毀十二架 英對德白晝空襲
柏林貨棧突然起火

(倫敦七日路透社電)英空軍部之公報稱，德機昨日五次企圖進攻倫敦，共有德機約四百五十架，英國大隊戰鬥機，與德機戰，將德機隊伍擊散，在上述之德機來襲，僅有一次德機得以侵入倫敦市區，投彈多枚，至昨日下午三時止，在倫敦東部與南部，毀房屋數座，人命死傷不多，又據最後之消息，昨日擊落德機十二架，英機失蹤八架。

(柏林七日路透社電)據德軍統帥之報告稱，雖然昨日天氣狀況甚爲困難，但倫敦及英倫南部無數其他目標，曾被德機順利進攻，在倫敦方面有一煤氣廠爆炸，發生大火，自來水廠亦受創甚重云。

(倫敦七日路透社電)據英國航空部之報告稱，英空軍昨日曾對德軍佔領斯登港，加萊港與布倫港作白日之空襲，伏倫，恩克惠成，杜特面堅中於哈林根，斯泰里宛，而希爾特各港之船隻上駁航，皆被轟炸，在而希爾特方面，有炸中一德方供應艦，德國西部特豐爾茲之飛機場亦被進攻，在此種進攻時，英機曾擊落一架敵戰鬥機，英機未有損失，昨晨海岸英機曾進攻荷蘭海岸外兩艘德方武裝商輪，該兩輪曾用猛烈之高射砲射擊，當英機大採進攻，一架曾被擊中起燒，但該機之駕駛員以極大之勇敢，仍作進攻，最後被若火之飛機乃墮入海中。

(柏林七日路透社電)據德方通訊社之消息稱，昨日下午，柏林之愛爾特區之貨棧曾起火，原因不明，有若干貨棧已百年之舊，內存紙與其他易燃之物，及至深夜方將火救滅，一部份之房屋，必須被認爲已喪失云。

寇國壯丁多數戰死 血族結婚風日熾
厚生省鼓勵生育熱 大開其結婚商談所

(民革社東京特訊)日本凌華戰爭三年，男子已發生恐慌，女人過剩，到處興叫『結婚難』，最近日本厚生省解決女人結婚難題，獎勵生育，竟開設『結婚商談所』，提倡所謂『興亞結婚』運動，東京大臺一帶，私人開設之『結婚商談所』其多，厚生省亦在日本橋三越設立『國立優生結婚商談所』，銀座松屋，伊勢丹等大百貨公司內，也正在籌設中，聞每日到所商議者，頗不乏人，八月以來，日關復提倡『秋季結婚節』，在此一月中，以兄妹商議結婚者達七十宗，竟佔壓倒的多數，可見日本男子恐慌情形日趨嚴重，以于血族結婚之風日熾矣。

世界戰場逐漸擴大後 英美蘇將同制寇
國際動態對我有利

(重慶七日路透社電)華人之意向，認中日之戰，現在已非僅中國與日本之戰，已成爲世界大戰之一部，英美蘇不久將合同對付軸心國遠東新同盟國——日本表演主要之角色，相信中國之命運，將視此種大戰之結果如何而定，英國同意暫時封閉滇緬路至本月十七日滿期復開，証明此爲事態迅速展開始之徵象，此間衆認，日本將立刻施行壓迫，但對英美之遠東利益，將以最強之壓力，華人相信，此種國際事態之開展，眞正轉爲中國之利，因華人堅信美國之資源，以及美國目前之海陸空軍實力，均超越日本，中央日報評日本與軸心國所訂之軍事盟約稱，其目的，雖圖滅亡英國與中國，但現在則又對付美國，將來則對付蘇聯，德意日盟約，雖以日本在遠東之成功，而圖掩飾德國侵略英國之失敗。』

滬白俄擊傷孤軍 復引起民衆憤激

(香港八日專電)上海訊，昨(七日)晨有一被拘于公共租界之閘北四行孤軍，被萬國商團之一白俄義勇軍同槍擊傷，據稱因該孤軍企圖逃避之故，上海民衆對此甚爲憤激，且恐平靜之風波，又將洶湧云。

鳴謝 吉隆坡 韓海天先生

鄙人歷居龍溪武吉曾江埠街尾寮，又住吉隆坡蘇丹街門牌七十四號合利柴店裏邊房，小女名嚶益娟，現年廿六歲，經已出嫁巴生港口大街門牌五十七號益友軒德球君爲妻，日前突發神經大亂在之症，精神錯亂，人事不知，爲狀之慘目不忍睹，雖多方醫治及求神服藥，內不見效，後得敝親戚郎前任芙蓉埠波士街門牌五十一號三光公司經理舊吉交君指導到吉隆坡孝廠街門牌一一九號韓海天大醫師處，請求診治，韓先生遂將良藥入事已服三天，各病全愈，眞良醫也，韓海天先生對於內外各科均極精深，大有藥到病除着手回春之功，故特將經過情形寫書以佈，我僑士女有奇難雜症者知所問津焉

鳴謝人 吉隆坡丹街門牌七十四號 楊毫興偕女楊益娟敬頌

羅隆基在滇打耳光官司
昆明法院開審

(民革社昆明訊)參政員羅隆基控告雲南大學生物系主任嚴楚江於九月六日打其耳光，無端侮辱，嚴則指羅調戲其妻，故加懲戒，此案已依法起訴，並於廿六日下午三時在昆明地方法院開審。

因蘇聯汽油未能運到 意軍不能攻希臘
軸心巨頭爲此煩悶

(柏林七日路透社電)據由羅馬抵此間之遊客稱，羅馬現在時常之談話資料，爲意國用油缺乏之問題，希特勒與慕索里尼，前在布累納山口之會談，亦以此爲重要之談商問題，羅馬之政治觀察家，相信蘇聯方面之油未能運到，因之，意國艦隊之不動，卽因用油，須實行經濟所致，意軍早在阿爾巴尼亞候命，而不發動侵略希臘，或亦因用油缺乏所致，開非洲之意軍中，內有不少之德國軍官，技師與五架轟炸機，但德國迄今仍不能運軍隊與原料至利比亞，意人對戰爭，缺乏熱情，常稱黨派戰。據由柏林與羅馬之遊客言，認德人之民氣，比羅馬之民氣，更受影響。

寇國狂祝 本月十三日
三角訂盟

(日文報東京七日電)五日之日本精神動員理事會決定于本月十三日，將與慶祝三國同盟之大會同時舉行，東京方面，將由東京市政府主持，伯定各市町區職員，在鄉軍人，警防團，男子青年團，男子中等學校學生，愛國婦女會，各業報國會等代表，將有八萬六千人參加，在各公園集合云。

東非怯尼亞英退敵 意自謂擊沉英艦
承認曾遭海空進攻

(東非七日路透社電)據英方之佈告稱，我方之巡邏隊曾在怯尼亞之狄摩附近遭遇一隊敵軍，曾加敵軍以若干死傷，而我方之巡邏隊並無死傷也。

(柏林七日路透社電)今日意國之官報稱，意方之一托魚雷艇曾擊沉一艘英方潛水艇，該官報幷承認，英空軍曾轟炸加拉巴特，炸傷及斃大批阿斯加里人，又謂其他英空軍轟炸特斯郡洛，馬沙華與米特納，曾炸斃三十人與炸傷二十人，及炸毀若干產業，一艘英方潛水艇，曾在倫伏納城附近浮起海面，向該城開放數炮云。

英閣員將再調動
工黨入國內安全部

(倫敦七日路透社電)倫敦吉爾之內閣人員不久將宣佈再度之調動，據財部之議會秘書威爾根遜氏，將任國內安全部之議會秘書職，以特代工班氏，經濟部將有勞工黨代表，應付一切國內安全之問題矣，一般人認爲摩洛將另就一新職位。

柏林各報展開討論 對英國和平攻勢
試探可能妥協條件

(瑞士百倫七日路透社電)布里納會議舉行後，軸心國家之和平進攻，目下似乎已實現，據瑞士巴斯勒報之駐柏林通訊記者稱，今日之德國各報曾討論，與英國可能達到和平妥協之條件，該記者又謂，但柏林方面之大部份人民正在準備渡過第二次參戰，戰事時間將甚長，而備能於兩敵對方面之實力完全消耗時方止也，該報之駐羅馬通訊記者則謂，布里納會議，將引起意軍總司令格拉齊尼氏之再行對埃及繼始進攻也。

意國當局逐去記者
馬西威氏

(倫敦七日路透社電)據羅馬無線電廣播稱，紐約時報之駐羅馬通訊記者主任馬西威氏，已奉命離去意國，其所遺之理由，謂馬西威氏寄往美國之消息，似將擾亂軸心國家與美洲之邦交云。

林崗先生與李惠珍女士結婚之喜

愛的和諧

鄭文通 陳懷天 鍾士欣 仝賀

萬元贈品
憑券換取名貴手錶

強腎壯陽 補血生精「百寶健寧丸」 每盒附有獎券一張憑券票多少換價值七元五角手錶一個

人參大補元氣鹿茸大補眞陽強筋健骨滋腎壯陽生精充髓此盡人皆知「百寶健寧丸」係抽取人參鹿茸與動物「內分泌」滲以名貴藥物複製而成功能立止夢遺滑精補血壯陽生精持久服後威震旋閨龍罷虎塌稱百勝之靈補品之王茲爲福利社會拯救衰弱人士起見特作萬元贈品藉廣介紹良藥爲大衆認識每盒內附有贈券一張憑券票之多少可換名貴手錶一個若今日之節大犧牲無非冀本丸之藥力爲大衆信仰則取償於將來自有可待也 每盒一元五角

六合避孕散 ▲只服一盒〇〇〇〇 ▲終身斷孕〇〇〇〇

育嬰乃兒孫人間樂事但人身有強弱之各別產育有多寡之不同一般體質孱弱之婦女因多產而喪生者人間不知幾許矣所幸靈藥應人類之需求而生舉凡欲求永遠不育者請卽購服「六合避孕散」一盒則終身不再孕矣 每盒五元

雙劍節育散 ▲一盒見効〇〇〇〇 ▲避孕二年〇〇〇〇

游生繁育原是家庭最喜之事但弖入非海者何來倍量金錢以維兒女之生活乎所謂「貧窮多生子禍患現迫」幸良藥應世而生爲君等解除痛苦請卽購服「雙劍標節育散」一盒自可避孕二年洵空前定期節育之聖品也 每盒二元

會豐商店 各埠余仁生 周蘭記總經理 各埠藥店均售

怡保 石叻大坡大馬路一八四號 新劉治街七十一號 檳城 八十一號

石叻吉寧街萬山棧 巴生泰生堂 芙埔種德堂 吉礁丁宜利民藥房 馬口發業公司 關丹仁生藥房 安順觀善堂 文德甲大元堂 立卑大安堂

可妙作神極好藥神
言不用秘點到力秘

『小天使』係提取海狗猿猴等動物生殖腺內分泌物！及各稀貴重藥料配製而成。確能療治一切機能退化發育不全·陽萎早洩等隱患·青年人用之增加美感錦上添花。中年人用之改造性能促進發育壯腎持久·威風八面·衰年老翁用之能使其重享青春之樂·其神秘藥力·好到極點。一經用後終身不忘！ 星洲大坡大馬路亞洲藥公司經理

同類品雖多，然皆不能及！

適應症 機能退化發育不全 神經過敏 未能持久興趣 毫無腎虧陽萎

每盒壹元 藥店均售

莫不同聲讚譽!!!

龍虎追風膏藥

山林風瘴 濕氣最重 患骨痛者 不可不備

各處藥店均有代理

總滙報

中華民國廿九年十月八日　星期二

吡華籌賑會明年元旦 大規模徵求月捐

成立委員會主辦翁占秋畫展

宇巴倫再度經叻決予歡迎

(本報駐怡保記者七日訊)吡華籌賑會，於昨(五日)下午二時，假座吡叻中華總商會，舉行第四屆第八次常會，出席者十餘人，主席張珠君，紀錄馮衛雲君，於覆准前期議案後，即由各部報告九月份工作概況，據

財政報告

略稱，九月份共收入七萬六千三百零六元零一占，計各分會收入四萬一千四百卅二元五角六占，「七七」收入一萬七千六百四十二元九角，傷兵之友六千七百卅五元六角五，月捐七千一百九十四元六角四占，救護車捐六角，救傷機捐五百卅元零八占，節約讀券三百四十八元五角，雜捐四百七十元零五角五占，難童捐五百七十元零三角，回教團募集物收來六十七元，「九一八」至雙十獻金至目前收入一千三百卅三元二角三占云，報告畢，乃進行討論事項，茲錄其議決案如后：

議決事項

(一)討論關於明年(中華民國三十年)度月捐標章如何備製案，議決改換新式標章，授權主席、總務、募捐三部負責審定辦理，并通函各分會一律採用，本會決定之標章，由本會發給，同時并議決由明年一月一日起至三十一日止，舉行全吡叻各分會大規模徵求月捐，并授權募捐部負責辦理，(二)討論關於翁秋占君函請組織畫展委員會案，議決，甲，成績收入全數報効，費用另籌，乙，成立「吡華籌賑會主辦翁占秋先生畫展委員會」，并選出委員廿三名如下，張珠，劉伯華，李坤文，趙齊安，陳其輝，張鐵齋，黃德軒，黃貴，洪赫寬，胡津玲，楊惠羅，李元信，關文禕，吳錫爵，鄭世民，曾智強，張介斌，馮相，陳宜貴，李竹和，白成根，甄奕定等君，丙，時間在十二月十五日至一月十五日內，由主席決定之，

臨時動議

(一)關於中華文化協會主席宇巴倫氏來怡應如何表示案，劉伯華君提議，聯合吡叻中華總商會設茶會歡迎，通過，(二)蔣委員長夫人來函請徵募藥品案，議決通過，待寒衣結束後舉行，(三)吉隆坡新月音樂團十六日來怡演唱案，議決通過，其曲帖係休羅街什貨店印人本交婦女部主辦，(四)認常月捐一元，應否發給獎章案，議決通過，(五)應否慰勞祖國空軍張鴻藻，楊明標兩烈士家屬案，議決通過，派男女常委兩位代表慰問其家屬，至此，因無他議，主席遂宣佈散會云。

甲華賑會宣傳部 舉行通俗演講

林大典鄭學琛各有精警演詞 群芳姊妹團落力拍演「人性」

(本報駐甲記者七日專稿)馬六甲華僑籌賑會宣傳部，昨晚在青雲亭舉行通俗演講，時間還未到七時台下觀衆已萬分擁擠，幾乎無處立腳，前面二排新中國劇團的坐位，許多孩子硬要佔着坐，忙煞各位招待員走來跑去的叫着「這是新中國劇團的坐位呀！」，至八時才開幕，行禮如儀後，由主席吳志淵致詞，宣傳部主任鄭學琛報告，繼明星慈善社歌詠隊開始演唱，歌詞激昂，深動人心，九時許歌詠畢，乃由林大典君演講「國慶與國難」，略謂「各位僑胞，今天是廿九年十月五日，再過五天就是十月十日，這日子就是我們中華民國開國的紀念日，這當然是值得我們歡慶喜祝的，但是在這國家遭難當頭的現在，我們來紀念這個國紀念日，到底我們應該不應該歡歡喜喜的來慶祝呢，本人認爲大家如能萬衆一心，團結一致，守住各人的崗位，有錢的盡量出錢，有力的盡量出力，來加強抗戰的力量，打出一條民族的血路，使抗戰早日得到勝利，建國早日得到成功，使中華民族復興的前途，現出無限的光明，則我們該來歡歡喜喜的慶祝這個國的紀念日，要不然，大家老是各人自掃門前雪，那國家的滅亡就在眼前了，我們非但不應當來慶祝這日子，而且應當在這日子格外的發傷才是啊，講畢，歌詠又開始，繼由鄭學琛君演講，「紀念國慶日歡迎新中國劇團來甲義演僑胞應盡的義務」略謂，親愛的僑胞，祖國神聖的抗戰已經三年多了，在這抗戰經過三年多的現在來紀念中華民國開國紀念，是多麼值得我們感奮啊，回想廿九年前我們的先烈也是赤手空拳的推翻帝制，使我們今日的子孫得有自由的日子，然而我們應該在這國家危難的當兒，大家團結一致，不怕艱難，不怕犧牲，繼續抗戰，我們應該在最高領袖的領導下，做到走退生死，共同一致，安危禍福，始終與共的精神，新中國劇團的諸位先生就有這種精神，他們自從出國到馬來亞來，不知受了多少千辛萬苦，歷盡了多少艱險，他們已經是由柔佛一值到我們馬六甲來了，他們所經過各地所得到的賑款成績都非常好，我們馬六甲不大家盡各人所能的拿錢出來，那我們不但對不起新中國劇團，也對不起我們的國家呀，錢是一種生不帶來，死不帶去的東西，耶穌教人積財於天，勿積財於地，在這國家危難的當兒，我叫人積財於國家，使國家的戰時經濟更加充裕，幸勿積財於鐵櫃，使我們的子孫永做敵人的牛馬奴隸云云，最後群芳姊妹團演出「人性」，在該團諸姊妹落力拍演下，觀衆都說，「這戲做得真好呀」，直至十一時許始散會云云。

檳城千二層 善男信女朝拜九皇爺

人流不息一日間登山遊客多至二萬人

(本報駐檳記者七日稿)光陰荏苒，一年一度之「九皇誕」，復于迎日屆臨，自本月一日起至九日止，各街供祀九皇之神壇，莫不香烟繚繞，熱鬧非凡，亞逸依淡之「千二層」清觀寺，聳于千餘尺高山，雲天山色，風景殊勝，在此九日期中，遠近仕女上山祀香者至爲踴躍，而一般乘時山遊，效作登高娛樂者，尤極擁擠，巴士車特闢路線，直達山麓，自朝至暮，絡繹不絕，爲況之盛，爲年中罕有，昨係星期例假，登山遊客更形擁擠，當晨熹初露時，亞依逸淡道上即見成群結隊，或乘車或步行之男男女女，而自山麓達清觀寺山門之沿途山路，由晨至午無時不擠滿上山下山之香客遊人，下午人數，雖形稍遜，然熱鬧仍然未減，據寺中人估計，係昨一日之登山者至少在二萬人以上，若再連同九日中之登山人數，其數字之鉅，恐將益驚人，記者逢此盛事，未敢不有以報讀者，爰亦於昨日，廁身于萬千之遊人中，登臨高山，一探究竟，茲將聞見所及分紀如次。

四方男女朝拜九皇

九皇爺之爲神，深入吾僑社會，全馬各地，莫不有九皇廟者焉，而逢此九九神誕，迎神賽會，演戲酬緣，焚香禮拜，不一而足，幾于每地皆然，本城僑社，向于迷信，奉祝唯謹，「九皇爺誕」尤受崇祝，歷年每逢廢曆之九月初一至初九日，各街九皇神壇即大張陳設，盛事佈置，旌旗招展，香火瀰漫，四方善男信女，則齋戒沐浴，齋壇禮拜，而壇內于此期中，亦日備香燭，敬饗香客，至最後一日，傳爲九皇誕之正日，是夜各街神壇，或將香爐置舢舨，送落海中，謂爲送神下海，其時善男信女，復將舉相恭送，又有一番熱鬧。

巴士車輛利市三倍

「千二層」距市區約七英里，有石級直達山麓，上建清觀寺，祀九皇爺，該山原名天衢山，「千二層」者因石級之多而得名也，沿山路附近，多爲私人之菓蔬園址，山麓立有牌示，指明該路係爲往清觀寺者之途徑，閒人不得擅進也，九皇誕中，香客雲集，遊人蟻聚，巴士車公司爲便利乘客，亦生財之道，九日期中，特派車輛，川走該處，自五盞燈直至山麓，每客索費二角，較之平常往亞逸依淡僅取費六占者，昂三倍以上，然搭客仍極踴躍，斯誠可云利市三倍矣。

樹枝手杖公道無比

既抵山麓，即須棄車登山，復有人於此售賣以樹枝製成之手杖，光滑美觀，至適實用，而索價僅一占，公道無比，故登山者莫不人手一枝，視爲助力利器，以昨日遊客之多，此杖銷售之大，亦可想見，此外山麓及沿山路復爲小販營業良所，香煙雪水，生涯鼎盛，定價特高，得利亦殊倍蓰，寄放之車，成爲山下居民臨時之大收入，每輛二占，數百千輛，爲數亦可觀也。

登山道路蜿蜒曲折

登山之路，除山麓一小段爲黃土者外，再上則全爲石砌階級，蜿蜒曲折，極峯迴路轉之致，石級雖尚整齊平坦，然斜捲直上，行之者仍不無崎嶇險峻之感，初離山麓之時，山路穿越于樹林之內，四際無何景色可觀，但拾級而登，愈達高峯之時，則勝景隨目而現，當約至離地數百尺之高度時，回首一望，海天頓呈眼底，檳島對岸之青葱景色，亦隱約爲現視線之內，而喬治市之廬舍鱗比，隨山路起伏，遠掩沖於樹林陰際間，倘非昨之遊人擁擠，步履受所支配，則登高攬勝，當益增人鑑賞興緻也。

自晨至午遊客不絕

昨日自晨至午，爲遊客最多之時，沿山路由上，直至廟門，莫不肩摩踵接，上山下山，俱人如潮湧，魚貫不斷，稍一仰俯，則爲旁人擠動，如一下視，可入如蟻至，當人流緊密之處，寸步難移，上午十時一刻，天也無情，竟降霖雨，半山休息棚中，全無容足餘地，向隅男女，祇有冒雨繪行，迨雨過天晴，石級又甚滑難行，上山者氣力充盛，向可健步直登，下山者則擠形狼狽，氣喘之聲，不絕於耳，而弱質女流，尤有行不得也哥哥之嘆，草鞋紛紛脫下，藉防滑跌之虞，一時赤足大仙，遍途皆是，讀者謂爲鹹魚漲價，不知何所指而言也。

虎標良藥登山至寶

徒步登山原非易事，體力衰弱精神不振者，倘視爲畏途，其係至中途即知難而退者，昨亦不乏其人，沿途小販，爲投遊客口渴之需，雪水，生菓之類，紛然雜陳，然間有富有登山之經驗者，則多攜帶虎標永安堂之萬金油與八卦丹，以備急需，昨雨後路滑，傾跌者有之，記者曾遇一受傷者于半山中，該人因傷勢重，由二人用籐椅紮以木杖抬之下山，據同行之遊人傳說，登山者應休止齋戒，否則謂爲「未經保險」，傾跌損傷，其然豈其然乎。

清觀寺中煙雲繚繞

清觀寺爲登山者之目的地，建于山中，背山面臨大海，形勢佳勝，寺宇一連三座，先至者爲朝元殿，次爲開明宮，最高處則爲清觀寺，右方爲佛堂，左方設男女齋室，清觀寺香火最盛，大殿煙雲繚繞，前簇信女，成羣膜地，前後相擁，泡無已時，主其事者，應接不暇，忙碌之狀，無以形容，而距清觀寺山門之間，則攤販羅列，售賣雜點，山門建有石牌樓，橫書「朝元洞」三大字，前後各刻有聯對，爲港[illegible]丙午年[illegible]，聯句爲表現該山景色，茲爲轉錄如下，以見一般。

(一)勝地原來靜坐自然雲裏客。名山留古蹟，閑居仍是洞中仙。

(二)高倚雲霞萬里紅塵飛不到。坐觀星斗三千世界送將來。

雪華籌賑會定期召開僑團大會

商改選職員問題

(駐吉隆坡記者稿)雪華籌賑會，今日發出通告，定期十月十二日下午二時在中華大會堂召開僑團代表大會，討論改選職員問題。其議程如下，一，覆核廿八年八月十三日議案錄，二，報告去年工作，三，追認本會註冊章程，四，本年職員應否改選(根據本會組織大綱第七條第一節)五，如第四條議題議決改選則進行選舉委員四十一名(根據本會註冊章程第三條)。

又訊，雪華籌賑會婦女部，定期本月廿五日下午二時半，舉行婦女大會，選舉第四屆職員。

福祿氏香口瀉糖 藥行 啓事

啓事一

敝行出品之香口瀉糖問世以來以藥力之靈驗深蒙僑胞所愛戴迨因運輸關係來源不繼斷市日久致令購用者向隅殊深抱歉刻已在萬衆渴望中運到大帮新貨應市特登啓事敬告僑胞請向各地中西藥房購用是幸

啓事二

敝行出品之香口瀉糖所用原料均揀選上乘故藥力因是而靈驗且本主人素存濟世之心取價從廉以利用者之便迨以戰事爆發原料飛漲兼以運費什費及兵險費等均皆倍增迫不得已將原價稍增略資彌補以免損失過重區區苦衷希爲諒鑒是幸

中華民國廿九年九月廿九日

陳雪芳專醫難孕不孕婦女

上海著名女醫學士婦科專門大學畢業歷任各大醫院產婦科主任專門產科教授

開業十載著名京滬始創難孕婦治療院 經驗新 祈求子嗣

指導孕有方法特設專門

担保迅速受孕

贈醫婦女宮位不正宮口狹窄子宮發炎花柳毒症長流白帶小便刺痛閉經經痛子宮寒 久婚不孕暗病

贈送婦女寶 特效洗宮水洗後宛如處女有意想不到之效力求子得子！

▲醫所城多利街六三A二樓▼

▲剪此廣告，免費診察▼

三角埔 國泰大戲院

國慶節榮譽獻映

日夜五場 早場優待學生

國民政府軍事委員會政治部慎重監製·中國電影製片廠偉大出品

八百壯士

應雲衛導演 袁牧之 陳波兒主演

每格膠片·驚心動魄 整個故事·萬分激烈

上海四行倉庫八百壯士

抗戰史實，搬上銀幕！

孤軍血戰、英勇絕世 轟動全球、氣吞山河

中國廣告公司製版

認清時局團結友邦 共拒侵畧之惡魔

峇市區救濟分會委員就職禮

主席趙麗午致詞籲僑胞注意

（駐峇記者七日稿）峇株巴轄華僑救濟祖國難民會峇市區分會第一屆委員經於六日下午四時，假座中華商會大禮堂，隆重舉行宣誓就職典禮，到會委員有趙麗生、李文及、黃怡全、肖錦超、陳子和、饒少庚、張啓初、陳中華、邢闡平、陳培輝、略英傑、陳鎔□、姑春生、洪朝江、□曉明、何鼎公、許枚仙、陳雲命、譚朝發、羅秉中等數十人，濟濟蹌蹌，充滿救難熱情，典禮舉行時由趙麗生主席，行禮如儀之後，趙主席致開會詞，略謂，此間各僑團代表聯席會議，咸覺市區環境有設立市區救濟分會之必要，爰由聯席會議通過，組織章程，依章選舉委員，今日既告成立，並舉行首屆委員就職禮，吾人既受僑衆付託，辦理救濟祖國難民事宜；當此抗戰第四週年，勝利曙光在望之時，吾人亟應精誠團結，一心一德，切實負起責任，策動一切服務之進行，趙氏最後，對國際時局，有極詳盡之論述，對越南之被敵人侵佔，憤懷云，敵人侵佔越南，乃其南進政策之初端，吾人僑居是邦，將來亦非安樂窩，當此國際局勢分崩離析之時，吾人殊應加倍捐輸以保衛祖國，若保衛祖國亦即保衛自己，吾人僑居是邦，是大英帝國之屬地，英國與我國是站在同一陣線抗拒世界侵略者，倘我人若不加緊團結而將敵人打倒，則世界將永無寧日，吾人之生命財產亦極其危險也，因此，本席希望同僑，認清國際局勢，與友邦人士團結起來，共拒世界侵略惡魔云，詞畢，即由趙氏率領全體委員，站在國父遺像前，高舉右手宣誓就職，繼而演說者，有陳培輝等多人，詞意悲壯，聽者動容，至五時許禮畢，攝影而散云。

宣佈開會理由畢，遂衆討論事項，一，是否贊成當地政府徵收所得稅案，主席將徵收所得稅理由向衆宣佈後，繼起發表意見者，有陳開登，陳娣，梁桂棠，何燦鮮，陳榮槍，鄭志煊，陳福等君，歸納各方意見，除梁桂棠贊成徵收所得稅，要求政府改善辦法，將資本額定爲五萬元以上始行徵收外，其餘意見不合於當地情形，表示反對，主席付表決，舉手贊成反對，面覆橋梁僑君將此意轉達政府，謂以爾本會提議增加屬關係樂稅，傷品等政稅收均已施行，此所得稅請政府收回成命，通過，二，關於政府擬縮減僑匯應如何表示案，議決，將祖國米珠薪桂情形，呈請財政司依照原額二百五十七元，勿再縮減，以慰僑情，屆時動議，梁桂棠君提議，電請英京政府開放緬甸公路，以利運輸案，經衆討論後，認爲單獨文電請效力甚微，最好用彭亨華僑名義電請，俾收宏效，結果議決，由本會請函徵詢各地商會及各地華人最高機關，倘荷贊同，其電費由六區分担之，至此主席查無別議，乃告散會云。

巴生

（駐巴生記者七日發）巴生華商公所，于本月六日下午二時，召開雪蘭莪代表聯席會議，對所得稅問題，多持反對擬請政府採納民意，將此項計劃取銷，然後用較簡單方法徵收戰時經費，此舉爲殖民地各民族應盡之義務，而無不加以贊成者也云云。

粵劇日月星班 在峇株義演

明晚收入助賑

（駐峇記者六日稿）粵樂名家崔少明氏率領之粵劇日月星班，前天起在峇株巴轄表演，該班主人關念國內吳黎之艱苦，昨特自動向峇華救濟會 戲劇部 表示願將本月九日晚全部門劵收入，報効助賑祖國難民，戲劇部當局對該班同人之熱誠救難，當即允予接受，主持一切義演手續，以該班同人藝術之卓絕，料必有良好之成績也云。

緬甸米在聯邦售價

聯邦糧食統制官本月五日在憲報號外規定緬甸半熟米及緬甸白米在聯邦出售之最高價如下：

緬甸半熟米（雪蘭莪，森美蘭，吡叻售價）

美查一號每包二二二至二二四磅，批發每包十元五角九占，零售每包十元九角九占，每干冬三角九占，每朱八九占七五，每斤六占半。

美查二號（衡量同上）批發每包十元一角九占，零售每包十元五角九占，每干冬三角八占，每朱八九占半，每斤六占半。

緬甸白米（雪森吡三屬條例）

特等敏黨（同上）批發每包十二元一角四占，零售每包十二元五角四占，每干冬四角半，每朱八一角一占二五，每斤七占半。

敏黨（同上）批發每包十元五角九占，零售每包十元九角九占，每干冬三角九占，每朱八九占七五，每斤六占半，

斯卞一號（同上）批發每包十一元六角三占，零售每包十二元零三占，每干冬四角三占，每朱八一角零七五占，每斤七占二五，

斯卞十二號（同上）批發每包九元九角八占，零售每包十元三角八占，每干冬三角七占，每朱八九占二五，每斤六占二五，

米碎每包一百八十斤，批發每包十元零七占，零售每包十元四角七占，零售每干冬三角六占，每朱八九占，每斤六占，

檳僑籌劃紙廠 地點經決定

不日可開工

（檳城訊）檳城華僑發起，計劃創設之紙廠，進行籌備十分積極，地點決定在雙溪中安，詳情經載本報，據悉紙廠建設大部份次第竣事，所期待者爲機器，現該定購之機器已運抵檳城，正在配置中，不日即可開工云。

反對所得稅呼聲

雪州文冬各地團體紛起響應

（吉隆坡訊）雪蘭莪錫礦家公會於本月二日舉行委員會議，討論政府將徵收所得稅問題，該會一致議決，倘當地各團體將假華人大會堂舉行聯席會議，討論戰稅問題，該會將派代表兩名參加會議，并表示反對徵收所得稅之意。

又訊，雪蘭莪中華總商會亦於本月一日開會討論所得稅問題，一致議決反對。

又聯邦齊智人商會亦開會議決反對徵收所得稅云。

文冬

（本報駐文冬記者五日專稿）文冬中華商會於（四）日晚八時，在該會禮堂召開社團代表及該會董事聯席會議，討論當地政府擬再征收所得稅及縮減僑匯之兩大意見，出席者極形踴躍，共有中華商會會長崔翰才，澤南劇社代表梁宜甦，新東客屬公會陳國華，古岡州王公所鄒志堂，昌。仁壽社何英，惠東新會少忠，木商俱樂部陳福，永春會館陳煉，該會董事何熾鮮，陳桑榆，陳舉相，黃旺，郭樹安，梁桂□，黎辛，林有財，翁家耀，主席崔翰才，紀錄鄭金組，首由主席

峇株籌賑商店

票務股幹事已選出

營業地點經借定廣肇會館

（駐峇記者六日稿）峇株巴轄華僑救濟會籌賑商店，爲討論進行籌備第十二期營業一切事宜，特於昨五日晚在廣肇會館，召集籌委會議，出席者應鍚祚，許枚仙，張啓初，饒少庚，何棟，林喜雲，陳培輝，王詩源等多人，開會時由許枚仙主席，張啓初紀錄，宣佈開會後，主席旋報告，經接獲廣肇會館來函，允借該會館爲本店第十二期營業地點，繼即討論議決，一，李永德來函辭□料主任職案，議決，照准，推選許敬忠君補充，二，吳春美來函辭招待主任職案，決復函慰留，三，本店票價訂分五元，三元，二元，一元，五角五種，四，推選張啓初，陳培輝，粘天生，譚朝發，李開富，林安心，傅曉剛，陳雲命，譚德歆，勞玉蓮，林蓮心，黃彩雲，伍妙齡，胡玉□等爲票務股幹事，五，娛樂種類及食譜，由娛樂及膳炒主任擬定之，議畢即告散會云。

文律潮州會館

催收月捐

限二週內繳清

（本報駐文律記者七日稿），文律潮州會館于昨（六日）下午八時在該會禮堂開第七次職員常會，到會者廿餘人，主席李衍元，紀錄陳乃仁，報告事項，（一）財政報告九月份進支，結存來銀一百三十八元九角三分，（二）文書報告接馬潮總會來函徵求修編六週年紀念刊稿件，（三）坐辦報告欠月捐會員之人數，討論事項，（一）關于認捐幕時特別捐在一元以上者，應刻於銅牌以垂永久案，議決，由主席辦理之，所有欠款限一星期撤清，否則概不列入，（二）關于會員欠月捐案，議決在三個月以上者由書面通知之，限二星期內到會所繳清，或有特別原因，則當報告，否則根據本章程第七章所規定，取消該會員資格，三，答辯總會徵稿案 議決 由坐辦辦理，四，九月份會數錄入，限本月廿五日前寄交，選，公舉郭友發，陳華鳴，羅爾勳，陳如福等爲查數員，五，新加入會員案，羅吉榮，郭耀芝，蔡鑑權，羅再勳，沈錦順，潘大悅，羅國英等七名，經衆通過爲會員云。

與敵通訊通商 須受相當處罰

有產業在敵境者須呈報

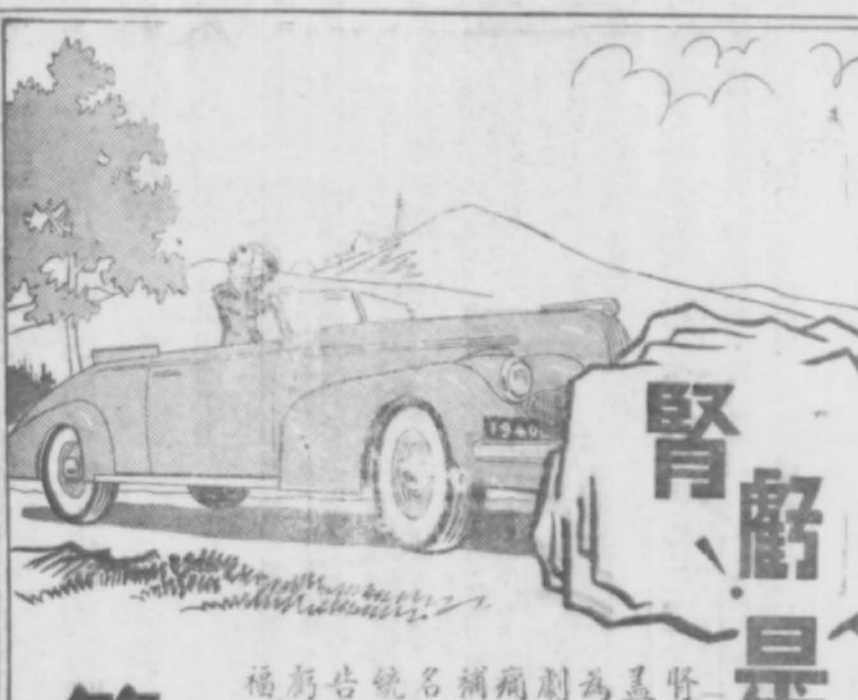
聯邦政府本月五日發出憲報號外，代理聯邦欽差大臣援引緊急條例法令第四十一章所賦予彼之權力，增訂一九三九年與敵通商律例，加強當地政府管理與敵通商之權力，防備當地人士與敵通商，該增訂之法令中指出，倘有人將文件寄至敵境，收受文件者如被証明爲敵人，寄遞者將遭控訴，同時倘有任何人在聯邦營業之商店如有與敵人來往，欽差大臣有權禁止該商店停止繼續營業，倘有任何營業者在敵境仍有資產，則必須呈報，否則將作與敵通商論罪云。

文律德化會館

會員大會

選舉信託員

（本報駐文律記者六日稿），文律德化會館，于月前置定本坡惹蘭甫生亞汝拉曼門牌二十五號店式樓一座爲會所。將於雙十節遷入，已誌前報，本日（六日）上午十時，在該會禮堂召開會員臨時大會，選舉信託員，到會會員極形踴躍，主席陳節侯，紀錄徐靈旻，主席宣佈開會理由，略謂，本會現經購得店屋一座，依據本會章程，關於不動產應選舉忠實可靠之信託員二人至五人，委託管理，希在座會員，慎重選舉，詞畢，即開始投票選舉。結果陳節侯，施冬榮，陳伯義，張華參，羅信爾五人得票最多，當選爲信託員云。



腎虧是生命幸福的障礙

腎虧爲患等於道遇堵塞人生一切幸福胥受障礙，蓋腎部虧弱不能去除血液中之尿强酸質因而變爲狀如碎玻璃之尿酸晶存留於肌肉骨節周圍成劇烈之痛楚精神萎靡壯志消沉腰痠背痛膀胱失司小便頻數等症須作備即調服第威德補腎丸等於迅將障礙去除此丸銷行全球久負盛名其神效藥力能於廿四小時內直達腎部作有系統之調補而加以溫和而有力之治療尿强酸質告消除疼痛自止爲君解除腎虧之病患使君恢復健康之幸福

各大藥房 均有出售

第威德補腎丸

K186

招請男女推銷員

本行現須用大批男女推銷員凡年齡十八歲以上四十歲以下不限性別能說各種方言者爲合格不需担保且有規定辛金如願就者請即來面洽爲要此佈

本坡勿基12號 電話二五一二 德大洋行啓

敬告知交

巫柏覲先生

令堂劉太夫人賦性仁慈懿德可風教子有方賢聲夙著方期康泰日晉克享遐齡詎天不假年遽於中華民國廿九年六月十六日申時仙逝於原籍梅縣嵩山堡享壽積閏八旬茲悉巫府涓於十月二十日上午十時在吉隆坡暗邦埠門牌五十二三號安靈舉奠凡屬友好屆時請前往祭獻藉伸悲悼如蒙惠賜輓辭請寄吉隆坡嘉應會館代收謹此奉告

薛壽衡 周善初 林眉五 梁逸霍 鄧部

李孝式 郭懷仁 陳潤泰 丘才夫 廖德平

陳濟謀 朱植生 廖雨棠 張敬文 巫德光

張崐靈 陳占梅 葉滴餘 鍾吉南 陳國楚

洪啓讀 黃伯才 黃鐵珊 張□盛 劉譚興

楊溢舞 曾孟舞 丘　喬 夏柳□ 張榮華

潘敬亭 梁克堯 梁木源 楊萬秋 郭雨村

李采成 曹□輝 黃莘徵 李席珍 張甫興

陳鑾祺 阮坤利 倫志開 陳金福 房新民

仝啓

養成三千萬國防人材
各省組訓國民兵
鎮保隊部訂於明年一月一日成立
川省自上月起已先着手實施

（曲江二十四日航訊）軍政部為推行國民兵業務起見，特訂定國民兵組訓實施計劃，分電全國通行，粵省頃接到該項計劃，轉飭所屬知照，該計劃原文如下：

（甲）總則，一，為謀全國國民兵組訓之普遍與確實起見，以普遍訓練，集合訓練，同時并進，其教育計劃由軍訓部擬訂，頒布施行，二，普通訓練，以保或鎮為單位，不分年次，普遍實施，以保或鎮隊附，負訓練之責，其課目以軍事教育為主，以兵役及政治教育為輔，以達成總理養成全國三千萬國防基層人材為目的，普通訓練期滿，得視與基本教育期滿相當，三，集合訓練，由國民兵團後備隊施行，專對十九歲，廿歲之初期國民兵役，以基本教育完成壯丁入營之準備教育。（乙）

幹部訓練

四，四川省之鎮，保隊附，於廿九年七月前訓練完成，其他各省鎮，保隊附，限於廿九年底一律完成，五，幹部訓練經費由訓練費開支，必要時由中央酌予補助（省兵役班由軍官隊改編團區兵役訓練班，補助一千元，縣兵役班，按一，二，三等，各補助八百，七百，六百元），六，如期限不受影響，為節約時間，及人力物力起見，國民兵幹部得與新縣制行政幹部合併訓練，惟須保留兵役班之名義及其特性，七，各省國民兵役人員訓練施行辦法之規定，加以調整，並依本計劃之時限完成之，八，後備隊班長由縣兵役訓練班訓練，若國民兵集合訓練開始，而縣兵役班尚未辦理，或未結業時，所需班長，由師管區就其他部隊擇優調用，候縣兵役訓練完成後，再行調回，（丙）

普通訓練

九，普通訓練時間，初次為一百八十小時，每天訓練二至三小時，十，全國普通訓練，預定卅年底一律訓練完成，十一，廿九年度各省如幹部尚未養成，得指定原有幹部齊全之若干縣，為本省示範區，各縣得指定原有幹部齊全之若干鎮，為本縣示範區，先試辦普通訓練（在保隊附調訓期間由各部隊協訓幹部專負其責），十二，四川省鎮，保隊部八月一日一律成立，自九月一日起全省開始普遍訓練，積極施訓，以為全省之倡模，十三，各省鎮，保隊於三十年一月以前成立，並開始普通訓練。（丁）

集合訓練

十四，二十九年度由中央擇定若干縣，市健全國民兵團部，及後備隊部之組織，并續發經費，其餘各縣，由各省自行酌辦，十五，二十九年度川省各縣市均成立後備隊二隊，其他各省，每縣暫成一隊，以後體察情形，漸謀實現每區一隊之規定，十六，各省後備隊集合訓練，須專精確實，其幹部應甄選優秀人員，并陸續調訓，於二十九年底以前完成（在隊長，分隊長調訓，或調職期間，後備隊集合訓練，由各部隊協訓幹部專負其責）。（戊）其他：十七，各省在未實行新縣制前，各區鎮，保隊甲班，按原行政區編組之。改選亭部同。待新縣改組完成時，再行調整，十八，各省軍管區應依據國民兵組織管理教育實施辦法大綱，國民兵役施行規則，各部隊協助國民兵組訓辦法，及本計劃，擬訂各該省二十九，及三十兩年度國民兵組織，管理，教育實施細則，並依據國民兵役教育綱要，與各期教育計劃，擬訂國民兵教育預定進度表，呈報軍政，軍訓部備核。」

霧季將臨空防更固
陪都呈現新氣象
廢墟加緊建設一日數變
新米湧到夜市燈火如晝

（重慶廿五日特訊）霧季將臨，空防更固，陪都日趨繁榮，各商業中心區人貨擁擠不堪，廢墟正加緊建設，一日數變，氣象更新，米亭子大米市炸燬後，米商紛紛改在武庫街一帶沿路設攤，新米及時湧至，米商包圍顧主，笑顏求售，絕非半月前之闃然狀態可比，米市場正重新建設中，入夜，較場口一帶有龐大之夜市，燈影輝煌，恍如白晝，百貨叢集，茶館酒肆中，人聲震耳欲聾，民衆咸信，經我積極之創造，新重慶之出現為時不遠云。

華南敵兵抽調空虛
寇強制日僑服役
敵商經濟崩潰銀行禁止貸款
侵越期內寇縮短廣州外圍線
傳呂逆春榮月前在黃埔海面觸雷斃命

（廣州專訊）南侵日軍首腦自將其盤踞廣增從各線之主力部隊一零四師團，及盤踞南番，中新各據點之殘餘擬卒抽調南關侵越後，粵戰場各線日軍防務已形極度空虛，大有顧此失彼之勢，前日廣州日軍放出之所謂「掃蕩」空氣，實屬故意作態，以圖擾亂我方之視線，觀連日來各地日軍之蟄伏不敢動，及我團隊在「日後」活動情形，可證明日軍之詭詐，係屬外強內怯之姿態。

據某方面傳出消息，南侵日軍首腦鑒於兵源之無法解決，及廣州市內日商經濟之日趨崩潰，聞已決定在華南淪陷區實施所謂「內地」「外地」日居留民服兵役強制條例，一面又限制日台浪人，在廣州設店經商，冀達到供應之平衡，挽救未崩潰之日商，同時橫濱正金銀行，台灣銀行及華南銀行，均已奉到日軍部命令，停止一般商業信用貸款，（按以前日人謀繁榮廣州，凡日台鮮人來市經商，倘缺乏資本，均可照章申請一千元之貸款），對於在廣州無職守之日台浪人，則限令返日，或依照居留民服役，征調入伍，據統計方面消息。八月一日至本月十五日止，「內地人」即日人被遣返日者三百餘名，「外地人」即台鮮人因無職守而被日領檢舉驅逐回台者不下千名，一般無知遺民，所謂「登記」業主，被欠逃租金者不知凡幾，雖有在日僑署當面簽立之租約，然而「登記」業主因此等事件而攜租約前往詢問者，無一不反遭責罵，租約亦當場被撕毀，（這是千真萬確的事實）自日軍施行上述條例，日台浪人益形懊喪，反戰情緒更為普遍，據其中台人林某談稱，我們（指渠）與目下你們『順民』的境遇，是沒有甚麼分別，一切行動都不能自主，今天雖然在這裏，明天呢，難講了，台灣，華北華中，或東四省都有可能」，言時悲哀，失望，怨恨的神態畢露云。

又據另訊，日閥近以南戰場點綫錯綜複雜，并有雄厚兵力不足固守，在犯越期內，決定將「廣州」外圍綫縮短，以免為我逐股圍殲，新鶴，堯實，中山等地，日將繼續分股撤退，轉調粵漢南段防我反攻，至原駐中山之所謂「和平軍」，則實行於改編之後，即調往粵南作炮灰云。

另據確息，呂春榮已於月前在黃埔海面觸雷斃命云。（九月廿五日黃河）

侵踞越南寇軍
沒收我僑商存貨
華僑損失逾萬萬元以上
已紛紛轉往南洋或回國

（香港通訊）越南發生戰事後，港越交通梗塞，截至卅日止，本港輪尚未恢復越南航線，港越匯兌，仍未能恢復，昨據越南莊商人消息，日軍在海防登陸後，即派兵搜查華商貨倉。

華商貨倉多被搜查

某公司貨倉存機器零件一百五十餘箱，值三百萬元，被日軍沒收，又某莊儲存海防之藥品一大箱，亦被日軍沒收一部分，其餘尚未調查清楚，但損失當不貲，西南運輸公司儲存該處之運輸車及貨物價值數千萬元，日前因未能運滬，曾遭法當局扣留，發回收據一紙，日軍上岸後，當難倖免，本港越南商人遭此項致命打擊，甚為沮喪，有數莊日現已進行清算及結束工作，此後港越貿易，將趨停頓。

華僑損失逾萬萬元

我駐越南領事最近已飭令華僑疏散，一部華僑已將營業結束，轉往南洋謀生，大部分則候輪來港，轉返國內，此次華僑所受損失，當逾萬萬元以上。

港灣交通恢復常態

港灣交通電報匯兌，均照常暢通，昨傳廣州灣法租界當局已接收日本屈辱條件，並按月向日軍交十萬元，故連日廣州灣局面，暫得苟安，即來往港灣之輪船亦不如前之受騷擾，昨來往香港廣州灣英法商輪，現已照常行駛，德忌利士「海陽」號輪開往廣州灣，「新海門」輪卅日由灣來港，其他如「大寶石」「永華」等輪，亦照原定班期來往，惟由港運灣貨物甚少，蓋一般商人鑒於越局變化無常，不敢冒險，廣州灣運貨來港則甚擠擁。

克羅克眼鏡公司
星洲大坡大馬路二零六號（海山街口）
CROOKES OPT. CO.
206 S. BRIDGE RD. S'PORE
專配上等眼鏡　精驗疑難目光
代理克羅克鏡片　每副四元起碼
美國貴城歐光學士李天美氏　驗目　精配　工巧

長命牌
維他賜保命
補針　補丸
上海信誼藥廠監製

新亞斯片
解熱止痛劑

主治：
風濕骨痛
臨經腹痛
傷風感冒
偏正頭痛
靈火牙痛
流行性…

陳李濟

五龍二虎酒
驅風去濕　固本培元

七十年老牌港敬藥名藥
—健腎廣嗣丸—
欲爲偉丈夫者請即購服
買一送一每盒一元打
代理　星洲…和生　吉隆坡…生　各埠大藥商

永安堂虎標良藥
萬試萬靈
萬金油　八卦丹
頭痛粉　清快水

陳李濟

衛生酒
酒質最好　招牌最老　馨香名貴　價錢公道
大同酒業有限公司總發行

李達芝
久咳藥精
一服立即見效
餘愈重症除根
中國衛生部考取中醫註冊　李達芝啓
在星洲丹戎百葛律一百六十四號樂香對面

林文煙花露水
美國出品

精神困乏四肢酸軟或暑氣相侵用以浴身能使週身舒適倍長精神非常有益
如在卧房客廳洒用此露數滴滿室生香清涼爽快並有除去斑點小火瘡之妙
各洋貨店均有發售
新嘉坡漆木街
廣安代理
電話六五六四

梁浩初
掃痰散
主治
急驚痰喘・長寒欬冷
哮咳痰・小兒鎖喉
梁浩初大藥行總批發
各藥店均有售

白蘿仙

止咳療肺露
PINOCINE
COUGH CURE
用藥不小心　一失足成千古恨
有關人必擇經驗之藥
各藥房均有代售
總代理
香港中華大藥房出品　吉隆坡廣衛生

日閱驅四邑防軍侵越 江會寇縮短防線

敵艦艇擾銀洲湖西岸不逞 中山呂逆春榮偽軍調粵南

（四邑專訊）日來江會各線，戰事沉寂，惟廿五日，則有敵艦兩艘，汽艇十餘艘，駛至銀洲湖向西岸一帶發砲騷擾，我沿岸守軍，亦予迎擊，有敵艇兩艘，中彈受傷，偽勢甚窘，旋由敵艦救去，但一艘駛至半途，因傷重沉沒，現銀洲湖敵艦艇仍未退去，似有伺機再動之勢，我軍亦嚴密監視中。

中山呂部撥數南調

自敵軍發動侵越後，盤駐中山之呂春榮附敵軍之一部，已移調粵南，但越南戰事爆發後，粵南兵力仍感不敷，駐中山之呂部，現又奉令撥數南開，日前一度開抵前山，翠微一帶之偽三團，廿六日又全部開赴山場，香洲集中，候輪開拔，其餘駐石岐之各部，則集中六區，準備在南家埠下艦，現中山獅山新編所謂「中華自治救國軍團」第××師張××部，調到中山接防，查張部原爲「復興軍」所改編，刻已有一部開抵石岐，至前山，翠微及雙蒞島，則由粵北調來休養之敵軍防守之，查連日由粵北調至中山之敵軍，約有五百餘人。

臨退時將汪軍一部茅廠焚燬。

江會敵軍抽調一空

（四邑專訊）敵人最近準備大舉侵越，粵省各地軍均大部南調，江會各線，敵軍原有櫻井師團二千餘人，日本月初，櫻井部隊已奉命調返廣州，另調吉武旅團到江會接防，吉武大佐抵江門後，即宣佈就任江門警備司令職，惟吉武部屬無多，敵軍不敷調動，迫得縮短防線，現查新開路敵已退守沙堤城西一帶，新鶴路敵軍，亦退至嗎子坳馬山，江佛路敵軍，則麇集雙龍橫鎮，并在梅坑山一帶積築防禦工事，江會市內敵軍亦異常空虛，僅有敵兵二百餘人駐守，江會市區，大雲山上敵砲兵亦調離大部，剩祇幾日廿餘人在山駐守，吉武部隊多駐於江門紫茶路八景酒家內，祭日分隊巡邏市區，防我便衣隊活動。

江門寇軍施行戒嚴

江門近日已施行戒嚴，敵哨兵在白沙公園檢查來往行人甚嚴，行走江會之長途汽車，亦不准搭客入市內，我軍連日乘敵軍內部空虛，分向新開新鶴江佛各線襲擊，斃敵甚衆，刻下各線我大軍，已加緊向江會進迫，構成合圍之勢，市郊及市區我便衣先鋒隊，亦甚活動，不斷向敵襲擊，禮樂情況，尤爲混亂，所謂防守隊官兵，亦多與我便衣隊聯絡，相機殺敵，禮樂「防守隊長」鄭某，昨被撤職，另委區某接充，敵閥近日加緊向禮樂淪陷區民衆壓迫，十四日竟派出敵軍廿餘名往禮樂，「警探」十餘名往禮樂，強迫鄉民繳軍餉，鄉民應付不及，慘遭殺斃者極多，倖存者均悲憤交併，紛向我軍聯絡，協助反攻，光復故土。

寇軍嚴禁糧食出口

新調至中山之敵軍，對於封鎖糧食出口，較爲嚴重，昨有由中山私運雞鴨出口之鄉民稱，現敵軍每捕獲運輸糧食出口之鄉民，則就地槍決，廿五六兩日，鄉坑及紅薺兩地，發生此類事件多宗。

游擊隊擾中山港口

（中山通訊）中山石岐附近之港口，廿三晨發現我游擊隊十餘，向港口內日「汪」軍襲擊，我游擊隊事前將交通地點扼守，「汪」軍狼狽潰，被殺斃多人，駐張家邊敵軍聞警馳援，我游擊隊乃緩緩退出。

福建南安神棍斂財 第二區署扣押木偶

（南安[illegible]訊）本鎮鳳橋保有一觀音廟，迷信者趨之若鶩，是以香火鼎盛。近者該鄉神棍等，欲利用木偶藉發橫財，特倡言迎香，方可平安，遂擇舊曆本月初五日舉行，並召集鄉人開會，派定是日「米糯粥」五百担，及規定每神延席每盤須五十元起碼，以示誠心，預定此次耗費，當在數萬元之額，事爲第二區署知悉，以際茲抗建之時，不應作此無謂浪費，爰由葉區員文睿帶領警兵前往該廟，即將木偶，扣押來區，以杜絕迷信舉動而節省財力云。

中山大學移粵北 訂本月中旬開學

新院長等職員均已就任 積極佈置十一月初上課

（昆明二十四日特訊）國立中山大學自奉命遷移粵後，即成立遷校委員會，着手辦理一切遷移事項，會議凡十五次，費時兩閱月，由幹事部之規劃，各地設站轉運公物，招待員生。現查公物經已全部裝釘，於八月中旬開始運輸，交通方面若無其他故障，下月可全部完竣，學生則由學校資助，或以車運，或借給旅費，經已全部離滇，首途回粵。教職員家屬，及幹事人員，則因公事未能結束，或在滇候車者，約有二百餘人，總辦公廳各部加緊清理積案，以便裝運。粵北新址經派丁穎院長前往籌備，於八月初成立辦事處，辦理一切新一事宜。許代校長因此間遷校事宜告一段落，已於二十一日赴昆，候機飛渝，擬於報告遷校經過後，即行飛桂轉粵，主持校務，聞許校長經電丁主任，積極部署，準於十月中旬開學，十一月一日上課，至許氏此次接長中大後，對於各院人選，亦經次第發表，除文學院院長吳康蟬聯外，其餘多已改聘，茲將其各學院主持姓名探誌如下，秘書長蕭冠英，總務長鄭金田，教務長張雲，訓導長王慈[illegible]，法學院院長闕甲（楊未到任前胡體乾代），（編者按，此間各報曾載曲江三日航訊，院長爲黃中席，其他姓名亦多錯誤，）理學院院長康辛元，工學院院長陳宗南，農學院院長丁穎，醫學院院長李雨生，師範學院院長齊泮林等，現各人皆已就任，前往粵北新址，並聞許校長于行政設施，及學生之管訓，均擬有具體計劃，以期適應抗戰建國之需求，及完成中大之特殊使命云。

寶安敵軍續撤 南頭寇突施戒嚴

東莞寇銳減我游擊隊活躍 敵機窺擾下鹽田交通如常

（廣九路專訊）在越南局勢日呈嚴重中，東江各線敵軍不斷抽調前往，防務大見空虛，同時敵軍之被調前去，而另以台灣新軍增防。因此增城，寶安，東莞，石龍及虎門敵軍頻頻輪運，我軍事當局因應事勢，已飭前線各部隊隨時相機痛擊。

據確訊，東莞敵軍經半日來之抽調，現在城內外僅得敵兵三四百，分佈東莞救濟院及原日縣署，另有警兵五六十名在城內馬路站崗，一屆入暮，即退伏縣署，偽縣長某現因局面緊張，亦深居少出，全城在風聲鶴唳之下，我游擊隊日夜衝入活動，石龍敵軍亦僅得三百名左右，一部駐對海石灣文塔，其餘駐紮石龍酒店茂蘭理店東亞旅店等處。

寶深敵軍近來爲掩飾彼防務之空虛，增減不定，且時作軍事演習，查在兩個月以前，寶深敵軍最多增至三四千人，日來因越南局勢動盪，陸續調去，截至廿三日止，深圳，南頭，蔡屋圍，陳屋，大新街，敵軍合計不過四千餘人，深圳羅湖之鐵橋，亦戒備鬆弛，敵軍一部退却入又生公司，深圳海關亦僅三二十人駐紮，鐵路車站，極爲蕭條，深圳自二十二日起，不斷發現敵軍三五十成隊向南頭退却，陳屋南頭民船多艘被封，似作運兵之用，南頭昨（廿三日）夜突施戒嚴，並四處向民戶搜索，原因未悉，至寶深敗類連日集中南頭。

（又訊）敵機連日不斷向沙深，寶惠，廣九鐵路低飛偵察，龍華李朗曾有兩彈投落，測其用意，似欲遮斷我東路輸運，惟鹽田至龍華觀瀾，行旅仍如常擁擠，軍警當局復切實保護行旅及防空，在最近期間，復擬在東寶各交通衝要區多設防空壕，使行旅安全云。（雅九，廿四，發）

梅縣嶺東商業分校 本期起加授馬來文

（梅縣通訊）省立嶺東商業學校，原設在汕頭，自民國廿六年九月因抗戰關係，遷至梅縣，迄今三年，校務日見發達，日前教育廳長黃麟書來梅視察，以該校學生逐漸增加，擬將現時商校植梅建設，以鞏固基礎，將來抗戰勝利，汕頭本校雖當即恢復，但仍以梅縣商校爲分校，以發展商業教育，聞曾與該校校長丘勤修討論進行事宜，並飭由本學期起加授馬來文一種，以便將來畢業學生，易於往南洋經商云。

福建省教廳召開 國民教育座談會

促進閩國民教育設施 各簡師續招普師科生

（永安通訊）閩教育廳爲促進本省國民教育之設施，特乘教育部視察員陳雲登等來省視察之便，於八月二十日下午三時，在吉山召開國民教育座談會。是日到會者有教育廳長鄭貞文，秘書鄭坦，科長何南，吳長康，唐守謙，中等學校師資養成所所長沈鍊之，教育股長，視導員等，以及教部視察員王德熙，吳寄萍，陳雲登共卅餘人，首由陳雲登提出閩省教育特點：一，行政機構完整，雖交通不便，政令仍可推及于各縣行政單位，教育行政人員亦受好良之訓練。二，行政計劃比較完整，教育經濟多數能預算，三，發放，全省教費來源可靠。四，一般國民學校教師精神均好。五，各縣設立校數多已達規定標準，有少數縣份尚且超過，六，一般學校均能照規定辦法辦理，除正課外，多有補充訓練，學額向稱充實，次由吳寄萍說明中國過去教育失敗之原因，及國民教育實施後對于經費與師資問題之解決，陳吳視察員並提出幾點希望，如保甲與學校急須密切聯繫，各縣教育經費要能達到自給的程度，縣第三科科長兼任其他工作太多，應予減少負担，縣教育行政人員以不時常出動爲宜等等，鄭廳長與科長等對此項意見，本省業經做到者，均予詳細答復，最後並將國民教育之先決問題提出研究，即一，用甚麼方式可使政教合一。二，如何使今日之師範學校制度與訓練使之配合新教育之設施，三，這一種兒童訓練如何統一化，討論空氣極爲濃厚，散會時已萬家燈火矣。

（又訊）教育廳前爲儲充普通師範科學生，除原有省立師範外，並指定建陽，南靖各縣，仙遊，簡師開設普師科一年級，俾師範所轄縣份考生得有就近投考之機會，現教廳以各簡師添辦普師科，原屬初創，有考期已逾而始獲悉者，特飭續延長至八月三日止，續招普師科一年級學生，均在各該師範報名及考試地點，資補救，聞於九月一二兩日舉行試驗，其科目爲公民，國文，算學，理化，動植物，史地及口試體格檢查，並於九月四日揭曉，五日註冊上課，至錄取各生修學期內，一律免繳學膳，宿，體育，圖書等費，畢業後派充各縣中心學校校長或教員。

食後胃部作痛苦楚非凡因食物消化不良則身體缺乏營養因此日漸衰弱而且日久病象愈深足以釀成劇烈胃病之危險當化不良及轉似病症初起之時應即着手醫治醫治之道須服第威德胃安散該散專治輕重胃病素著靈效具有三大特點(一)能消解過量酸質而免胃臟發炎(二)其中膠質高領成分 COLLOIDAL KAOLIN 能作胃臟發炎處之護衛解除炎熱如灼之酸質而於患處逐漸平復時使消化工作仍能前進無阻(三)其另一名貴成分能實行消化一部分食物而減除虛弱胃臟之擔負凡遇食後脹痛時覺飽滿消化不良等症請即服用多年胃病之嘗試他藥而未奏效者亦可服此散而收迅速治愈之功效(各大藥房均有出售)

第威德胃安散粉末細膩沖服容易化解迅速調入小量水中即成絕妙飲品口味甘美

A-17

第威德胃安散

亞東眼鏡公司
星洲大坡第一 小坡第二 新街第三

●在南洋羣島中● ●敝號分支最多● ●可見銷路最廣● ●一切鏡片自製● ●保證光度準確●

總經理「潘安」 異姿及非異姿 桿金筆 價目：三元、四元、六元、七元、八元、九元、十元

▲眼鏡金筆 一律保證 修理破損 免收手續▲
▲遠方函購 免費寄奉 總店分店 辦法相同▲

THE ORIENTAL OPTICAL COMPANY

馬六甲明星慈善社展期選舉通告

逕啓者本社於九月廿九日開執監聯席會議討論辦理本屆選舉事務僉以本社社員將達八千名現值歐戰時期紙料昂貴印刷社員名冊選票等件及寄發一切手續費預算須耗一千五百元且本社建築現代化新社宇將次完工待辦事務繁多故決議展緩一年待遷進新社宇後乃舉行大選比較妥當茲謹登報通告俾社員諸君有認爲不當者請就二星期內函達本社以便召開大會表決謹此通告

中華民國廿九年十月二日

主席王德義 總務林大典 啓

承頂聲明

啓者本坡大坡吉寧街門牌一百零五號瓊泉香茶店生意原係王亞光開創今因志圖別業願將瓊泉香茶店全盤傢私店底禮中一概頂與陳貴鶴林尤英陳家富承受訂定西曆一九四零年十月十五號交易清楚諸商翁來往賬目或揭借担保及輕輻等事未清者由登報日起限一星期內前來理會清楚逾期不到者乃係自悞與承頂人無涉交易之後改號營業將來生意盈虧與王亞光不干特此聲明以免後論此佈

中華民國二十九年十月八日

出頂人 王亞光
承頂人 林尤英 陳貴鶴 陳家富 仝啓

承頂聲明

啓者星架坡實籠崗律門牌五百七十九號興利棧洗衣店原係譚寬自創今因志圖別業願將生意傢私物用一概全盤頂與郭錦棠承受訂期國曆十月十號晚八點鐘交易倘興利棧日前與各號觀朋往來款項保借各等自登報日起一星期內前來理妥一經交易之後與承頂人無涉先此聲明以免後論此佈

中華民國廿九年十月六日

出頂人譚寬 承頂人郭錦棠 仝啓

承頂聲明

啓者新嘉坡小坡實籠崗律門牌一百一十五號南源義利號柴炭生意原係劉稀香創今因劉稀香鄭全嫂葉大義鄭竹號志圖別業願將生意傢私店底全盤一概頂與郭蟬鳳承受倘前有與諸商號來往賬目或揭借担保及輕輻等事未清者由登報日起限一星期內前來理會清楚逾期不到者乃係自悞與承頂人無涉特此聲明以免後論

中華民國廿九年十月五日

退股人 劉稀香 葉大義 鄭竹號 鄭全嫂
承頂人 郭蟬鳳 仝啓

招人投標

本坡丹戎巴葛菜市仔那士街金蘭廟之香火租金現招人投標租期以三年爲限標價均歸該廟董事部棄取不得異論有意投標者請於陽歷十月卅一日前將標寄交本坡山仔頂華廈三樓何光耀此佈

中華民國廿九年十月四日

本城丹戎巴葛菜市仔那士街 金蘭廟董事部啓

東安會館啓事

公啓者本會館定於國曆十月十三號（星期日）舉行秋祭是日上午十時本會館董事同人在會館齊集十一時公車前往綠野亭及碧山亭祭掃先友墳墓凡我兩邑同人屆時何希踴躍來會參加祭典下午七時聚餐餐票每張一元五角十月十八日爲本會館卅一週年紀念是日在會館舉行紀念典禮并選舉明年（民國三十年）董事凡屬兩邑同鄉悉同入會登記證到會區取選舉票以資進行踴躍爲盼

中華民國廿九年十月二日

新嘉坡東安會館啓

南順會館秋祭啓事

公啓者本會館公定國曆十月九日「卽夏曆九月初九日」舉行秋祭之典凡我兩邑同人請于是日上午十時齊集本館同登公車前往綠野亭及碧山亭者藉禮畢返本館茶敘特此佈聞再者我兩邑梓里僑居星島其數頗衆而未領館證者亦復不少敬經大會表決請未入館底之鄉親從速加入以聯絡感情至舊有館底而未換新館證者亦務望早日到換新館證庶對于領事館華僑登記易于代爲報名辦理以副我國政府保護僑民之善意焉

中華民國廿九年十月二日

南順會館公啓

遺失股票聲明

駁啓者茲據股友林乞沙夫人黃瓊娘女士來函稱伊先夫林乞沙所佔本公司[illegible]三號該股本筆一千五百元該票不知如何失落請另補給新股票等由本公司照爲備案將前本公司發出之上項股票註消永遠作廢特登報聲明此佈

民國廿九年十月四日

馬六甲存懷林仁益公司披露

虎標良藥 萬金油 頭痛粉 清快水 八卦丹

總滙報

文會

劇人到那裏去？

●鐵丁●

戲劇是新興藝術，是一種最尖銳的武器，侵略者利用它來鼓舞民衆當砲灰，利用它來加強統治，愚昧民衆。相反的，在民族解放戰爭中，具有良心正義感的劇人，用它來暴露侵略者的陰謀，啓發民衆革命的思想，作為反侵略的武器。

在封建時代，戲劇是被人輕視的，（七七以後又不同了）尤其是劇人更給士大夫階級看不起，這些劇人被叫作「戲子」，所謂「戲子」者，無非是生活浪漫，行為不檢，供人娛樂，受人玩弄而已！這些被人叫作「戲子」，被人輕視的原因，是在於自己不自愛，而甘心給人愚弄，在舊劇盛行時，上大夫階級捧「坤角」「花旦」，無非是想玩弄「伶人」，因為有閑者玩弄妓女姨太太已經厭了。然而劇人本身也常自甘受玩弄，這是多末可恥啊！

現在雖然是廿世紀的新時代，但封建社會的殘餘，還在死灰復燃，因之統治階級玩弄「伶人」這套把戲仍然沒有清除，在高樓大廈裏，或私人寓所與公館，每夜必有輕歌漫舞較醉人音樂播出，這正是「隔江尤唱後庭花」的縮影，但是，那富豪們這樣玩弄『伶人』『歌妓』還不夠的，因為他們要討好主子的歡心，於是使進一步將劇人作為私人的工具了。這樣一來在娛樂場中，神怪影片啦，乳峯大腿啦，充滿着封建意識，誨淫誨盜的下流氣息。

然而在戰爭的烽火裏延着全世界每個角落的今日，一方面是侵略者姦淫殘殺民衆，一方面是民衆解放的鬥爭和小市民正受着飢餓，死亡，屠殺…等壓迫。一些具有良心的劇人也醒覺了，已不願在富豪們的戀者下偷生了。可是劇人要求解放自己，和民衆要求解放是分不開的，明白了這點也就應該振奮起來了。

蒙古同胞的奇特生活

●黃任予●

抗戰以前與特蒙古西藏新疆南海的邊情，海外僑胞罕有所聞，就是偏於西北及西南各省如甘肅陝西四川雲南貴州等實際狀況，也難得聽到。抗戰之後陝甘川雲貴擠滿了沿海各省份的同胞，我們在報紙上每日總可看到這些省的消息，尤其是四川，為我國行都所在地，更使我們熟識。近來蒙藏也已引起政府及國人的濃厚注意，深信海外僑胞更是喜歡知道的。茲特根據最近各種遊記，先將蒙古同胞的奇特生活，草成此篇向僑胞報道俾對蒙古多獲一點的認識。

（一）蒙古人的衣食住。

蒙古人的服裝現在仍是沿用滿清的服制無多變更，其比較普通者計有下面幾種。一，是便服，服式不分階級，僅有材料貴廉之別。內穿單衫和上衣，色多向黃或赤紫，外着外衣長常達地，日時以帶束腰使之縮短，夜則解帶脫下為被。二，是官服，類似清朝所用者，上為袍子下為褂衣，袍上加掛子，掛之前後在胸背處繡有補服，由此可以分別文武官職及其品級，例如文官一品者在補服上繡鶴，二品者繡錦雞，武官二品者繡麟，二品者繡獅，親王貝勒等補服為圓形，其他官員多用方形。三，是喇嘛裝，於誦經時服之，服色仍遵清朝規定，不得擅服，違者喇嘛罰牲畜，班第以下罰一百鞭。四，是婦女裝，普通亦穿滿洲婦女便服，就是旗裝，頗像男服，宗教服多用兩的，發羅用紅的，服式各地略有不同，有的窄袖長裙，有的以貝壳圍身，以布髮屑，有的非常講究頭飾，例如伊克昭盟婦女，其頭常戴形同古代武士的頭盔，盔前串紅珠，周圍以珊瑚和孔雀石串成，外嵌各種銀花，重約六七斤，價亦頗貴，該地婦女都以頭飾愈重而身份愈高，相習成風。故雖覺頭上負重甚為苦難，但因虛榮心強反並由苦中得樂。

五，帽鞋，蒙古人常戴帽，不戴帽者亦多以紅布纏頭，他們不穿鞋而穿靴，男女通行，靴有貴賤之分，以靴面飾有多少雲頭為標準，總之蒙人多貧苦無力足衣足食，蒙以未脫遊牧生活，衣服够難多備俾易遷居，每見衣服許久不換，日夕如斯，直至穿到破爛不堪，方纔捨棄。他們不以穿新衣為體面而以衣面襟抹油脂愈厚為榮耀，故食時指上油膩每擦於衣，以示食肉多而福氣厚。就是飲食器具也多以衣角或袖口拭之，如此數月不換，其乾淨美觀不言可知！

（二）蒙古人的食，他們日食四餐，早起吃炒米茶，午餐與早餐略同，多加麵餅酥一盤，晚餐最為豐厚，牛羊肉常於此時食之；夜間則有夜茶，食品多與早茶相同，茲將他們比較普通的食品及食法略述如下：

（未完）

孤獨者的悲哀

●蕭浪●

他是對的，為了他的理想，而棄優裕的生活，甘願同大多人過那顛沛流離的苦鬥日子，而時常遭受着殘酷的苦難來壓迫。然而我呢！啊！我自己真不敢再想像下去。

然而他又被熱情而激動痛苦地說了：

「我知道遲早總要犧牲的，但是這有什麼可怕呢，假如我的犧牲大衆能夠得到新生，親友，我將毫無可惜地獻出我的一切……

在這黑暗與光明搏鬥的動亂時代裏，我不願零碎地痛苦來寧剩我，我更不願眼看黑暗的力量來毀滅我的一生。我知道最先起來反抗壓迫者的人殘酷的滅亡，必然地會落在他的身上，在這不合理的社會裏，我的踐行是不可叙免的，但是這有什麼關係！我卻喜歡這樣去做。好讓反抗者的屍首，堆滿了世界一切不平的溝道，給我們後代的子孫從容不迫地跨過去，從黑暗到明天。……

你不要害怕悲慘的死亡，我知道反抗者的血是不會白流的，在血的灌溉之下，將會開出自由，新生的花朵」。

他過激的熱情使他瘦弱的身驅微微發抖，但他的聲音是無比的堅定和自信。

每一句話都像一支尖銳的針，刺痛我的心窩，然而我不敢避他的刺激，正如一個行將，把生命交給執行槍決的軍官。

難堪的沉默過後他又抖動着嗓子說了：

「朋友！睜大你的眼睛吧！在漫漫的長夜也有明天，在血的洗禮之下，我相信奴隸們會瘋狂地掙脫重重的枷鎖，他們很驕傲地自信，在遲早的時間，這黑暗的大地將會劃出光明的火花。」他揮動瘦長的手臂。在他憔悴的臉頰也泛上紅潮。

他憐惜地看着我這孤苦的靈魂。接着他同情地說：

「你不要自尋苦惱，這對於你的前途是沒有好處的，你應該自振，為要挽救你自身的前途與命運，只有靠你自己的力量去奮鬥，去反抗。」他看着我低首長久不語，顯然地，他像生氣了，於是他將身一閃敏捷地轉身而去，他順手將房門猛然一拉，轟然一聲巨響，像把我從迷夢中驚醒似的。

他去了，他不等我噴吐內心的憂鬱，憤然而去了，我像被遺棄在淒涼的荒島中，我想去追他回來，要求他給我熱情，給我鼓舞。然而我絕望了，我無援地望着黑沈沈的大地，想追尋他的蹤影，但是大地是黑沈沈的，沒有絲毫聲影。

我慚愧，我的心情越覺凌亂，我伏在枕上痛哭，讓滾滾的酸淚無情地奔流。我這被遺棄的孤獨靈魂，越感覺渺小，可憐。

（完稿）

致冰天雪地底女戰士

——洛葉——

西安車站臨別的一剎那，離別的沉痛佔有了我們的心。默默地凝視着，讓哀痛深深地壓在心底。

車輪顫動了，瑩姊及芳萱二位，緊緊地追着火車，在這最後的一分鐘。富於情感的瑩姊終於淚珠脫眶漣漣而落，她最痛苦地叫出了這最後的一句別語：『……別忘了我們……常來信……』

常來信！我已好幾個月沒給她們信了，她們一定是在生氣，詛咒我待友太冷淡，薄情。

精神上的不快，令我變得很惆了。心中常欲寫信給她們，但總因慵於提筆而作罷。我懷念着祖國！我更懷念着為祖國抗戰負起神聖任務而在冰天雪地中受寒忍飢苦鬥着底朋友！離別的一剎那，永遠浮現在心田。瑩姊最後那句淒涼，慘痛底別語，常環繞在我耳鼓：『別忘了我們…常來信…。』

在，G，病倒時，瑩姊日夜慇懃照護我，時時在百忙中跑來問我要水喝嗎？想吃些什麼？病時恰是學習將結束的時候，最後的幾次課，都是最重要，精彩的。病倒，不能去聽講，覺到萬二分着急，懊惱。瑩姊時以甜言蜜語百般安慰我，並把她記的筆記給我閱讀。她待我着實遠勝於親姊姊，她那副溫和，慈愛，熱情地臉孔，深深地刻在我腦海。

走時，西安正紛紛落着大雪。瑩姊沒有棉衣，只好把所有的衣服都穿上：一件借來的夏天的藍布旗袍，一套灰軍服，及披上那件四五年前在北平大學堂唸書時製的破秋大衣。在這嚴寒的冬天，穿着夏天衣服，秋天大衣，真是要給人笑為瘋子的了。有福氣地太太，小姐們，內有頂好的羊毛織的內衣內褲，穿着幾件羊毛旗袍，更加上那虎皮或貂皮大衣，尤喊冷不休，至於瑩姊她所受到的寒冷侵襲的痛苦，是不堪設想的了。

我現處於這永遠都是夏的異鄉，但，我不曾忘記在祖國的大地，嚴寒冬天將到來了，我更不曾忘記在祖國大地上奔走着的朋友！內心時時在默念：冬天到了！不知祖國的朋友們有棉衣過今冬否？

『………別忘了我們………』

瑩姊！我怎能忘記你，：一位誠實，熱情，坦白，如親姊姊一樣待我的摯友！一位為四萬萬五千萬同胞自由幸福解放血苦鬥着的戰士！

在此敬祝瑩姊們健康及一切勝利成功！以萬二分地誠懇，

寫於一九四零，十，四夜。

新都影室
小坡大馬路六二四號同樂茶室對面
經驗豐富：
出品精良：
天然色彩：
美化影攝：
高等藥料：
本室主人：藝術師 周翔湖謹啓
●著名藝術油相放大●

篤打字機公司
星洲
TOCK TYTEW
Eriba
代理歐美名廠出品新舊英文打字機及附屬用具紙料發售兼修理機件長期服務價格克己
已保證滿意
電話二二六三三

我的自述

學校 健華

「大狗」的名字是很難聽的，但是我的母親在我出世的第一年就給我題上了。這大概是因爲她希望我像大狗一樣地容易長大起來吧。今年便是我出世的第十二週年，同時我也聽慣了這一個名字。

我還有一個弟弟叫做二狗，今年才三歲。

我家除了爸媽和弟弟以外，還有一位白髮慈祥的祖父和一位姊姊。姊姊常常替媽媽處理家事，攜帶幼弟。爸爸幼年時曾受過外國教育，現在是在×公司任職。我的家在生活上可以說是過得去，不過一家的衣食住都得靠着爸爸孜孜不倦地苦幹才能過得去，所以他每月所得的薪水，除了家用以外，餘下的就是供給我到學校裏去念書，做學費。星期日我們姊弟常常跟着祖父到游藝場去玩，有時候也跟着祖父去。我的家庭是充滿了快樂和愛的空氣。

我初入學時，媽媽又給我取了一個名字，叫做健華，這個名字比較好聽的緣故是因爲她希望我將來能爲國家努力，建立新中華。媽媽的期望我是何等的懇切！但是我現在是個小學生，還在學校裏念書，所以，我要努力求學，加緊鍛鍊自己，訓練自己，使成爲鋼鐵般的堅強的身子，鋼般的氣力，閃電般的敏捷。我不要做時代的落伍者；我不要做紈袴子弟；我要勇往直前，幹一番大事業，這樣才不會辜負媽媽的一番期望。

模範生

振華夜學 萌芽

學生S同學在平日老是沉默寡言，從不好學；所以模範生這寶座，給她連續佔據了快要二年了。正因爲S同學對於功課肯用工夫，所以每次考試的結果，她都是名列前茅。

在這次小考開始的時候，一個同學向她尋釁似的道：「看這次是誰家的天下？」但是考試結束了，她依然是列上第一名。

她雖然是佔着模範生的寶座，但是她對於同學們從沒有擺出驕傲的態度。同學們喜愛她，師長們稱讚她。S同學眞的不愧是一個「模範生」！

她同我和一般女同學一樣，沒有什麼特殊；有的，就是她那堅苦結實的精神，也是別人所不能及的。

去年我們組織起寒衣際，爲兩方將士徵募寒衣，參加工作的有許多女同學，S也是其中的一個。平日她雖然是沉默寡言，然而遇到做救國工作的時候，她就滔滔不絕的向僑胞勸說，尤其是對一般老太婆更口不停的講，勸她們捐輸，她的口才的伶俐眞不是我們可想到的。S同學還把自己的撲滿在學校公開打破，捐助購寒衣，全數有五塊多錢。後來我問她道：「S！你的撲滿積蓄了多久？」她說是從正月開始積蓄起的。

今年我們又要開始徵募寒衣！「S！你去年把撲滿存款捐購寒衣的印象，我還清楚的記得。那麼今年呢？」我這樣問「模範生」。

她微笑着說：「我的撲滿麼？當然也要打開來作寒衣捐的；不過我不要像去年拿到學校去公開的打開來看。」她又接着道：「我想邀幾位同學到我家裏公開來打，我也要邀你去。」

眞的，S眞不愧爲我們的「模範生」！

煩惱

巴生中華 黃保禮

黃昏之神，早已籠臨人間了，她舉起無力的腳步，慢慢的一步步走向她那墳墓似的家庭去。

到了家，她所慣的黑夜，在迎接她了，這時的她，是多麼的痛恨呢！

放下了書包，脫下了整日打籃球打得骯髒的泥黃鞋子，沖涼，吃了飯，便在園中吹涼，但她那裏有心吹涼呢？蘊藏在她那身心中的煩惱，是無一刻能離開她。

是的，校內的先生們及同學們，爲什麼都那樣的歧視她呢？甚至連望她一眼都不肯，啊！她痛苦極了，有時她很想自殺，但自殺，那是笨人做的事啊！

尤其是她一回到她那封建思想籠罩着的家庭時，她更是煩惱極了；母親時時勸她要嫁給一位有錢人的公子，但在她那幼稚的心靈中，她所希望的並不是那些金錢。

爲了要消除她那日的煩惱，她終於伏在桌上痛泣，可是她一直的哭泣，有誰能給她安慰呢？泣罷！泣罷！似乎這哭泣，能減少了她的煩惱。

忽然有一種新的感覺在她底腦中產生，新的希望迷住了她的圓大的眼睛，她不再爲那過去的生活而煩惱，她更沒一點留戀的把以往無所謂的一切埋葬，她要奮鬥，創造自己的生命，她想到奮鬥下去時的光明，不禁地微笑了起來，她沒有煩惱了呵。

別看連環畫

鼎英小學三年級生 楊應開

一些無恥的市儈，很巧妙的畫了許多荒唐的連環畫，騙人家的錢。

因爲他們手段高，果然有很多人受他的騙，尤其是我們這些不懂事的小朋友們，受騙更甚！

說到那些連環圖畫的害處，眞是多得很，牠的內容盡是一些荒謬的事，使人看了容易壞頭腦，壞思想。

而且有連環圖畫的人，常常把牠租給人看，有病的也看，有傳染病的人也看，這樣不清潔的東西，我們看了，在衛生上豈不是大害嗎？我們現在已經知道連環圖畫的害處，是很大的，所以不要上牠的大當，才免受害！

求學的難易

淺源學校 林麗清

世界上的事，無所謂難，無所謂易，只要肯做就是！

我們求學，也是這樣：如果肯學，難的也變爲易；如果不肯學，易的也變爲難。

譬如我們的聰明不如他人，但是我們肯學習，天天不間斷，總有一天成功。

譬如我們的天資比人高一倍，但是天天玩耍，把功課荒廢了，等到後來，也和那不聰明的人一樣。

這樣看來，不聰明的人倒不要緊，聰明的卻是不可靠。總之，只要肯努力學習就好了。

防空演習

南華女校 彭桂蓮

値此世界風雲緊張時，本坡政府爲了當地安全及訓練市民以各種防空智識起見，曾在九月二三四日一連舉行了三晚燈火管制，茲略述當時情形，以見一斑。

七時光景本坡各商店紛紛閉門休業，惟有路燈仍舊輝煌，店戶燈光則路爲減少，在街道散步的人們，也比較往時稀少。那時監護員，救傷員……等，都穿着制服在街道巡邏，忙着分配工作，八時左右突聞警報機嗚嗚……！各商戶的電燈啊！路燈啊！……都熄滅，很快的光明的世界一時變成黑暗地獄。佈滿了大地的，只有恐怖，似乎我們已將入墳墓，何等的可怕啊！我在家中等待着警報解除，可是無情的它卻偏偏還沒有那麼長久的時間經過，靜心裏焦急萬分。

忽然兩聲小孩哭了起來，這時，街頭解除了警報的聲音也響了，這時我們心神才安定下來，只見各家的燈光以及路燈也都相繼的開放，重現光明。

算術遊戲

兩個亞拉伯人甲和乙在沙漠的田上吃午餐，甲有五個麵包，乙有三個，他們剛要吃的時候，丙從田經過，請求加入同吃。

他們把八個麵包，平均地三人分吃，丙吃了，臨去時放下八枚銀幣，乘馬而去。于是甲取了五枚銀幣，留下三枚給乙。

乙爭論着，「這是不公平的。」「我們兩人同以麵包給丙食，八枚銀幣應該平均分配。」甲說「不，你應該取回一枚；我出五個麵包，你祗出三個麵包，自然也祗得三枚銀幣。」

他們斤斤爭論，結果跑到法官處，請求辦明是非曲直，于是大法官依據數學計算，將銀幣公平分配。

請問，究竟甲／兩人，各應得銀若干？

同學們的答案上請註明姓名，學校及通訊地址，並將「算術遊戲」四字貼於信封上，在十月十二日以前，寄交本報學生界編者，答案下期發表。

編後

作文競賽成績下期當可揭曉，請同學們注意。

小牛君：來稿太長，無法刊登，此告。（編者）

詞的性質

——作文的基本智識——

國民

在上期，我們說過詞可分爲九種：(一)名詞，(二)代名詞，(三)形容詞，(四)動詞，(五)副詞，(六)介詞，(七)連詞，(八)助詞，(九)感嘆詞，並已講過名詞代名詞和形容詞，現在再講其他六種。

(四)什麼叫做「動詞」？

凡表示一切事物動作的詞，叫做動詞。像：「點」燈，農夫「耕」田，我「讀」書，以上「點」「耕」「讀」都是動詞，因爲他們都是表示事物的動作的。

(五)什麼叫做「副詞」？

副詞又名助動詞，凡對於事物的動作，表示那些動作的性質時間或數量的詞，叫做副詞，舉幾個例子來看看：

(一)「希望你明白的答覆我」。以上「答覆」是動詞，「明白的」是副詞，是表示答覆的性質。

(二)「我們初見面，又匆匆的分別了」。以上「初」是表示「見」的時間性，「匆匆的」是表示「分別」的時間性，

(三)「來過一次」。以上「次」是表示來的次數。

副詞和形容詞差不多，不過副詞是去形容動詞，形容詞，或其他的副詞，而形容詞是去形容名詞或代名詞的。

(六)什麼叫做「介詞」？

介詞就是用來介紹名詞或代名詞，以表示他的時間，地方，原因，方法等。例如：

(一)「我在家吃飯」。以上「在」是表示吃飯的地方。

(二)「他走向學校去」。以上「向」是表示他走的地方。

(三)「這枝筆是從美國買來的」。以上「從」是表示買來的地方。

以上「在」「向」「從」，都是介詞。

(七)什麼叫做「連詞」？

把兩個以上的單字或句子聯在一起，這種詞，叫做連詞。例如：

(一)日本「和」中國是勢不兩立的。

(二)他吃了一碗粥，「又」吃兩塊蛋糕。

(三)你亂吃東西，「所以」你要生病。以上「和」「又」「所以」都是連詞。

(八)什麼叫做「助詞」？

一個詞或一句話的末尾，有時帶了一種特別的聲音，幫助表示詞句的情態，這叫做助詞，例如：

(一)「你去罷」！

(二)「你吃過飯麼」？

以上「罷」「麼」都是助詞。

(九)什麼叫做「感嘆詞」？

在說話的時候，有時爲情感所動，發出一種特別的聲音，表示這種聲音的詞，叫做感嘆詞，例如：

(一)「哎喲！日本兵打來啦！」

(二)「哈哈！我們的義勇軍把他們打退了！」

(三)「呸！你這漢奸！你的話是屁話！」以上「哎喲」，「哈哈」，「呸」都是感嘆詞。

彭亨 蘇壺冰先生千古

天地晦暗南極糊塗殞壽星
老成凋謝閩江日夜泣寒潮

芙蓉 藝隆公司機器廠敬輓

中華土產公司 總發行所 新嘉坡水仙門大街三號 No. 3 Coleman St., S'pore

北平同仁堂經驗良藥

狗皮膏 主治 風濕骨痛，腰腳酸軟，跌打損傷，舒筋健骨 每張 大一元二 中五角 小三角

保赤散 嬰兒聖藥 主治 急慢驚風，食水寒熱，嬰兒百病，立見功效 每袋一角二 十袋一元二

外埠函購貨款先付，起碼一元，不收郵費

各大藥店均有代售

美國需求甚殷 星膠市突趨強化
交易甚形活動市價漲須古占

倫敦週末膠錫無市，紐約樹膠價格持平爲一角九占五打里半，錫價亦持平，爲五角一占，本坡錫價格回跌一角二五，爲一百三十二元六角二五。

本坡股票星期六日市況較爲活躍，但昨晨實業股票及錫股問津者，仍然頗不乏人，星期六日澳洲錫股票，包括坤甸，吉黎馬，東加港及廿神閩朱等股票均有少數成交，鴻發股票昨晨亦有少數交易，其價亦爲一元一角三分。

樹膠股票星期六日，市況疲弱無力，廿巴，疊礁巷，呂鄰，于呂疊那等股票，成交甚稀，昨晨問津者亦少。

實業股票仍然穩健，昨晨問津者頗多，求貫者多失望，因出賣者稀，商務股票星期六日價格爲三十元六角，溫斯爲一十四元六角五分，輪點爲一十八元四角，牙門爲一元九角，有綿智爲九元八角，尼富斯爲一十七元。

樹膠昨晨與市市況靜謐，美國方面有大量買主，但出買者應市甚少，紐約星期六日有同樣現像，價格漲一零，預料日後膠價尚稍漲，但不致劇變，昨晨本坡漲一打里。

昨日膠市矯然挺㧞，交易甚爲活動，主要原因爲投機者大肆活躍，需求甚殷，故自開市後，行情即漸上升，賣方實力現，早市買客還價三角七占三打里，賣方多數不願，午市市價又獎一打里，而達三角七占半，賣方仍多保留不售，十十二月期貨亦值三角七占半，正二月期三角五占五打里，四六月期值三角四占。

華人烟花亦起一打里，一號值三角七占，二號值三角六占二打里，三號三角六占，四號三角五占，尾什三角一占六打里，絲綢三角二占半，老木二角五占二打里。

據昨日官方公佈，九月份樹膠入口統計，共一萬九千七百九十二噸，比較八月份之二萬零五百零八噸，減少七百一十六噸。

倫敦市場于前週末照例休業，故無行情報告。

紐約市況靜寂，現貨及各期貨價格沿無變動，現貨值一角九占五打里半，十十二月期值一角九占五打里，正三月期值一角九占半。

荷印統制咖啡後 爪哇加非市況
外銷加非每百公斤十六盾領貨

（吧城訊）自歐戰擴大，荷蘭突被侵略後，荷印當局，爲應付此非常時局，乃將本地各項土產，加以統制，關於統制條例，迭詳本報，茲以統制戈丕一項而言，查當局統制辦法，即係禁止戈丕商私行交易，必須將戈丕存貨額報告呈報統制局，全數售與政府，然後再由政府發給准字，以官定價格售歸各該戈丕商，如戈丕商不據實呈報，將存貨售與政府，將來如被發現，則不唯存貨將爲政府沒收，當事人亦遭受重罰云，本吧戈丕自統制後之近況，經記者多方詢問，探悉如次：甲 Wik戈丕

一，政府向戈丕商收買之價，每百基羅爲十三盾。

二，政府賣與頭盤戈丕商之官定價，每百基羅十八盾，售與國外十六盾。（按，近有戈丕商代表向經濟部交涉，已獲准許減至十六盾。）

三，本巴普通市價，每百基羅十八盾二五不等，乙，土人園拒戈丕，即(Zevolkina) A十五巴仙戈丕。

一，政府向一般戈丕商收買之價，每百基羅八盾。

二，政府賣與頭盤咖啡商之官定價格，每百基羅十二盾四五。

三，本巴普通市價，每百基羅十三盾七五至十四盾不等。

b三十巴仙咖啡，

一，政府向一般咖啡商收買之價，每百基羅七盾五五，

二，政府賣與頭盤咖啡商之官定價格，每百基羅十二盾，

三，本巴普通市價，每百基羅十三盾三零不等。

c五十巴仙咖啡

一，政府向一般咖啡商收買之價，每百基羅七盾一五，

二，政府售與頭盤咖啡商之官定價格，每百基羅十一盾六零，

三，本巴普通市價每百基羅十三盾不等云

× ×

耶川特約通訊，荷印咖啡基金委員會總局，以咖啡市價日跌，爲挽救頹勢，特施行統制，凡各商家所有已領未領之咖啡，均由基金總局收買，官方一號咖啡價每百公斤買入十三盾，賣出十八盾，此例頒布後，華人咖啡商認爲損失太大，未能贊成，舉起請願，務求折衷辦法，體恤商艱，經巴泗各地聯合向經濟交涉，此訊已誌前報，茲據探悉，當局爲體恤商艱，已採納羣情，改變原定價格，折衷辦理，准商人得以每百公斤用十六盾之價領貨，換言之，即每百公斤須貼總局三盾，咖啡基金會泗水分局已派專員來此，在荷蘭商會個別通知各咖啡商，吾僑咖啡商對當局此種措置，大部份表示滿意云。

據咖啡基金委員會商務部，通告各咖啡商，凡各咖啡輸出商，執有長期合約，如果欲將該長期合約之貨，移交咖啡基金會者，可以將該貨收回，但須繳付價格差額如下。

農園洛布史打咖啡，三盾，盎克西力沙咖啡，五盾，蘇門答臘G B三盾七，蘇門答臘G四盾五，以上皆指每百基羅而言，但最遲須於本月十五日向咖啡基金會商務處報告，如果有不願收回者，則須於下述之價向基金會兌出，IWI價出口庄十三盾，蘇門答臘庄交的鹿勿淡，八盾，答臘Gb及SP交泗水十一盾，盎克西力沙IWI，十五盾五。

又訊，泗水商會，前曾遣派韓建渦博士又訪泗水德赳巴，向經濟部陳述改善咖啡營業條例，據韓建渦向商會報告，交涉結果，已有相當成績，以前向咖啡基金會採購二號咖啡，定價每擔達十八盾，現經濟部已經允許降落爲十六盾，至於其他問題仍在進行中。

砂糖市勢挺秀
米市仍靜寂碩莪粉市轉疲

砂糖 砂糖市勢，星期一，原因昨日來貨赤白糖僅有二千二百五十五包而已。爪哇索價仍爲五盾五方。此間入口商以來貨無多，故兌價略爲抬高，早市賣方討價六元八角七占半，二盤商出採略形活動，開成交市價爲六元八角五占。後市若穩，七角五占。

椰干 椰干市況，昨日依然被靜，前週末來貨頗多，昨日無貨入口，油廠需求平常，因廠油銷途仍濃，孟買商未能吸收，是日現貨價格持平，上庄二元五角，總庄二元二角五占，向落水市靜寂無閒，土庄無意問津。

米市 米市，昨仍靜寂如故，來貨泰輪勝號抵步，來貨僅有白米糠一千六百十九包，以故是日泰米仍乏貨供應，僅兌源裕昌黃象頭米一盤，價格爲二百四十九元，此外成交三盤仰光米，即仰光敏黨米兌二百一十五元五角，仰光青匙占米二百卅元，仰光藍匙占米二百卅元。

碩莪粉 碩莪粉市況，昨日稍見鬆懈，孟買商躊躇力弱，料係印輸經已間行，是以來貨甚稀，僅有碩庄粉六百十包，龍牙粉二百廿包，買客皆按應價採入，故龍牙粉成交市價回跌一角，而爲三元五角，碩庄粉亦落七占半，爲二元七角七占半，勝趙粉之貨未有開盤，價按二元

生油 生油市況，前週末已趨軟化，來源無多，而源頭兌價亦持平，無如各方需求不般，故市價下游，昨日上庄泗水生油賣方索價十四元二角五占，中庄泗水生油十四元，又總庄十三元七角半，成交仍稀。

星洲大東藥行英美藥行代理
各埠會豐商店 天和堂 呷坡保和堂 余仁生 周鑑記 何長春 吉隆坡廣德生 信義 瑞同 永福安 益和堂 各大藥房均售

吉隆坡
中國銀行
訂十月十四日（星期一）
遷入自建新廈營業
行址二老巴利九號至十一號
特此預告
郵政信箱四三二號
電報掛號 CHUNGKUO
電話號碼
經理室—三三九一
押匯 匯款—三三九二
總線—三二九三

銀行支票商界利器
一紙通行穩妥便利
馬來亞有一萬商家
（與）
OVERSEA-CHINESE BANKING CORPN. LTD.
華僑銀行有限公司
開來往賬
（因）
其資本雄厚 分行遍佈
故穩安可靠 方便處處
在忠誠服務 辦事謹慎
此種種特點 爲寶谷助

中暹正期快輪
海利輪
海興輪
准期每二星期開行一次
中暹輪船公司總代理 石叻陳元利行
總經理 香港多利廣洋行 同啓

今天 三時 六時 九時 一刻 獻映
新環球公司新型音樂歌舞風趣艷情喜劇．
康絲登．亞勃．湯摩．郎 主演
（經）（子）（膀）
"MA! HE'S MAKING EYES AT ME"
眉目傳情．心癢難搔
三言兩語．就成好冤家

陳李濟衛生酒
酒質最好 招牌最老 聲名香貴 價錢公道

接收閩僑滙欵
茲爲便利閩僑匯款起見特與福建省政府所辦之福建省銀行實行通匯凡委託敝行至下列各地點者無論票匯信匯電匯均所歡迎
福州 長樂 福清 莆田 連江 寧德 福安 福鼎 飛鸞 平潭
三都 永安 南平 沙縣 上洋 古田 將樂 同甯 下道 六都
建甌 浦城 邵武 建陽 崇安 政和 泉州 涵江 仙遊 同安
德化 惠安 安溪 洪瀨 漳州 石碼 漳浦 詔安 龍巖 上杭
寧市 連城 寧化 清流 建甯 泰甯 武平
廣東省銀行
新嘉坡分行
絲絲街十九號至二十五號
滙兌部電話：四七六七
滙兌時間上午九時至下午三時

雙鶴毛丹散
專治毛丹症 功効如神 能治各種寒熱 功効神速
若有染毛丹病者。全屬之人。不論男婦老幼。速服本堂避丹。內清水。功能消除傳染之毒氣。各埠藥商均有代售。總批發。星洲佛義禮拜街。即（小坡新街）门牌六十五號
益華堂大藥房醫生卓復成督製

新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會收到義捐月捐廣告

李容 李秋 梁全 亞女 梁蝶 李啓 葉良 亞玉 一十四條各六角 李風 老保 黃明 陳旺 蘇國華 梁心 陳利 李淵 黃容 九條各五角五占 譚文 廣記洗衣 李善華 朱六根 四條各五角 昭華 李牛 倫甜 蔡絲 四條各四角五占 劉倫四角

共六十條吻銀六十七元七角

（第七區）

和興號三元 蔡錫 榮記 二條各二元 吳信 李恩 李廣 吳滄 陳婷 白興 六條各一元五角 曾孔 莊桂紀 鍾煥 李滿 吳金有 黃成 蔡滄 合益 廣隆 合成 保記 陳鴻祺 楊津 盧漢民 黃正 樂香茶室 一十六條各一元 吳平 廣祥發 黃略 黃添 周任 葉濤 李香 黃潤 盧永 吳竹 華興 萬威 譚真 永祥 永瑩 廣疊 味腴醬園 十七條各五角

共四十二條吻銀四十元零五角

以上廣幫合共七百九十八條吻銀一千零九十一元三角七占

是日計收

國幣 吉

吻銀一千八百一十六條一千七百一十一元三角四占

連上一千零卅二次

國幣八十六萬六千一百卅八元八角五占

吻銀一百六十六萬九千八百四十七元四角九占

中華民國廿九年九月八日

第一零四十五次

特捐 福幫

（八月十二日）

米商公局國僑各會館臺學演劇籌紀念盾劉事慶經收三百元

壹 條

米商同業籌賑會

華南公司劉事慶經收六月份吻銀二百二十二元另五占

壹 條

瓊幫 （七七紀念獻金）

郭新二百元 韓學書 韓釗華 王先樹 三條各一百元 同樂俱樂部一十六元七角二占 許吾朝 王大燒 二條各十元 王昌詩 龍就宣 二條各九元 莫乃繪八元 劉樂行船館六元五角 韓氏祠 莫兆彬 泰家南旅 陳藝社 四條各五元 龍錦 陳光才 龍田幹 陳丹益 龍興扶 韓興元 蘇吉運 得麗號 梁宗義 許萬松 豐利 王家坤 符神華 王昌平 十四條各四元 龍其能 陳加治 陳光榮 莊亜粹 四條各三元 龍學坤 吳烈樹 龍用瓊 何敦仁 林鴻漢 符會生 吳宗森 歐宗裕 林名瞻 符顯華 朱華亭 林振文 林樹蓮 王先僑 陳行儀 陳時芳 十六條各二元 陳時豪 一元四角五占 陳明卿 吳家璋 江世位 袁有登 龍田熙 龍學開 符樹金 龍學煥 梁維綱 胡鴻信 陳學綱 陳時寂 陳昌才 陳元武 周經琦 逸草 陳銘悅 林樹甫 林鴻和 王求春 符樹椿 陳昌新 王天才 益華號 許可之 周淵 瓊輪幹 東山酒店 吳良敬 陳有榮 黃良發 吾守讓 五湖堂 莊延川 無名氏 莊少紅 黃海能 吳煥豐 符氣占 龍有川 葉慶欽 少新宝 鍾聞宣 孤島 陳南昌 陳時鈴 張修必 王業豹 符忻 林鴻村 符文鈞 符鳳陽 文華風 郭貽安 嶼新健 符樹庚 五十六條各一元 王安福 符信一 符和寬 鄭蘭興 邢愛集 邢保強 符家苑 符鴻慶 陳榮廿 李林彬 林紹森 陳國 周昌萍 陳士金 張俊 曾德名 曾志科 林天循 馮書章 陳士煥 陳士嚴 陳士軒 周經泰 許書卿 林鴻悅 陳名秋 林猷源 陳家恆 陳德淵 吳乃生 林鴻顧 吳文理 發興發 雲昌發 雲大義 雲昌皓 雲大璐 龍田輝

范肇益 陳加禹 何和林 盧明業 何敦珍 符美濃 文國炳 鄭學連 符文緯 四十七條各五角

共一百五十三條吻銀七百七十元另一角七占

藥品捐

烏節律東陞吧刹同僑青渡節約一百元 葉益祥鴛長男彌月之壽節約九十八元三角 吳金報八一三紀念五元

共三條吻銀二百零三元三角

特幫

禮券隻劉志明經售六十六元

以下劉事慶經收三條八十六元一角三占

薛金節五十元 金福昌火巖卅元

以上購舞女會劇券荷印物產公會蒲記四月份六元一角三占

以下鄭青眼經收各處救濟卅五條四元九角五占

美源一元五角五占 泰源一元五角 生泉一元 新泉興五角 新興?角

共九條吻銀一百五十七元零八占

星西分會

本分會經收雙十節南僑影券吻銀四十一元

壹 條

三江幫

大衆書局第七十五次星期捐吻銀七元一角七占

壹 條

是日計收

國幣 吉

吻銀一百六十九條一千七百一十元零七角七占

特捐連一千零四十四次

國幣二百卅一萬零八百廿七元五角

吻銀三百八十萬另五千二百卅八元八角一占

月捐連一千零卅三次

國幣八十六萬六千一百卅八元八角五占

吻銀一百六十七萬零五百另三元七角七占

連上次總合共

國幣三百另七萬六千九百六十六元三角五占

吻銀五百四十七萬五千七百四十二元五角八占

中華民國廿九年九月八日

第一千零三十四次

月捐 福幫

（八月十二日）

道南學校員生六月份二百元

以下益陞興經收六十八條一百四十三元九角

益陞興廿元 吾定標七元五角 陳師品六元 張順友十元 林篤生三元 鄭慶林四元五角 張會昌四元 莊高志 徐從賢二元五角 錦偉南 張慶長 三元 三條各二元 許心正一元七角五占 蘇振源 張順理 駱僑裕 鄭學海 四條各一元五角 林碧綿 鍾公甫 王亞丹 張南喚 李瑞登 沈喜杰 六條各一元 陳亞尊七角五占 彭亞寶 六角 林賓誠 陳再添 胡裕美 郭亞林 賴亞慶 梁炳華 六條各五角 莊雍玉三角

以上店員全人七月份卅一條八十一元九角

加必頓五元 蔡連川 趙金海 黃豐貴 三條各三元 陳如破二元五角 黃玉墻等四人 陳坤昌 黃景風 周敬富 黃和尙等四人 吳自成等四人 許業清等四人 林文銀等四人 何浩等四人 曾紹光等四人 林猷傳等四人 王義蓮等四人 吳清緒 十三條各二元 大火 范世昭 二條各一元五角 二火 張再順 蘇昌才 許純長 趙三嫂 浦景先 林牛蘇千福 符?? 馮輝秀 何?星 莊蓮雙 林廷月 傅啓伯 范嘯春 王文儒 何源 馮振慶 何家煥 陳學海 十六條各一元 黃守盛五角

以上航務部萬和源綽瓊員六月份三十七條六十二元

以下和豐律房職員五月份七條陸元五角

林維棠一元五角 林楠茂 劉爾油 陳長根 印僑勿蘭只 四條各一元 林維六 黃延暢 二條各五角

以下劉重慶經收八條卅八元

中山理髮所七月份一元 明順六七月份廿元 悅源 大和 天豐 三條各三元至六月份 劉良魁五月份二元 成合源四月份五元 沈德香三月份一元

共八十四條吻銀三百八十八元四角

福幫

「黃清海經收常月捐」

和發 德源 二條各十元至八月份 成源二十元 永和興五元 以上七八月份 聯和公司一百元 和泰公司卅元 昆芳職員十六元 建興職員五元五角 泉春一元 以上至七月份 新合美 元 福連成一元 以上六月份 中興煙業公司十元 源源一元五角 以上至四月份 楊瑞洪三四月份四元 美洲園三月份一元 樂如山二月份二元 泰華一月份一元 以下廿八年度東方藥房八月份五元 新再美七月份二元

共十九條吻銀二百二十七元

特幫

「李吉成汽車同人七月份」

李成四元 杜鳴南一元六角八占 陳藝林 李春河 二條各一元六角七占 黃榮連一元六角二占 鍾金海 郭亞吐 二條各一元五角七占 陳錫李 陳若璧二條各一元四角二占 岑亞七一元三角九占 石亞料 陳炎泉 陳香仔 三條各一元三角七占 番炳枝 周宇劍 二條各一元三角二占 張爾叁 一元二角七占 賴亞包一元二角二占 木軍 曾僑通二條各一元一角七占 陳源順 元一角二占 曾亞六 蔡炳田 林鴛鴦 蔡永德 四條各一元零七占 鴻才一元零一占 陳大粤九角七占 夢吉星九角二占 林亞深七角七占 李九截六角 翁仁爾五角 蔡炎元四角 占 鍾瑞金三角六占 世銘三角三占

共三十三條吻銀四十元另八角八占

是日計收

國幣 吉

吻銀一百三十六條六百五十六元二角八占

連上一千零三十三次

國幣八十六萬六千一百三十八元八角五占

吻銀一百六十七萬零五百零三元七角七占

中華民國廿九年九月八日

第一千零四十六次

特捐 福幫

（八月十三日）

閩僑慕華劵劉重慶經收

膠商研究社二百五十元 永春會館二百元以上購紀念盾 黎公司一百元

共三條吻銀五百五十元

藥品捐

南益樹膠第二廠全體男女工友八，一三。紀念獻金一百二十二元八角三占

壹 條

特幫

南龜園一十一元一 成發二元 源盛一元三角 鳴和成一元 新發興三角 泉發二角五占 新民生一角

以上鄭青眼經收各號救濟卅七條十六元零五占

禮券隻劉志明經售四元 共八條吻銀二十元另另五占

傷兵之友集

工商校友會經象

洪永安 葉東山 陳相 三條各十元 葉大秋 陳國鈞 何子平 陳紳威 四條各五元 李誠輿 三元 陳威康 黃賜鵬 汪振琦 陳連城 陳其範 五條各二元 洪德淵 李清裕 陳振金 張雙連 黃百華 洪康熙 黃傑 楊成嘉 白金德 布廿生 浄賓連 許永南 林河淵 鄭連才 葛夢遠 羅照飛 林川仁 何介才 陳成志 葉文盛 郭華才 廖保福 楊金石 李榮生 黃如川 李友竹 鄭恩鑑 何榮義 王和里 傅合炎 鄭廿祥 陳宗濟 吳根奇 陳尚心 三十四條各一元

共四十七條吻銀九十七元

七七建國紀念章

和成 成興兩條各六元 永發興五元 豐盛三元 新合豐 和記 丙成 義祥 聯興 同成六條各兩元 錦發 兩順 順昌 祥發 南泰 萬盛 海利源 德安 源興 公源 和源 新豐合 豐泰 益安 福合 奇江 ?寄如 馬湖澄 馬湖漢十九條各一元

以上湖?經收廿九條五十一元

衛事風瑰售一元

共卅條吻銀五十二元

是日計收

國幣 吉

吻銀八十九條八百四十一元八角八占

特捐連一千零四十六次

國幣二百二十一萬零八百二十七元五角

吻銀三百八十萬零六千零八十元零六角九占

月捐連一千零三十四次

國幣八十六萬六千一百卅八元八角五占

吻銀一百六十七萬六千二百七十六元五角七占

連上次總合共

國幣三百零七萬六千九百六十六元三角五占

吻銀五百四十八萬二千三百五十七元二角六占

中華民國廿九年九月八日

第一千零三十五次

月捐 潮幫

（八月十三日）

以下七月份回順成記二百另九元零八占

陳順成一百七十一元二角二占 陳順發六十五元八角八占 宜豐五十六元四角六占 陳萬發四十九元五角五占 永萬隆四十八元六角二占 榮隆合記四十三元四角四占 順興三十二元三角七占 光裕發三十一元七角 占 元茂昌三十元一角九占 全利二十一元七角 德源二十三元八角七占 南隆二十七元八角四占 元記一十八元三角二占 僑中棧一十六元八角二占 恆豐一十六元一角一占 四大一十五元四角 有利公司一十二元八角八占 知和一十二元零七占 再順隆九元八角三占 合源合七元四角四占 泉發三元一角二占 源興祥二元五角 新合發二元四角五占 駿裕二元零四占 卜發一元八角 南興合記一元四角 業茂公司七角六占 同裕棧二角九占 以下六月份陳順成二百八十二元四角一占 榮隆合記一百三十元零一角六占 四順豐記九十六元五角兩占 德源九十一元 再順隆八十三元一角一占 陳萬發八十元二角七占 僑中棧七十八元一角二占 順興七十一元七角九占 永萬隆五十五元七角七占 陳順發五十元八角一占 宜豐三十八元六角四占 元記三十四元六角七占 泉成豐四大二十四元六角三占 元茂昌二十二元二角五占 厚豐二十一元二角 有和一十九元八角九占 全利一十九元五角六占 倪源合十九元二角三占 光裕盛十八元二角一占 同裕棧十四元六角九占 知和一十三元一角一占 南陸十二元四角七占 順發盛八元七角四占 玉發七元五角七占 南興合記七元一角一占 泉發五元三角 源發祥三元八角 業茂三元七角一占 新合發二元九角七占 駿裕二元二角二占

以下五月份四順豐記四百九十一元一角六占 陳順成三百卅七元六角八占 德源一百四十五元四角六占 順興一百零五元四角八占 榮隆合記一百零三元一角七占 再順陞九十五元六角六占 陳順發八十一元六角二占 陳萬發七十八元一角七占 元記七十二元六角三占 永萬隆六十八元八角六占 光裕盛六十五元五角四占 宜豐四十八元六角三占 僑中棧四十六元四角五占 倪源合四十二元八角八占 泉成豐四大卅二元九角一占 阜安卅三元七角五占 嘉瑞二十二元八角 恆豐二十二元四角六占 業茂一十八元六角八占 有利一十七元八角一占 知和一十五元四角七占 泉發一十四元四角 榮源利 海通二條各十二元三角五占 乾合十元四角五占 源生九元五角 順發盛九元四角九占 同裕棧九元三角三占 全和九元二角七占 泰昌 永通二條各八元五角五占 駿裕八元四角八占 南興合記八元二角八占 元茂昌六元八角四占 玉發六元三角四占 南陸 振福泰 二條各五元七角 新合發 元六角二占 源發祥四元二角八占 泰祥三元零一占 南源 瑞成 欽合 三條各二元八角五占 永豐一元九角 潮裕豐一元零七占 廣豐三角 占

以上時兩月捐一百零五條四千三百五十二元六角四占

陳德源七八月份二元 以下十月份永萬源五十元 充興金莊 再和成偉記 二條各廿元 坤記 元 泰生 同記 峒源 潮源 富綸 張亞光 茂興利 榮德豐 永安祥 林德利 五條各十 德棧 德興祥 泰生 源合棧 美光盛 振豐豐 振發棧 十三條各五元 陳芝盛 劉振光 大新 星光 四條各三元 林登記 南利 陳璇業 朱大綸 新成記 公興 六條各二元 聯成 祥發 南豫 謝合發 許錦平 新南泰 六條各一元 以下六月份無名氏一十三元二角二占 森發興十元 萬益成分局 克成 宋大 南茂 裕香 利生 四海 萬豐 八條各五元 又信興四元 永利記 合盛公司 義成 蘇陸 四條各三元 合盛美發 萬豐 錦盛 炳合興 同益 炳成 謝炎記 泰興 金生 廣成發 鴻盛 勝泰 益誠 南記 永合 源泉 南和興 南泰 宜成 鄭南記 元福成 興利 南順 明昌 吉利 聲記 廿六條各二元 裕順興 榮裕 許通興 美發 新財利 五條各一元 以下五六月份洪萬成 嘉發 二條各廿元 添和成 榮發祥 順利 順發成 四條各十元 普華六元 廣通五元 陳合發 東方公司 廣益 萬生堂 天合 五條各四元 以下五月份順茂十元 德茂 泰茂發 二條各二元 萬成四五月份六元

以上常月捐一百零一條五百另四元二角二占

共二百另六條吻銀四千八百五十六元八角六占

福幫

郭福成職員五六月份九十元 陳貴賤家屬婦女七月份一十六元四角

以下南益樹膠第二廠七月份四百九十七條七百卅八元九角七占

職員部十七名四十三元八角 南春區廠全體職工卅三元二角六占 土工部李引暫工友五名七元一角六占 南成棧全體店員四元五角 木工部江奕書一元九角一占 刘輪部陳牛一元一角一占

以上六條九十一元七角四占

胡肇美一十元零三角一占 陳亞掠六元八角四占 楊寶珍三元七角七占 巫得文 黃成林 林金成 許金保 李亞忠 沈珍盛 黃廷華 七條各三元三角五占 潘亞興 陳應寬 陳福武 三條各三元三角一占 林夏水 潘亞赤 潘栽培 三條各三元二角二占 張亞勝三元一角五占 戴亞財三元一角二占 潘壽昌 鍾金不 二條各二元八角二占 卓剛德二元六角八占 邱稽來一元九角三占 翁桂連一元八角一占 陳瑞好 林大炎 二條各一元二角九占 李梓英一元二角 林亞斗一元一角二占 李水棒 顏水來 二條各九角二占 胡木英七角六占

以上棧什工部卅條八十九元七角九占

蔡其鞍九元五角五占 朱亞倭四元七角四占 洪東喪四元六角八占 黃添水四元六角二占 張乃平四元五角七占 李孝柴四元五角二占 林生春四元四角三占 吳禮堂四元三角一占 謝仁和四元三角 蔡錫志四元一角七占 陳世祖 陳季茂二條各四元一角六占 許林娟四元一角五占 林大來四元一角四占 曾文欣三元七角一占 ?和三元五角九占 朝警三元五角七占 陳甘合三元五角五占 傅由天三元四角五占 吳金泉三元四角四占 謝成春三元二角六占 李亞丁三元二角二占 余天保二元八角五占 丁文森一元四角二占

以上駁力部卅四條九十八元五角六占

林必忠三元六角九占 黃亞秀一元六角 謝耀豪一元五角四占 孫帆波 張天來 二條各一元四角五占 清鑾一元四角二占 蕭樂喜一元三角三占 謝清記 吳成記 二條各一元三角 陳亞江 蕭福生 謝亞興 三條各一元二角七占 高林行 「報僱 劉兒耳 三條各一元二角四占 林水妹一元一角八占 林益盛一元一角六占 全和合一元一角五占 陳亞元一元一角 鄒亞林九角五占 張開枝七角七占 高風儀四角七占 楼正劉錫 二條各四角二占 夏友河 謝枝官 林寶春 鳳桂 四條各三角九占 典和三角六占 亞火 劉紅 二條各三角三占 榮春三角 彼元亞發 强右 三條各三角四占 得文 正敏正成 書州 蔡其爵 五條各二角一占 水粧一角八占 依興一角五占 蔡其作一角二占 林福銅九占

以上忠車腳部四十四條卅五元四角二占

東甲由三元四角九占 陳碧伐二元五角九占 許迺興二元零二占 沈大才一元九角

以上縣??部四條二十元

叱諧??三元四角六占 林樹芬一元五角九占 劉道志 林文二條各一元四角七占 韓吉元一元四角四占 鄧論峰一元四角一占 林安祥一元三角九占 符福招一元三角六占 林樹玉一元三角三占 符和軒 符樹? 二條各一元二角七占 文樹坤 王弗江 二條各一元二角四占 馬三元一元二角二占 符氣桐 陳倚方 二條各一元一角九占 黃森一元一角二占 許立功一元零九占 沈和良 鄭亞九 二條各一元零六占 黃道章一元零三占 樂亞森 曾成珍二條各一元 鄭詢八角八占 符氣伯 符致歲 二條各四角七占 符致元四角四占 陳明元四角一占 符?? 南三占八占 陳書成 符氣雙 陳公鑫 朱深勤 四條各二角七占 安達二角四占 王洪慶一角五占 張裕林一角二占

以上諸車腳部卅六條卅五元四角五占

韓亞華三元另二占 王亞美 朱亞妹 黎質珍 彭月好 司徒桃 卜世園 杜亞嬋 梁鳳卿 單郭連 黎鄧元 黃亞杜 尹蘇妹 殷亞婦 陳葵婦 袁亞興 梁妹女 李亞卿 張美好 李亞嬌 何十九條各一元六角九占 趙亞連 陳亞嫻 亞鳳 梁亞明 李亞美 梁亞女 李亞嬌 陳亞旗 八條各一元六角四占 謝月好一元五角九占 李亞歡 梁亞連 劉利娥 周愛蓮 黃亞女 五條各一元五角六占 袁鎖婦 黃麗嬌 二條各一元五角五占 袁亞世一元五角二占 陳亞大 何亞瓊 二條各一元四角七占 石秀明 葉亞安 洪亞瓊 卜月女 林秀科 五條各一元四角一占 陳見成一元三角八占 梁亞英一元三角一占 陳連婦一元三角 羅亞滿 尹亞娥 葉和弟 朱亞仙 謝亞志 林玉連 莫亞歡 陳亞順 賴亞華 李連興 劉亞婦 單亞惠 劉亞祥 劉亞謂 單亞蘭 尹亞伴 阮秀倫 張亞興 鍾美女 何亞觀 黃亞柏 胡亞婦 陳順仁 石合弟 龐亞四 余亞賜 鄭亞? 陳亞錦 單亞容 陳蘇妹 陳亞歡 黃亞? 黎亞歡 郭亞和 陳亞銀 鄭亞轉 陳亞統 劉亞? 鄭竹意 蔡福有 陳二妹 李蘇妹 梁亞嬋 羅亞燕 何亞邦 尹亞容 韓亞連 鄭亞? 黎亞婦 尹肇婦 黎亞笑 劉東愛 游亞印 陳亞興 郭亞湖 尹大嫂 李亞美 郭亞芝 劉亞女 李亞恩 卜亞敬 趙亞東 六十三條各一元二角二占 劉亞葵一元二角 周亞英 蘇亞檳 古亞明 黃亞好 四條各一元一角九占 陳五斗一元一角七占

（未完）

SINGAPORE, S.S.　The Union Times　Tuesday 8th October, 1940

總滙報　晚版

今日壹大張
（第八百三十一號）
社長　胡蛟
新嘉坡羅敏申律五十九至六十一號
電話六二九六二　信箱六四四
THE UNION TIMES
Printed and Published by Mr. Aw Chow
59-61, Robinson Road, Singapore.

美國務卿昨接見英法大使
商遠東外交問題
德意日三國訂軍盟後日美戰爭已無法避免
日人對將來結果表示恐慌

（華盛頓八日路透社電）昨日此間可見對于遠東問題之外交，極爲活動，英大使羅天勳爵，曾先在美國務院，與美國務卿赫爾商談，談畢，英大使對於彼等是否曾談及開放緬滇公路問題，不肯發表意見，繼美副國務卿威爾斯，接見維嘉法政府駐美大使亨利海，同時美海軍部長諾克斯，亦召詔美艦隊總司令李查遜會商所謂「艦隊之例行公事」，此次二人會商，必不免談及太平洋問題云。

（東京八日路透社電）日官方昨日發表聲言，雖措詞極具好戰口吻，但仍稱德意日再度聯盟，日方仍極希望避免與美國作戰，日當局對其人民稱，該盟約，乃爲「尋求和平之協定」，但日本人民對此仍感驚恐，蓋舉世皆已周知，如美國參戰，以抗軸心國家，則日本即將對美作戰也，總之，無論日本須要者爲何，最後必被迫而對美作戰。據稱，近衛昨日召集地方長官會議時嘗說稱，「汝等之特殊任務，爲導引人民，認識德意日三國同盟之目的，係在阻止戰爭之發生與恢復世界和平」云，以事實言，該協定之所謂於新和平，係爲阻止美國參戰政府人員最初對該協定亦發表意見稱，該協定並非特別對付某一國，但証諸近衛，林岡，須磨等先後發表談話後，日本之希望適得其反，顯然表示出將來對美之不可逃免之結果，日本亦認識，與美國作戰，必難獲得國人同情，故示審勢度時，避免與美衝突，但同時日本各方亦承認，日美關係，陷於靜止狀態中，現下日美雙方，均不欲開始發動改善日美邦交之步驟，並無具體方案之存在也，最近外務省代言人須磨氏且指稱，美國堅持須先行解決美國在華利權之被侵害問題，然後始能進而討論整個美日關係，但此種步驟，在日本作戰時期中，顯然爲難以做到之事云。

閻錫山電策勉所屬
加强軍政治工作
蘇軍政治工作完成我應趕上

（民革社興集電）第二戰區司令長官閻錫山，對軍政工作素極重視，日前外電傳蘇聯政府下令取消紅軍各部隊政治部主任，閻廳軍部認此舉係友邦軍隊政治工作已臻完成之表徵，頗足爲我政工人員之砥礪，特於十六日通令全戰區各級軍政人員加強軍政治工作，爭取最後勝利，茲錄其全文如下，各級軍政同志，頃見八月十五日陣中日報轉載莫斯科十三日合衆電，「蘇政府下令取消各紅軍部隊之政治部主任，該通訊社記者加以按語云，各軍政治部之組織，頗爲特殊，爲革命後所產生，其目的在予軍隊以政治上之訓練，俾政客之操縱，歸于無用，今日之命令，爲加里格寧所簽署，爲紅軍改革計劃之一部份，紅軍各機關報今日均著論稱，各軍政治部之組織，已不合時代」，我軍政工同志，讀此則新聞，當能認識蘇聯于革命後，積極努力建立規模宏偉之國防軍，其時欲求軍隊之政治化主義化，一如吾人今日之所努力者，誠如該通訊記者所云，其目的在予軍隊以政治上之訓練，俾政客之操縱，歸于無用，今日之蘇聯，其紅軍已有二十餘年之歷史，全部政治化主義化之工作，業已完成，就其建國言，亦已完成，二次五年計劃，三次五年計劃，亦次第實施，全國人民，統一於一個主義，一個政治體制之下，是以其現役兵與預備役乃至全國人民，無一不了解其主義與政治者，以故在蘇聯軍隊中，各軍政治部之組織，已不合時代矣，反觀吾國，正與蘇聯開始建國時相同，一面整軍建軍，一面與敵人搏鬥，國內政治現狀，亦未納入正軌，故軍隊中需要政治工作，加緊完成政治化主義化之軍隊，且開展民運，瓦解敵僞，皆非加強政治工作不爲功，在蘇聯各軍政治部之組織，已失去客觀需要，故云不合時代，在吾人正在整軍建軍之際，需政治工作孔急，政治部之組織，乃應乎客觀需要，自應加緊努力，以竟成功，我軍政工同志，讀此種新聞，應當加勉，並早日完成政工任務，鞭對此新聞，加以正確之批判，不得稍受影響，動搖政治工作之信心，是爲至盼。

我留滬上孤軍
又遭白俄衛隊槍擊

（上海八日路透社電）留滬「孤軍」之軍營中，昨再發生一禍事，同當一孤軍企圖越牆而逃之時，爲白俄衛隊槍擊而死，自前次禍事之後，該孤軍營外，即建築兩重障礙物，由衛隊者嚴把守，俾免禍事再度發生。

德軍兩百人
開入瑪德里
西班牙人民表憂懼

（瑪德里八日路透社電）日下此間人士，最注意于軸心國之軍隊一隊開至此間者，然所關懷者，與戰爭無關，當西內長聘問德意兩國時，軸心國之宣傳，曾引起西國人士之憂慮，然此種憂慮，現已不復見，蘇氏之歸國，證實西國之不即參戰後，西國人民，即如常恬靜度日，數日來使人分心者，即爲上述軍隊之開至，該軍爲德軍，全隊共有二百人，彼等在上星期六日遊門牛場，與警隊受檢閱後，即在利里森公園，聽瑪德里最優之市政廳音樂隊之演奏，此等兵士即在閒散時，亦極受人注意，彼等被邀參觀著名門牛勇士拉爾達，及貝爾當門牛，爭門極爲劇烈，令人興奮，貝氏曾被牛觝傷云。

華北美羊毛業商人
電華盛頓請求援助
寇禁羊毛出口剝奪美商權益

（天津八日路透社電），美國羊毛業出口商，昨電華盛頓政府，促請以一切可能方式，援助華北美商羊毛事業，蓋以自日本在華北實施新統制律後，事實等於完全禁止出口也，又稱日方對於已畢備完妥之貨品，並不加檢查，即強迫售與日軍，但其所出之代價，則極低，或等於完全被其沒收也云。

本坡總督夫婦
經美來星
昨由里斯本飛美

（里斯本八日路透社電）海峽殖民地總督湯瑪斯爵士及其夫人，已於昨日搭泛大西洋飛剪號機赴美，然後由美轉往新加坡返任。

敵報傳華工赴英
完全不確

（倫敦八日路透社電）官方宣稱日本報紙揭載一消息，爲華工將被送往英國工作云，此事並不確云。

日兵入花旗銀行
美考慮對策

（上海八日路透社電）美國駐滬總領館，對於日方武裝憲兵，於星期晚擬闖入租界內之花旗銀行事，現正在考慮對策

東非戰事
昨日甚沉寂

（開羅八日路透社電）官方通告稱，昨日各方均甚安靜。

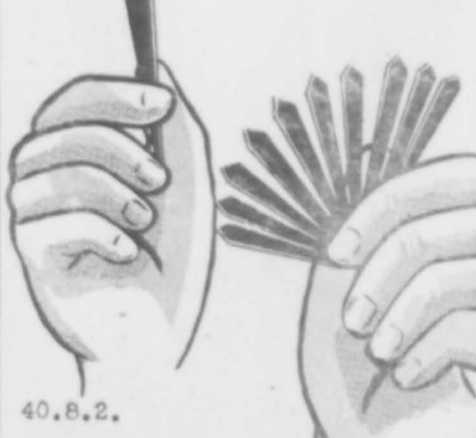
神經衰弱　維他賜保命　補針　補丸　最靈
一瓶可見效　三瓶能見功　深病求速效　早晚各三粒

408.6.
用小情人之後
妻歡妾喜　樂不可支

花開堪折直須折，莫待無花空折枝！
我國社會，富者三妻五妾，左抱右擁，享盡人間艷福，然因此而致斲喪過度，性機能退化或衰弱不振者，比比皆是也，蓋一人之精力有限，焉能應付孥雌乎？以致春宵一刻雖值千金，亦無法享受，徒喚奈何！甚至恩愛夫妻，變成反目，嬌妻反成怨婦，人間苦事，莫過於此，處此千鈞一髮危急之秋，惟有速用最神秘，最奧妙之「小情人」，包你於
五分鐘內解決此嚴重問題
，恢復本來健壯，於是妻歡妾喜，樂不可支，「小情人」之功勳誠偉哉！「小情人」專治下列各症：軟弱無能，臨陣退陣，一觸洩精，老當萎縮，恢復青春，增加快感，發育不全，長期抵抗。
（每盒一元，藥房均售）

40.9.2
老當益壯
少不及老！
後漢書云：「丈夫爲志，窮當益堅，老當益壯。」意謂不因衰老而氣餒也。話雖如此，倘非體健，徒憑不餒之氣，亦屬力不從心！此老健游海中，皆因體健，體健即係腎壯，腎壯原因是常服羅馬補腎丸也。
羅馬補腎丸之原料，係用科學方法從非洲狗腎抽出精素，即舉丸賀爾蒙也。又配以名貴補腎藥品製煉而成。藥性王道和平，不寒不燥，功能補腎生精，滋陰扶本。面皺皮枯者服之，皮膚非常潤澤，神經衰弱者服之，即刻除去失眠頭痛，腰痠背痛者服之，痠痛若失，腎虧者服之恢復青年時代之精力，且能亢進新陳代謝之機能，故服後血液循環呈活潑之象，皮膚紅潤，食慾大進，生津止渴，精力日新。使各部內分泌作用非常旺盛。有病治病，無病補身，誠補腎藥中之碩果獨籌者也。
（每盒一元．藥房均售）
原因常服　羅馬補腎丸

一日遺一次　十日遺十次
小數怕長計　遺精忌久延



40.8.2.
速服　羅馬遺精片
精液爲人身之至寶，我賊人之性命，況非陰陽交會，單獨洩精乎？其爲害不堪言狀矣。青年人，強壯人，至若十數日一遺，尚可謂爲精滿而溢的生理作用；至若一日一遺，已屬病理現象，況一日一遺乎？則生命之危險更甚矣。如果因循不治，涓一滴之水，可以成流，生命危如累卵矣。「羅馬遺精片」藥性王道，不寒不燥，專治遺精夢洩及失眠之特效藥，功能鎮心安神，常因精關無論新舊遺症，甚至見色流精，尿後漏精等症，服後當晚見功。每月如服二三瓶，不但保無復發之虞，而且大有補益身體。直接治遺如神仙，間接助長青春時期發育之佳良。請嘗試之（每盒一元藥商均售）

德軍入羅後將駐守產油區
協助改組羅陸軍
謀在黑海海岸建立造船廠

（布加列斯特八日路透社電）官方說明德國派訓練軍至羅馬尼亞事，謂此乃維也納會議時，德國向羅國保証之結果，據悉近日德軍界要人訪問羅京時，羅軍統帥曾同意，由德人主持，進行改編羅國陸軍，所派至羅國之德軍一師，可分配於有新式軍械之羅軍八師中，以便進行訓練新式戰術，德國軍隊，大部份將駐防於出產煤油地方之附近，如布魯斯帝，西起，及巴納森村區之布拉索夫附近，德軍爲免引起蘇聯之惡感，將不駐紮於摩達維亞邊境，及羅國東部之多瑙河口一帶地方，至意國訓練軍，不久當亦可開至羅國，因意國對于羅國現有之邊界，亦與德國同負有責任，德國之飛機師教練，已抵羅國數月，故推測意國對于羅國之援助，將以航空事業爲主，據悉德人已與羅國訂立合同，建築貫通羅境至黑海之壽用汽車路，又聞德人謀在黑海海岸，建立海軍造船所。

昨晚羅國宣傳部，發表聲明云，關于某種未經証實之謠言，現特表明羅國陸軍，自然願意與軸心國之陸軍竭誠合作，爲此種目的起見，德國曾允諾在技術上協助改進羅國陸軍，爲實現此舉，羅國陸軍，將得德國工業之有效贊助，至其他謠言，則概無根據。

（布加列斯特八日路透社電）據悉德國之機械化部隊，現正於兩按赴羅馬尼亞之途中，且稱羅國軍隊行將改組，德軍之入羅，乃爲担任「教練」之職務云，經已有德國軍官十二名，於昨晚抵達羅京，與羅方商討德軍入羅後之駐紮問題，但據昨晚羅當局宣稱，現下尚無德國正規軍在羅境，至於較早羅國外之有關謠傳，則謂德軍已入羅國云。

英空軍廿柏爾炸沉兩意潛艇
榮獲飛行十字勳章

（倫敦八日路透社電）航空部昨又發表一批空軍人員之受勳者，其中之一，爲近東空軍區飛船駕者廿柏爾飛行大佐，獲得榮譽飛行十字章，據稱該大佐曾炸沉意方潛水艇兩艘，同時以機槍掃射另一艘，大佐曾連接作戰兩日，最先沉一潛艇，是役係由逆衝投彈告成者，下方之意潛艇被炸後，艇身破裂，碎片與汽油均飛濺而起，可見當時被炸之準確與有力，次日該大佐又發現一意潛艇於水面，當即俯衝投炸，結果一擧又告成功，且親見炸彈落於司令塔旁，及至潛艇下沉時，大佐復不避艱險，於暴風雨威脅下，救護意潛艇中四艇員，在此種情形下，非具有精良技術與忍耐性者，不克完成也，當大佐飛起擬馳返根據地時，又發現一意潛艇，惜時炸彈已罄，故祇以機關槍向下方掃射，當第二度俯衝掃射時，始見該意潛艇沉下，由於大佐轟炸潛艇之特殊之技能，故彼之同僚，咸賜以「死胝惡魔」之綽號呼之。

伊拉克將棉花
售予寇國
雙方已訂立協定

（巴格達八日路透社電）據官方宣佈，伊拉克政府，已與日本某商行，訂立一協定，由日本承購今年伊拉克所有出產之棉花及去年所剩餘者，爲雙方所同意之條件，爲每磅價格九便士，此間棉花種植家，皆認爲滿意之價格云。

德機昨向英作廣泛襲擊
遭英方擊落卅八架
倫敦市區上空曾發生激戰

（倫敦八日路透社電）昨日午後，德方空軍，以五十架轟炸機及戰鬥轟炸機，頑強向英國西南部進撲，英空軍予以迎頭痛擊，結果五十架中約有四分之一被催毀，有一城市中，商店及市議會房屋數間被炸中，其時適有一工廠之女工多人，奔往防空壕躲避時，該工廠被炸，幸無一人受傷。

航空部新聞服務部宣稱，是日英戰鬥機防衛力至強厚，是日德方以五批飛機，先後向英國東南部猛撲，其中尤以單座位之戰鬥機爲最多，有者並攜有若干炸彈，至於轟炸機，爲數則較少，由於天氣晴好，德機不敢低飛，追而飛行於最高空，故多數在四五里以上空中，與英機戰鬥，在倫敦市上空者，則戰鬥於六英里之上空，聞當時戰鬥甚烈，惜因太高，故下方視不不淸。

又稱，是日德機之被擊落者，約卅八架，據以後之報告，東南部有一城市，遭相當損失，倫敦市郊外商店亦受相當損失，惟各方市民故甚少死傷，是日英機喪失十四架，惟其中六名駕

者則已安全降下。

（倫敦八日路透社電）昨晚此間發出空襲警報後不久，則聞有德飛機，飛至英格蘭西部，威爾斯海岸城市，利物浦，米德蘭，及蘇格蘭東南部　倫敦中區，有若干燃燒彈墜下，引起房屋多間失火，惟火勢旋即被撲滅。

此次德機之襲擊範圍甚廣，表明其過去一月間，襲擊倫敦失敗後，乃欲分散襲擊各地，此由於最近之消息，德機之昨日晝襲倫敦之不劇烈，亦可作爲證明云。

（倫敦八日路透社電）據悉德飛機昨在英國交戰結果，共被擊落廿七架，此乃截至昨下午六時爲止之報告，英戰鬥機十三架失蹤，惟飛機師六名安全。

意向阿剌伯人
進行宣傳活動

（伊斯坦堡八日路透社電）據敍里亞來客談，意人近大事向阿拉伯人宣傳，某國停戰委員團之行動，蹤頗慎重，然被釋放之多數意國人，假用捐款，再進行宣傳活動，前曾任魏剛參謀長之包傑將軍，現已返抵敍里亞，聞德人名羅寒者，亦於近日抵該地，此人之任務，與德籍囚徒問題有關。

德空軍攻英採五項新方法
目前空戰僅屬初步

（柏林八日路透社電）德空軍高級軍官，昨下午在此對各報記者，述及德國對英國空戰所採取之新方法稱，德軍之新方法，約有下列五項，一，絕對控制英吉利海峽，與英國海岸，二，極烈破壞倫敦之各種軍事目標與工業生產力，三，逐漸使英國之技術與工業無效，及妨害其平民生活，四，使倫敦與英國各省之民氣衰頹，五迅速削弱英戰鬥機實力。

該軍官最後稱，迄今所進行之空戰，係屬初步階段。

（倫敦八日路透社電）此間消息靈通人士，昨晚對于德軍改變空戰戰略之說，頗爲注意，官方對于此事，雖未發表意見，然時局觀察家，咸認爲德軍之策略五項，乃爲德軍之出人意料之外，自承已有四月之久，所謂空中閃電戰，未嘗損害英國之重要事物，且表明德軍將抄襲英空軍之制勝戰略，而從事于空中消耗戰，德國之指英吉利海峽，不復爲英國所控制，倫敦民氣已衰頹，及英空軍戰鬥機之潰敗，僅爲一種宣傳。英空軍高級將領，曾有一有力之評語云，「余不知彼等進行時，將有如何損失」。

美參院令國際商業委員會
調查外商在美活動

（華盛頓八日路透社電）參議院昨日批准一議案，命令國際商業委員會，調查外國商業在美活動之事，據報告稱，德國與其他國之在美經商者，曾有利用股票或私人協定或其他方式，以一種「控制步驟」加諸美國之國防工業云。

法自由空軍參加海外活動
協助英空軍作戰
保衞倫敦空戰亦極著勳績

（倫敦八日路透社電）戈爾將軍總司令部，於星期一晚發出通告稱，法國空軍，曾在泰晤士河至蘇伊士河之間，協助英空軍作戰，同時，法空軍人員由英方訓練完畢者，即參與英空軍作戰，彼等在保衞倫敦及英國防之空戰中，其爲活躍，最重要者，即法自由空軍，於組成戰鬥機隊及轟炸機隊後，即已奉命赴海外作戰，其中有頗多法空軍人員，由北非赴直布羅陀，參加該方面之英空軍，不幸中途與敵機搏戰，有八架被擊落。

該通告繼稱，法人之戰死於阿比西尼亞與埃及者，現下每日皆在增加中，彼等均樂於爲祖國獨立作戰，昨日英國上空之戰，法自由空軍人員又五名殉國，同日開羅方面消息，有一法機在該方面作戰時被擊落，四名空軍人員中之一獲生還。

但戈爾將軍總司令部，對前途仍甚樂觀，相信法自由空軍人員，在賓之方面一佳，自由法空軍中隊，可望於最近將來，作更活躍之戰鬥。

意圖在特利波里
獲取煤油
此計劃已歸失敗

（安哥拉八日路透社電）意人欲自以特利波里爲終點之輸油管獲得煤油，現已告失望，因該輸油管之分歧處，乃位置于伊拉克境內，由是一面伸至海法，一面伸至特利波里，而伸至特利波里之輸油管，久已關閉云。

亞婼垃及達波羅
訪問西班牙

（瑪德里八日路透社電）德衛鋒隊及秘密警察首領西姆拉，與意國海外軍總監達波羅氏，將於數日內訪問西班牙。

正14K金柏林墨水筆　●艶名歐美・環球矚目・大幫新到・購者從速・
▲柏林眼鏡公司總代理
每枝價目　C3 三元七角半　C8 四大元正　C10 四大元正
真空桿 四元七角半
星洲大坡馬路一四二號
The Berlin Optical Co., 142, S. Bridge Rd S'pore

寶青春

專治傷風頭痛
立服即愈

淋濁救星大批抵叻！
療濁淋
一號功能利尿清濁消炎鎮痛
二號含有止濁殺菌之特強力

LUXURIN
新型廣告公司設計　電話一一五一式
淋濁通稱曰白濁，爲花柳病之初步，傳染至速，蔓延最廣，因淋菌之繁殖力甚強，但其症有慢急之分，治療亦須有先後之別，「療濁淋」係以各國醫藥界所公認，具有消滅殺菌特殊功効，藥分一號二號兩種，其第一號之藥力，係治急性淋濁，功能利尿，鎮痛，清濁，消炎，服後六小時，便見奇効，連服七日便可斷根，其第二號藥力，係治慢性淋濁，功能迅速止濁，及消滅潛伏深處頑強之慢性淋菌，毫無副作用之流弊，請安心服用，其服法俱載仿單，如不見効，原銀奉還。
美國百祿大藥廠監製
新嘉坡總經理溥濟商行
新嘉坡吉寧街七八號　電話二二四九五號

滋養豐富
銷售最廣

請採購
青紅鷹大白米

各大米店均有代售
曼谷隆興棧米較出品

好力生
北目魚肝油精
上海信誼藥廠監製

暴寇參加軸心國家 已追悔誤入歧途

社會經濟呈盪動恐慌狀態 人力缺乏糧食年少十萬噸

美記者昨由日抵星談

暴日與我國開戰以來，經時三載有奇，人力物力，愈戰愈竭，國庫及社會經濟，已呈出盪動恐慌之狀態，年來雖加緊統制，糧食仍然不敷，其入口之外米增加十倍，繼遇五十七年來未有之旱災及人力不足，收穫大減，厥竭力向泰國輸入白米救濟，終以米質低劣，人民健康大受影響，火柴之限制極嚴，每戶五人以下者，每星期祇許供給七百根，皮革及煤油之限制，不言可知，人民對於軸心國之信仰，已存懷疑心理，蓋英國之長久抗戰計劃成功，且國際情形轉好，益使暴日意志消極，無法獲得乘火打劫之進步，昨日有美國舊金山週報記者抵步，續陳甚詳，爰將要領譯述於下：

暴日現已遭遇嚴重打擊，社會之經濟組織，國庫枯竭，此甚與中國經年之戰爭有以致之，暴日人民健康日益衰退

已根本搖動

，因食糧供應困難，雖有白米源源入口，惟質地窳劣，不適脾胃，日用品之消耗亦被政府大量縮減，到處均呈憔悴氣象，暴日及朝鮮一帶，遠非昔日可比矣，遇五十七年來未有之旱災，而五穀之收穫，亦爲五十七年來最少者，其原因爲缺乏天時地利及人力，查暴日產米，室時每年短少一萬噸，邇來已增至

年缺十萬噸

多由緬甸及泰國輸入，因不適口胃，須與土米混合，其數量爲外米七十巴仙，土米祇三十巴仙，足見暴日專特外米，不能自供自足，月前泰國曾派特別訪問團赴日，傳授暴日烹米之術，結果無濟於事，至於絲織品方面，現已大量利用人造絲，不但不能經久耐用，一遇油蟲，則被蛀毀，造成大量油蟲食糧，暴日人民對此時具戒心，國內舞場現已悉數關閉，而戲院之日戲

亦停止開演

人民之乘汽車至娛樂場者亦大加限制，自用汽車已不見於繁榮之都市，因每月祇許使用四加倫汽油，火柴每戶四人以下者祇許七百根，爲國內之犬大舉捕殺，爲動物園食料，皮則爲鞋，其瘦者殺爲肥料，因此可以節省糧食，此外大捕田鮭，皮爲婦人手提皮包，九月十六日天皇節全州家免致祭，其皮悉被徵用爲軍用靴，其化裝品製造工業，已全部停頓，價值美金九千萬之工業建設。

業等於廢物

十月七日（即昨日）起禁止售賣化裝品，其他關於政治方面，暴日民衆受其政府煽動，原企軸心國家早日擊敗大不列顛，無奈事與願違，大不列顛之展期抗戰計劃成功，民衆信仰大起動搖，當局悔之莫及，已覺自身誤入歧途，暴日在華人力之損失，較其承認者超過多多，已成嚴重問題云。

虎豹游泳池 國慶日舉行開幕

已發請柬邀各界前往參觀

本坡設備偉大富麗之虎豹游泳池，已定雙十節日開幕，並舉行男女游泳比賽，經過詳情，俱已詳載本報，該池經理李志誠氏，已發請柬，邀請各界前往參觀，茲將其請柬錄下：

逕啓者，虎豹游泳新池，近已建築完成，所有游池，草地，浴池，跳水台，看臺，休息室，餐廳等處，已盡依照繪局最新設計圖案，修蓋就緒，從此天空海闊，嗜游泳者因各有獻身手之場，而几淨窗明，願閒適者，亦得盡娛遊之興，倘逢日麗風和，則見樓台之交錯，即遇星微月暗，亦有電炬之通明，星洲仕女於勞作之餘，或可借本池一洗塵垢，暫駐轡韁，今年十月十日，適值本池開設後九週年紀念之期，爰於是日舉行開幕典禮，歡迎各界，前來參觀，願嘉賓之蒞止，唯教益之是頒，謹此循約，切盼惠臨。

虎豹游泳池經理李志誠具

星洲日報特派記者 李泳人返星述視察經過

各地抗戰後方建設報告甚詳

（續早版）

開發之聲，響徹雲霄，抗戰以後，一般人竟皆着眼於西南，而對西北反寂焉無聞，所謂「但聞人聲，不見人下來」，實則當時苟能擴展隴海鐵路至蘭西，并購入美國最大之機器，則今日軍事上最需要之汽油供給，必無問題，最低限度，亦不至於如今日之困難，唯東隅已失，桑榆可收，政府在極困難中，仍能按照戰時預定之計劃，在西北建立一規模頗大之油廠，該油廠余曾參觀過，其蘊藏油量之富，在目下可稱全國第一，據專家之估計，該礦山所藏之油，最低數約在三萬萬桶以上（據最近調查，謂整個××山脈，南北皆是）以我現在戰時每日消費××××××加侖計算，可供我二百年之開採，假定我將來工業極度發達，消耗汽油在今日四倍以上，亦可供五十年以上開採而有餘，目下該廠已有油井×口，日可出油×××加侖，最近已有新機器運到，產量當不止此，假如在短期間能從友邦獲得較大機器，則產量必更大有可觀，此誠爲記者返國考察最感興奮之一件事，此外甘寧青三省所藏之五金亦富，尤以煤炭最豐，祁連山南北，幾隨地皆是，俯拾即可充燃料，居民因其多，竟皆棄如沙土，殊屬可惜，余兼方面，青海最富，隴南次之，現國營織廠亦有數處，唯尚無大規模者，至於皮毛業，西北之盛，又謂冠乎全國，當局亦正在籌設大皮革廠及毛織廠，不久當可實現，日用品工業之製造，現有西北工合社總其事，可供給西北各省之用，一般未到西北之人，每爲過去一些報章書籍之記載所震惑，視爲荒寒不毛之地，實則西北之偉大，亦正爲一般未曾到過西北之人所不能領略其萬一，茲僅舉飲食爲例，則在最西北之肅州（酒泉）在抗戰之第三年，仍可吃到很好之西餐，而在距海數千里之青海省，且可嚐食到青海產之海魚，至於乳酪之珍，則雖窮鄉僻里，亦可按時餐得，於此可見西北偉大之一斑，至於陝西河南二省，棉產因無論矣，僅關中河洛一帶之棉產，不但可以供給本省，還可大量輸往川康，他如麥產之豐，亦在戰時給助不少，總之，余此次遊歷各省之結果，我國抗戰之所以能支持至今者，一方面因由於領袖領導之得宜，但大部分還是由於我之先天足地大，物博，人多，蓋因先天足，各省人民皆能足衣足食，地有恆產，民無飢色，當然可以獨邊驅強寇而無懼，以上所述，係就各省之一般印象而言，茲再將抗戰以來，中央在西南西北所建立之各種建設數字如次，一，煉鋼方面，現川省有兩處，月產純鋼二，一〇〇，〇〇〇噸，年產二，五二〇，〇〇〇噸，土鐵川省年產二二，〇〇〇，〇〇〇噸，滇省產二，〇〇〇，〇〇〇噸，總產四，〇〇〇，〇〇〇噸，翻砂鐵五，〇一〇，〇〇〇噸，二，兵工器材，無論大炮，輕重機關槍，步槍，手溜彈及各種彈藥等，已能自製自給，並且式樣不下於德捷新產者，例如機關槍，較之捷產尤爲好用，步槍與德產的來福槍不相上下，較之日本現用步槍尤爲勝過一籌，至於該軍器材之產量若干，因事關秘密，從略，其他機械工業，如蒸汽機，煤氣發動機，柴油機，水力發動機，工作母機，汽車製造，輪船製造，製釘，製針，製罐，日常五金用品等，電器工業如發電機，馬達，變壓器，電開關，電表，燈泡，電風扇，無線電機，電話機，電池等，化學工業如製酸，製鹼，水泥，玻璃，漆業，陶瓷，造紙，製革，橡膠，酒精，代汽油，化學染料，衛生醫藥品等，均可自己出產，並且產量甚豐，棉紡業約有十萬錠枚，其他工業數目繁多，不勝枚舉，交通建設方面，在戰前原有鐵路九千五百餘公里，戰後除淪陷者外，尚存舊路二千一百公里，新築者約六百公里，連同興築中之四千餘公里，計劃中之三千二百餘公里，共約一萬公里，較戰前增加鐵路約五百公里，公路戰前共有十一萬公里，戰後除淪陷者外，再新築二千公里，連同興築中的爲九萬公里，電政方面，戰前共有電話線五萬二千餘公里，戰後除淪陷者外，新架設的約一萬五千公里，正架設中及計劃中的約一萬四千公里，共計六萬二千公里，較前增加八千公里，電報線戰前共九萬五千公里，戰後除淪陷者外，新架設的約三萬公里，現共有報線十萬公里，較戰前增加二萬五千公里，航空方面，戰前共有航線一萬四千公里，戰後僅存三千公里，經新闢航線約一萬公里，計劃中新闢的約四千公里，共計一萬七千公里，較戰前增加航線三千公里，郵政方面，戰前共有郵路里程約五十八萬公里，戰後除淪陷及無法通郵者外，尚存郵路約五十萬公里，經新闢郵路二萬公里。

在軍事方面，較戰前約躍進六十年，實力較戰初增強數倍，現有武裝部隊三百多萬，完全機械化而末出發的百餘萬，在訓練中的幹部數十萬人。這些機械化部隊，將於日總反攻時出動，屆時將使狂妄日本顯武者，真正認識新中國之力，政治方面。雖跟不上軍事遠甚，然亦較戰前進步多多，促成今日國之精誠團結，服從一個領袖，便此中進步之最顯著者，總而言之，今日新中國之進步，已奠定最後勝利之基礎，唯吾人不可以此爲滿，在政治方面，我們當然希望改，蓋政治重於軍事，原爲領袖名，欲爭取最後勝利，政治較其他爲重要，至經濟建設方面，日下崇政府自身之力量，似嫌不夠，須海外僑胞，集中一切財力，趁機會，贊助政府。始克完成使命後應順便報告關於日本僑佔安南軍事方面之反響，按日本僑佔安醞釀甚久，我國早已知之，法國當政府亦早已知之，故在九月四以前，法方曾以此詢問我方請求

[illegible]

（續完）

總督昨飛美 將轉程返星

據悉，殖民地總督湯姆斯爵士，已於昨日偕其夫人由英國里斯本城乘太平洋剪風號飛機往美國，將由美轉程來叻，不日可以抵步云。

高總領事特製 婚戒獻金紀念

贈結婚獻金留念

本月五日我國駐星總領事館主辦廿屆集團結婚典禮時，曾副領事代表高總領事證婚，對新郎新婦訓勉有加，十二對新夫婦大爲激勵，乃紛起獻金，及獻金戒指，統計獻金達八十元，金戒指七枚，一概充寒衣代金，詳情業誌六日本報早版，茲悉高總領事以彼等熱忱，殊堪嘉尚，特定製上鐫有「婚戒獻金紀念」字之古銅色戒只多枚，小巧玲瓏，誠爲不可多得之紀念物，茲將七對新夫婦原函探錄如次：

逕啓者，昨日台端等送到結婚金戒只一枚，仁義熱忱，殊堪嘉尚，除已代爲轉送本坡籌賑會外，茲隨函奉贈高總領事贈「婚戒獻金紀念」戒×枚，以資紀念，再籌賑會收條到後，當再寄交，特先函覆，希即查照爲荷，此致

××先生
××女士

駐星加坡總領事館，十月七日。

殖民地軍團 未便成立

本坡海峽華英公會，於歐戰爆發不久後，即召集小組委員會起草備忘錄，向政府主張組織海峽殖民地軍團，使當地生長之華籍人士，不但在戰發上負起責任，同時，在防衞此邦防務上，亦能負起相當之責任，該備忘錄呈交政府考慮，茲據近訊，政府對於該會之建議經已答復謂，政府對於該備忘錄極感興趣，但鑒於目前之情勢關係，實難於成立海峽殖民地軍團，使當地生長之人士服務云云。

華行民信部經理葉淵返星 談僑信遞送更快捷

與國內郵局洽商極圓滿

本坡華僑銀行民信部經理葉淵君，因鑒於該部自創以來，備受全僑之愛護，業務日見發展，葉君對國內郵政局遞送方面，極爲關懷，念及際茲敵寇侵我，交通方面不無影響，故特於月前返港，繼至重慶以及各城市親自調查，結果對各地郵政局之遞送該部匯寄家款之民信，均極盡責，每於匯信抵達，即盡速趕送，間有一二地方因交通未便，經葉君與該地郵政當局洽商後，亦已答允照辦，葉君於公畢後，經於日前返抵本坡，昨日記者因探詢金融消息，曾一度與葉君晤談，葉君除告記者此次返國任務如上述後，繼謂，彼此次在重慶目睹寇機狂炸，與重慶當局之鎮靜應付，全胞趨避，秩序之佳，與政府合作之精神，及各地軍民對抗建之努力，足證最後勝利非我莫屬，至香港羅近國門，然其籌賑工作，則遠遜本坡。

嵜株中華體育會 爲華中籌款

獲千二百餘元

（駐嵜記者七日稿）嵜株巴轄我僑體育界驍將集團之中華體育會，於本年八月廿五日該會成立八週年紀念時，曾舉行遊藝大會，爲華僑中學籌款購置儀器，獲僑衆熱烈擁護，得到極美滿之成績，該遊藝會籌委會，一切手續已結束完妥，昨經召開籌委籌會結束會議，報告收賑目及一切經辦手續，籌款項達一千二百餘支元云。

怡保簡訊

一（本報怡保記者野七日訊）怡保太和園尚德學校，於昨日上午十一時，召開董事會議，出席者十餘人，會議結果，一致贊成該校與大同學校及培華學校合辦，至於合辦計劃，則請由吡叻華文視學官吳臧勝氏代爲擬訂云。

二　怡保殷商梁根君，生平熱心國家社會公益，甚爲人所稱道，悶料天不遺，竟於本月四日病逝，親友聞訊，莫不悼悼，頃悉，梁府經定于本月八日上午十時，舉行發引歸山，安葬于紅毛丹廣東義塚之原，其公子等，惟念國難當頭，特行節約治喪，費助幣一千五百元，約值國幣一萬元，交吡華籌賑會，助賑祖國災黎云。

三　吡華籌賑會，定期雙十節日出公街，于國慶紀念日，上午十一時，假座新街場，舉行國慶紀念大會，并設茶點，請各僑團須推派代表一人，依時出席，同申慶祝云。

龜嶼神誕運資助賑

十九日收入作援英義捐 廿日收入悉數作寒衣捐

本坡海星協進社，昨日在該社召開第十次常月會，全體職員咸認當此國家危急存亡之秋，前線將士浴血沙場，後方同胞顛沛流離，何況嚴冬時節，冰天雪地，哀鴻遍野，待賑孔殷，彙之友邦人士熱烈於抗戰，我輩致愾同仇，決乘過海龜嶼大伯公誕辰，埠中人士有渡海酬神之例，舉行電船集體渡客及拖船等收入，悉數充作義捐，特定舊曆九月十九日全日收入作爲援英義捐，九月廿日全日收入作爲報効祖國寒衣捐，已組織籌備委員會，選出籌備委員十九位，主席林金殿，財政周永泉，監票陳詩宗，查賬陳文大，總務丁武澤，副王和里，票務黃可見，副楊火炎，林再生，交際陳延鈴，副張水慶，邱松杰，招待黃清和，副呂偶國，糾察林水攢，副張和慶，文書林孝汀，佈置楊根才，副杜贊福等人，負責辦理進行售票，俾收宏效，深望僑胞爲善不後人，慨解義囊，藉酬神之機會，作救亡恤災之義舉，是爲至幸。

國慶後日屆臨 準備實際紀念

舞女將鼓勵獻金

駒光如駛，雙十節將于後日屆臨，據我駐星總領事館公佈，對本年國慶紀念日辦法，已奉外交部電令，仍照去年辦理，即懸旗及於是日上午九時在總領館禮堂舉行儀式，不招待外賓。

星華籌賑會，除發動三百餘隊賣花助賑之實際紀念辦法慶祝外，並有大世界，新世界，快樂世界三遊藝場響應，將雙十節晚報効全場收入助賑，舞女協會亦當仁不讓，準備推動該會各姐妹，於雙十節晚在各舞廳舉行獻金，及鼓勵舞客獻金，星華籌賑會代主席李俊承氏並於今日在本報發表「雙十節賣花籌賑向各界呼籲」，深盼各階層同僑努力推購，使此次偉大雙十節之賣花助賑，造成良好紀錄，本報兼事主席胡文虎先生獨資建築之巴絲班讓虎豹游泳池九週年紀念暨新池落成典禮，經訂於雙十節日下午五時隆重舉行剪綵，並敦請高總領事主持，與舉行全星男女游泳比賽，入門券收入，半爲助賑，半爲援英，意良法善，屆時當有一番盛況。

大世界遊戲場第一期詩鐘 四門各選錄十五名

評取揭曉錢青宴列前茅

本坡大世界遊戲場智育部之第一期詩鐘，日前在場公開揭曉，各界文士薈塲，異常踴躍，該場特將中選佳聯懸掛，以供大衆欣賞，查是期分四門評選，每門取十五名，但因來卷太多，每門增加十名，同時舉行給獎，茲將本期選取佳作錄下。

「題目」大世界鴻爪格，曾和生先生評取。

第一門：

第一名：（牛車水麟仔街七號二樓錢青雲）「大同一國平權界，世共三民化美歐」評：縱然獨到，意氣可欽。

第二名：（叻牛車水恆濟藥房）「大圓圓就三光界，世輪輪生一代材」，評：情景俱全，筆力雄偉。

第三名：（本坡乞來踏禮士街陳慶珪），「大千景物無窮界，世外風光別有情」，評：亦風亦雅，佳麗之文。

第四名：（牛車水戲院橫街芝生堂鄭紹韓），「大觀自在空三界，世達和平慶滿寰」，評：文情和藹，切合當場。

第五名：（自在七郎，正修學校）「大綱維繫三千界，世網包容百二洲」，評：對仗工潔，寬題大方。

第六名：（吉隆文華行何謙甫），「大同樂土無疆界，世外桃源別有天」，評：文景超然。

第七名：（金寶埠南安電器公司吳廷輝）。「大多佳景似天界，世有星燈不夜城」評：景色清輝。

第八名：（芙蓉加流街十五號梁紀桐）「大塊文章無限界，世間風月總留痕」。評：風雅宜人。

第九名：（東陵烏節律二二二號許喜陶）「大不公平胸有界，世非黃白眼無情」。評，超然獨得。

第十名：（小坡白路巷卅四號顏學詩）「大成麗景靈心界，世事雲烟過眼中」。評：秀麗可嘉。

第十一名：（大坡響樂會雅秋）「大好風光詩此界，世間奇美盡登場」。

第十二名：（小坡余街十號馬希驥）「大觀快活如仙界，世處融消似水流」。

第十三名：（小坡大馬路國華金舖熊逸萍）「大疑蓬島移斯界，世上遊場遜此間」

第十四名：（實登里街四十三號高秀秀）「大地留斯長樂界，世人到此盡開懷」

第十五名：（小坡大馬路國華金舖熊逸萍）「大羅天境非凡界，世外桃源似此間」

第二特區新世界聯合 舉行遊藝募寒衣

舞獅弄龍參加助慶

小坡福士律第二特區賑分會，聯合新世界舉行遊藝提燈大會，擴大徵募寒衣，慰我前方殺敵將士，屆時將動員數百人員，以實際的工作參觀偉大的雙十節，并祝最後勝利早日來臨，屆時場內有曇花劇社音樂奏與助，鶴山醒獅[illegible]

時局影響

今晨膠市轉淡

[illegible]

都會

在綠蔭叢中的成都

成都夾在梧桐槐樹的綠蔭之中，觸然滿天有這樣濃這樣密的綠蔭，這成都便好似在綠幄之中了，綠幄之中的成都：除開了天與地，使我們處處看慣的祗有「人」，所以在成都所能刺激「人」的情緒的，也只有「人」。

「人」怎樣能刺激「人」呢？飛機式的髮髮，合式的美麗的短衫，血紅的嘴唇，嫋娜，秀靜，都是刺激人的工具，從蘭州到西安，從西安到成都遍大小三十六碼頭，只覺得成都有「人」到處沒有「人」，這是事實！

「人」在什麼地方才能刺激「人」呢？少城公園裏「閑趣」品茗，既爲閑坐，便有「閑趣」。既有「閑趣」，便有「閑心」，紅綠相映的顏色，芬芳四溢的香味，於是迷人欲醉。其次，成都滿街開設的是飲食店，招牌既「精緻」坐位尤「雅潔」。價格更是「公道」，這當然是一個好場所了，電影院也是全國獨一（戰時後方獨一），有航空運到」的最新片子，有五彩偉大的傑作，有寬廣華麗的建築物，坐一會，可以多消磨時光，更可以增進友誼，算是誇耀。

「空襲情報」雖常有，但有「情報」未必發「警報」；「警報」間或有，但有「警報」未必發「緊急」「緊急」偶然有，但有「緊急」未必即有日機來到，這是什麼灑脫，成都有一「鎮爲金湯保佑」，日入「飛機飛不過來」，伽飛過來亦「炸不到」」。

在以上種種情況之下，成都就分外美麗了，成都也分外教人可愛了，成都姑娘小姐，那個不鍾愛呢？要不鍾愛，昔非比坐監牢還受罪嗎？

或存這是皮相的看法，不是成都的本色，我們不能從男女的關係上認識成都，卅許成都。

從前（一年前），成都是全國生活程度最低的都市，飛機的威脅也少，簡直是「居家寶地」，因此萬方來集，不到一年就已大有可觀了，「熱鬧」，「繁榮」，「美麗」，「幸福」，也與日俱增，眞是一日千里，進步無限！這當然不是成都的過失，而是成都的優長。

川中的同胞最聰明，最敏感，也最能夠創造他的事業，現在的時候，當然是創造的結果，否則都變成死氣沉沉，毫無生色，就會象徵陰鬱的不鮮之狀了，然而我們知道今天的成都，到處都是生氣，到處都是活氣，蓬勃昂揚，不可限量！

「人」先要這達到「人之求存」，「人之共存」的目的，現在成都所缺少的就是這兩句話，比如，我們要使成都「不怕炸」「不怕燒」，我們要使成都「安全穩定」，我們要使成都「普遍繁榮」，這才是目前成都的急務。

四川是民族性強靭的地區，有這個民族在努力，它一定能夠漸漸地到了不怕炸，不怕燒了。「安全穩定」，普遍繁榮」的路上去的，所以我敢說成都小姐都能戀愛，成都人也都能奮鬭圖存，成都人更能夠安全穩定，普遍繁榮的境界！否則，成都人簡直將個個會實際感覺到：「比坐監牢還要受罪」呢！

（曼）

都會垃圾清道夫

酒筵席上，歡樂融融，那時候誰也想不到前線上難民們的痛苦。

× × ×

「時者，金也」。然許多人却把白天大好時光胡混過去。所謂「一寸光陰一寸金」與他們好像全無關係一樣。

動物的善惡

△世界上最巨大的海獸——鯨魚，是最和平的動物，但細小的蓮羅門魚，却是天生的殺手，同類相遇，必定要殺個你死我活。

△陸上巨獸大象，是地道的素食家，青草便是他的主要食品，可是細小的鼬鼠却是最兇殘的肉食家，無論什麼肉食，它都愛吃的。

△巨大而患有色盲的鷹隼是最膽小的鳥類，而細小的蜂鳥却是好勇嗜鬥，常常四處去作戰。

△龐大的蟒蛇也是虛有其表的傢伙，常常裝成很爲兇猛的樣子，但一被敵人進攻，它便只有束手待斃，但五寸長的鐵線蛇，却是世界上最毒最兇猛的爬虫哩。

（阿拉）

生物小珍聞

△獅子的懷孕期約一五〇日。

△猿猴的軀體，彷如女人一樣，皆有經水的來潮；而每個人的眼點，都可見到。

△丹參具散寒，祛風，除淤，治瘧，瘤，發疹，解渴，調顏等藥效。

△俗語所說的「雞屎白」，實是雞的「屎」。

△蟹甩了足，是會生回新足的。

△花是植物的生殖器。

（懷夢）

談郎擎天

楊學。

在粵寶安沙井反正的所謂「復興軍」司令」郎擎天將軍，九月二十一日由惠陽到達韶關，稱受各界歡迎，郎將軍行前對筆者曾有一度詳談，茲特追誌如次：

先來介紹一下：郎氏原是安徽人，他底父親到廣東做博羅縣長，就算做博羅人了，他是黃埔軍校第七期畢業生，抗戰後爲我□□軍參謀，二十七年附職到香港，在港生活了一個時期，經某間諜的接頭，在二十八年五月到廣州，成立所謂「復興軍」，自任爲「軍長」。

所謂「復興軍」是這樣成立的，當郎擎天初到廣州時，得到日軍允給一次過「活動費」一萬元，但結果只收得四千元，自是年五月杪起，至六月初，招收到三百餘人，在短速的二十日內，算是「編練」起來「軍部」就同時成立，郎氏說：「一切手續都很簡單，招到兵，日軍便給了四千元，我們底「司令部」也就成立了，招到的兵來成立了，至於以後的軍餉，日軍是不負責的，每個系統的軍，都是就地籌餉的。」

當「司令部」成立後半個月，郎氏便率領所部出發，日軍答應這支所謂「復興軍」可以駐守粵漢鐵路以東，鐵路以南可就不准駐了，因爲鐵路以南一帶是直接接近我方主力，到底日軍不信任中國人，連鐵路附近也不准駐紮，郎氏也祇好跑到東莞，寶安一帶來。

郎擎天佩的四千元「軍費」，到早就用得精光，軍械自然無力，日本本來從無給械之例，這次對郎部給械的給械，可見對他是寄有無窮的「希望」的，然而且傳說的日軍「希望」，郎氏費盡中精神，結果得到日軍從中國搜來的槍七十四桿，炮二門，子彈五千發。

軍械可憐！要我們開戰線才給械與我們離說，」郎氏認識而達浩嘆的，第一個問題自然是「招餉」，其次就是苦經兵」，也算他的招兵足額二廣州營，三百多名兵使很多千多人，日軍不時鼓勵他們，要他「好好地做下去」。

喜劇開始了，「好了，我們不再做了」，這是我們反正的[illegible]

時間是今年五月下旬，所謂「復興軍」的黃「參謀長」，由郎氏的司令部的東引薦，替我們的軍事當局講了他將來意願說明，願意受我軍的領導。

郎氏拿着我軍補助他們的一萬五千元時，他對部的屬說：「如果我們再不反正，同時生活願過游擊隊的艱苦生活，我們就應該立即不動。不然，這是該要的。」

經過兩個月時間，郎氏將分駐於各地的部隊，巧妙地避過日人的監視，而集中於寶安縣的沙井去，同時將各部隊分別從廣州附近撤出，於八月二十二日晚上離開日軍的羈絆，開到反侵略的祖國的大陣營來！

二千多個不甘屈服的鬥士經過各村莊時，老百姓正在供茶供水的時候，弟兄們換上國軍的番號。迅速地將原來的「番號」撕毀，不期然的喊出：「好了！是恢復自由了。」

日本人從事軍事組織「有籌」的人還以爲會了不起，其實郎氏什麼都沒有[illegible]說出做偽軍的春夢，他所統率的一千個軍地警偷」，目的也就是在「和平救國」，所謂「和平建國」也不過是忘了二千個軍人的實質，實偷」，向汪精衛這些討替日本人鼓吹的，他們本人完全不會信任，他們是常常是中國人，着中國人的實際說：「其實，那一個不是愛中國的漢奸呢？」

（寄自韶關）

美國人與眼鏡

●美國的學童，平均五個中有一個是要戴眼鏡的。

●美國的大學生，平均五個中有兩個是害視力，以增加視察力。

●在美國，凡過了五十歲的人，多不在看書時要戴眼鏡的。

●美國的成年人，有三分之二是長期需要眼鏡的。

●在美國，平均三個人中，有一個長期地需要眼鏡的。

長舌人讀報

臨報：林內閣局部改組，纏相張伯倫辭職，民輿情大快。每日前[illegible]曾且追一步要求外相哈里法克斯下野，[illegible]

× [illegible]

× [illegible]

× [illegible]

× [illegible]

蔣公子之工人制服

頃據江西來客云。蔣委員長之長公子經國，自回國後，負英敢武勇之精神，不愧爲將門之子，曾在蘇聯留學十三年，悉心研究軍事，絕不喜歡外表美觀，由朝至晚，穿着工人服裝，毫不自驕傲，絕無留學生習氣，尤其醉心斯科大學畢業生，故對槍炮軍械有特別的經驗，與士卒同甘苦，時常穿着工人服裝，混在砲兵中，發炮擲彈，毫不讓普子彈，常繼休息，大多以打網球作消遣，而身上亦是穿着一套工人服裝，嘗言：「我除了一身工人服之外，什麼衣服都不需要，」其言至爽朗也。

佛山男子不敢出門

日自寇越南強侵後，陸軍亦紛紛開拔往越邊境，廣州日寇支派遣軍部，亦奉令抽調部隊合作，以故數日來，廣州佛山，俱特別嚴厲拉伕，蓋日軍部令，在廣州拉伕知五千名，佛山三千名，所以四十歲外老翁，十二三歲小童，亦被強迫充當伕役，日憲兵更督令各區警察，強查民居，搜捕壯丁，普君墟，古洛社，城門頭一帶，在最近三週間，已被拉去百餘人矣，所以佛山一帶，俱風聲鶴唳，男子不敢出戶，少女亦匿藏家中，蓋日軍因不能補足伕役，乃不論男女，凡年齡少壯者，便補送軍部，強令挑運軍器糧食，隨軍衝桂越云。

瓊崖擊苗自動組軍抗日

（僑軍訊）高雷縣屬樂陸市附近之樂洞長甲洞會長伍阿遠，去月廿一日，親到樂會縣某地，謁見王司令毅，並請求派員指導編練，王司令當即面予嘉獎，並命其選派代表，參加抗日者，自動組軍精求愈加抗日者，已有黨員好幾勵體邪華李七等彥起，總共人數不下二千餘人，均請王司令分別酌予編練，俾成抗日勁旅，又瓊崖當局爲充實抗戰力量起見，月前曾在某地，建設一製彈廠，建築頗爲簡單，惟規模則大，容納工人亦衆，現已將告完成，聞已電請第×戰區司令長官部派員督往，該廠一經成立，對我抗戰力量，加強甚大云。

關麟徵座鎮桂越邊境

（本報訊）安南局面，自寇登陸，日見緊張，駐桂林我軍必自奮起自衛，委員長諸將于減桂邊防之重要，滇邊除委盧漢將軍負全責，統率桂邊防務，並以桂邊防務之統率，初由李宗仁將軍任之，雖以資防守，桂邊健兒，外分駐南關各地，今猶以其公幹，周密特派第某戰區第某集團軍總司令關麟徵將軍，赴桂負責該方面，現關軍事專家多人，抵桂越邊區，從出某地，並檢閱駐軍，以保衛南疆，防務頻甚，關氏素有策略名將，以保衛廣西，曾在湘北大會戰，今又在安南局面緊張中，來任此重大使命，赴桂座鎮，任務之重大，與上次湘北之役無殊，且此番國軍在桂越邊境之事地區，早埋藏地雷與宏證防禦工事，空軍第某大隊亦駐此助陸軍作戰，配備之佳，形勢之勝，實比湘北之役爲勝，故一般預料關將軍再立戰功，或超乎湘北戰時也。

·長篇小說· 烈女鋤奸記

·九老著·

（三）同謀除害（四十）

却說那敵國憲兵看了蔡金福的紙條，不禁大怒道：「呵，原來你們勾通敵人傳遞消息！」便不由分說的把蔡金福一行人帶到部隊裏去，再說安藤在辦公室裏，突接到司令部來了一個電話，說他的部下蔡金福，公然勾通游擊隊，現在都被逮捕在司令部裏，非嚴辦不可，在電話中，分明對安藤表示有不滿的口氣，安藤是特務機關的負責人，素來對軍部是有多少介蒂的，如今聽見發生了這一件事，心中也暗暗吃驚，但看蔡金福平日對自己的盡忠和努力，却不甚相信，正想到司令部去，替他辯護，看看有無補救的辦法；突見田崇義跑了進來，一手捧着那晚所獲的文件，安藤便問道：「蔡金福被憲兵捕到司令部去，說他有勾通游擊隊的嫌疑，你可知道麼？」田崇義雖然聽了開達的報告，但故意說道：「什麼時候被捕了去？如今怎樣辦呢？」安藤鎖着眉頭想了一會，才說道：「我總不相信蔡金福眞會做這事，其中必有古怪，不是司令部方面嫉妒我們的工作做得好：便是敵人設計陷害！」田崇義暗想：蔡金福是自己的死對頭，如今不落井下石，萬一放他出來，必爲己害；況且通知憲兵完全是出於自己的計謀，倘若安藤詳細查明起來，也未免有些破綻，如果事件敗露，自己必遭毒手，田崇義想到這裏，把心一橫，便說道：「蔡隊長素來極努力工作，人也極直率能幹，爲什麼會做這事呢？不過，據日前搜查所得之文件中，倒有一事很值得注意。」田崇義一邊拿出那張黑表遞給安藤，安藤正在甚怒中，毫不注意的說道：「這是敵人一種企圖，有什麼值得注意！」田崇義道：「但在這張黑表中，却不見有蔡金福的名字」，安藤聽了，張大眼睛仔細看着，他本來認識中文，況且對部下的名字更看得熟悉，果然不見蔡金福的名字，心裏也覺得有點奇怪，剛才想替蔡金福辯護的決心和勇氣突減了一半，却暗想道：這張黑表分明是游擊隊的機關裏所搜獲的，所謂漢奸，那蔡金福已公開替自己効力，全市都已週知，他比田崇義還更重要，何以游擊隊又不要殺他呢？由這點看來，似乎他的行動倒有些不可靠，是的，這些支那馬佳野鹿，個個都是爲錢爲利，那一個靠得住呢？

市情一覽

本報派員專訪翔實可靠

中國銀行匯兌

（地名）（每百元偽叻幣）

地名	匯價
香港每百元偽叻幣	五十三元六八七五
上海每百元偽叻幣	十四元
廣州每百元偽叻幣	十四元
惠陽淡水每百元偽叻幣	十四元
淡水每百元偽叻幣	十四元
永泰百元偽叻幣	十四元
福建廣東廣西（信匯）	十四元
關內其他各地（信匯）	十四元

華僑銀行民信部

（銀信送到家中。並取回覆信）

地名	匯價
福建廣東廣西（國幣）	十四元五零
關內其他各省（國幣）	十四元五零
澳門廣州灣（國幣）	十一元五零
廣東省（新毫券）	七元七五
廣西省（桂幣）	五十四元五零
香港九龍（港幣）	十四元七五
香港九龍（國幣）	[illegible]

廣東省銀行

地名	匯價
重慶每百元毫券	十三元九三七五
梅縣粵匯每百元偽券	十四元
茂名粵匯每百元偽券	十四元
大埔粵匯每百元偽券	十四元
開平粵匯每百元偽券	十四元
廣州灣粵匯每百元偽券	十四元

英鎊及兩洋各匯

匯別	匯價
匯曼谷叻幣每百元偽暹幣	一百廿六銖二五
匯巴城叻幣每百元偽荷幣	八八·三七五
匯仰光叻幣每百元偽盾幣	一百五十六盾
匯倫敦叻幣每元偽	二司令四便士
匯呂宋叻幣每百元偽	非幣九十四比沙三七五
匯紐約叻幣每百元偽	美金四十七元
匯西貢叻幣每百元偽	二零四·八七五

錫市

錫市每擔兌叻幣一百三十二元六二五

樹膠

十月八日　星期二日市

貨別	價格	
倫敦電每磅	十一便士七打里	
紐約電每磅	一角九占五打里	
實丹力現貨	買方三角七占三打里	賣方三角七占半
十一十二月	買方三角七占三打里	賣方三角七占半
正二三月	買方三角五占半	賣方三角五占五打里
四六月	買方三角三占七打里	賣方三角四占
無人一號煙花	買方三角六占六打里	賣方三角六占七打里
二號煙花	買方三角六占一打里	賣方三角六占二打里
三號煙花	買方三角五占七打里	賣方三角六占
四號煙花	買方三角五占	賣方三角五占一打里
屑　什	買方三角一占五打里	賣方三角一占六打里
絲　錫	買方三角二占半	賣方三角二占五打里
老　木	買方二角五占二打里	賣方二角五占三打里

米市

每車　十月八日

（白米每包加費三角四占）

米別	價格
仰光靛黨米	二百一十五元半
仰光背起占	二百三十元
仰光硬起占	二百三十元
源裕昌黃象米	二百四十九元

老枳（每担）

貨別	價格
上滑白貝粒	三元半
潮汕老貝不	六元三角
潮水白貝粒	八元
又中庄	六元半
巴城白貝粒	五元半
巴貝餅九成	十一元五角
巴貝餅八成	九元五角
鹽鶴紅貝粒	六元
火車路紅貝粒	五元半
錫加蘭紅粒	六元二五
又根中	六元二五

生油（每担）

貨別	價格
潮水上庄	十四元二五
潮水中庄	十四元
潮水下庄	十三元七五

土豆（每車）

貨別	價格
半里拔土豆	二百七十一元
宋閣土豆	二百八十元

（每担）

貨別	價格
半里汶豆仁上庄	六元二角
潮水豆	八元

椰干（每担）

貨別	價格
上庄椰干	二元五角
總庄椰干	二元二角半

羅義粉（每担）

貨別	價格
蘭牙粉	三元五角
頓庄粉	七元七角五占
砂勝越粉	二元八角
中粒	七元二五
幼粒	七元
上幼不	六元七五
潮幼不	六元二五

胡椒（每担）

貨別	價格
文島白椒	十一元七五
上山庄白椒	十一元二五
上山庄烏椒	六元二五

砂糖（每担）

貨別	價格
廿六號精白糖	六元八角
廿二號赤糖	六元八角
四號幼白糖	七元一角

日羅東（每担）

貨別	價格
斗勝聖庄	十三元半
巨港庄	十四元半
馬辰庄	十三元半

咖啡

貨別	價格
卅八年咨識雙背	卅七元半
又新雙背	卅六元
又單背	廿八元半
潮水上庄	十三元五角
又中庄	十二元二五
又下庄	十二元
巨港Vp2	八元五角
又EK	八元三角
又A	七元半
又AB	七元二五
又C	六元半

甘密（每担）

貨別	價格
甘密	七元二角半
一號食甘密	十二元
二號食甘密	十元